



L'EXPRESS POLITIQUE

L'ASSURANCE-CHÔMAGE PAIE LE DÉFICIT

Le ministre des Finances, Paul Martin, a admis hier que le gouvernement Chrétien s'était accaparé, depuis qu'il a pris le pouvoir, de 6 milliards dans la caisse de l'assurance-chômage pour réduire le déficit de l'État fédéral.

Gilles Gauthier

AIRBUS : CBC POURSUIVIE

L'homme d'affaires allemand Karlheinz Schreiber a l'intention de poursuivre la CBC, le réseau anglais de Radio-Canada, à propos de reportages le reliant au versement présumé de pots-de-vin dans la vente d'avions Airbus à Air Canada en 1988.

D'après PC

BONNE ANNÉE POUR LES TRAVERSISERS

Les traversiers du Québec ont connu le plus important achalandage de leur histoire l'an dernier, indique le rapport annuel de la Société des traversiers du Québec (STQ).

D'après PC

QUÉBEC AUX CONFÉRENCES

Le ministre québécois de l'Agriculture Marcel Landry participera aux conférences fédérales-provinciales sur le commerce international et interprovincial et s'engagera dans des rencontres interministérielles sur tous les sujets « dans la mesure où ces discussions permettront d'obtenir des résultats concrets pour le Québec ».

D'après PC

UNE QUERELLE QUI S'ENVENIME

La querelle entre Ottawa et la Colombie-Britannique au sujet de l'assistance sociale a pris de l'ampleur, hier, les parties s'accusant l'une l'autre de ne pas respecter la loi. La façon dont se terminera cette affaire pourrait déterminer le comportement des provinces envers Ottawa en ce qui a trait à l'assistance sociale.

D'après PC

Autres informations, page B4

Ottawa concède un droit de veto à la C.-B.

CHANTAL HÉBERT du bureau de La Presse OTTAWA

Le gouvernement Chrétien a plié hier sous les vives pressions émanant de la Colombie-Britannique et s'est résolu à reconnaître à cette province une influence égale à celle du Québec et de l'Ontario en matière de réforme constitutionnelle.

Au cours d'une conférence de presse convoquée hâtivement hier après-midi, le ministre fédéral de la Justice, Allan Rock, a annoncé qu'il amènerait le projet de loi destiné à obliger le gouvernement fédéral à obtenir le feu vert des principales régions du pays avant d'entériner un amendement constitutionnel.

Sous sa forme originale, le projet de loi C-110 prévoyait qu'Ottawa s'assure d'avoir l'accord du Québec, de l'Ontario et deux provinces de l'Ouest et des Maritimes respectivement avant de donner l'accord du Parlement fédéral à des modifications à la constitution.

Ce faisant, le gouvernement fédéral se trouve à se lier considérablement les mains en matière de réforme constitutionnelle. Plusieurs amendements potentiels, comme la reconnaissance du caractère distinct du Québec par exemple, se retrouvent soumis à un test politique plus ardu.



Allan Rock

110 l'obligeraient en effet à rallier l'appui de provinces comptant pour environ 90 p. cent de la population, dont toutes les grosses provinces.

L'annonce de la décision fédérale d'amender le projet de loi sur les véto régionaux s'est faite sous le signe d'une certaine improvisation. La veille encore, le ministre fédéral de la Justice affirmait avec insistance, à l'occasion d'un point de presse, que son gouver-

nement « restait avec le projet de loi comme tel. »

Et en présentant le projet de loi, la semaine précédente, le premier ministre Jean Chrétien avait clairement manifesté son absence d'intérêt pour un tel changement, se demandant à haute voix où il pourrait s'arrêter s'il s'engageait sur la voie de l'octroi de véto régionaux supplémentaires.

Mais depuis son dépôt, le projet de loi 110 avait provoqué un ressac sans précédent contre le gouvernement Chrétien en Colombie-Britannique et en Alberta. Le Parti conservateur fédéral comme le NPD s'en étaient carrément dissociés. Ebranlés par l'expérience, hier, tous les députés libéraux de la Colombie-Britannique se pressaient aux côtés du ministre Rock au moment de l'annonce de la volte-face fédérale en faveur de leurs électeurs.

Destinée à redonner au gouvernement Chrétien le leadership en matière d'unité canadienne, son initiative lui a, de façon générale, coûté plusieurs plumes sans lui permettre de récolter beaucoup de lauriers.

Encore hier, sa volte-face sur la question des véto lui a attiré les quolibets du Bloc québécois qui a répété que cela montrait que les propositions du gouvernement manquent de sérieux. L'Alberta a de nouveau revendiqué que toutes les provinces soient

traitées sur un pied d'égalité.

En même temps, le gouvernement a dû se défendre d'accumuler les incohérences sur un autre front. Au moment même où il saisit le Parlement d'une résolution destinée à souligner que le Québec est distinct notamment à cause de sa culture, une commission parlementaire dominée par les libéraux passe au crible les institutions culturelles canadiennes et leur reproche de faire une distinction entre la culture québécoise et celle du Canada dans son ensemble. Hier, le président du groupe, le député John Harvard a fait remarquer que les États-Unis ne font pas de telles distinctions pour les films produits par le Dakota du Nord par exemple.

Aux Communes, finalement, le gouvernement a prêté flanc à des accusations de manipulation politique en expédiant, à la force du poignet, les débats entourant le projet de loi C-110 et la motion reconnaissant le Québec comme société distincte. Plusieurs de ses stratèges affirment ouvertement qu'ils veulent à tout prix forcer Lucien Bouchard à voter contre ces mesures avant qu'il ne quitte le Parlement.

Grâce à la cadence forcée imposée aux débats par le gouvernement, des votes sur ces deux mesures sont prévus dès le début de la semaine prochaine.

Les Québécois ne sont pas satisfaits des propositions du gouvernement Chrétien

MARIO FONTAINE

Le premier ministre Chrétien a raté le coche avec ses propositions sur la société distincte, le droit de veto et le retrait du gouvernement fédéral de la formation professionnelle.

Selon un sondage SOM effectué de vendredi dernier à mardi de cette semaine, moins d'un Québécois sur quatre (24 p. cent) les considère en effet comme suffisantes, alors que plus de la moitié (53 p. cent) les juge insatisfaisantes.

Ces propositions ont été formulées lundi de la semaine dernière par le premier ministre du Canada. Durant la dernière semaine de la campagne référendaire, M. Chrétien avait promis d'apporter des changements au fédéralisme qui satisfieraient les Québécois.

S'il faut en croire ce sondage réalisé pour le compte de La Presse et de l'émission Droit de parole, la réforme libérale ne va pas assez loin. 30 p. cent des Québécois estiment même tout à fait insuffisantes les mesures annoncées par Jean Chrétien, alors que seulement 4 p. cent les trouvent tout à fait suffisantes.

Ce sont les 35-64 ans qui se révèlent les plus critiques, ainsi que les francophones (58 p. cent) et ceux qui ont voté OUI le 30 octobre (76 p. cent). Les non-francophones sont plus partagés : 43 p. cent d'entre eux se satisfont de ces offres, les tiers les trouvent insuffisantes. On remarque par ailleurs que les personnes âgées, les moins scolarisées, les femmes et celles qui ont un revenu plus faible hésitent plus que les autres à se prononcer.

Précis à 3,68 p. cent dans 95 p. cent des cas, le sondage a été réalisé auprès de 1003 Québécois au moment où les partis d'opposition à Ottawa et les gouvernements de certaines provinces, notamment la Colombie-Britannique, critiquaient les propositions du gouvernement fédéral. À Québec l'opposition libérale les a reçues comme un premier pas dans la bonne direction.

Amnésie collective ?

SOM a posé une deuxième question dans ce sondage, toute simple mais dont les résultats ne manquent pas d'étonner : « Au référendum du 30 octobre dernier, avez-vous voté pour le OUI ou pour le NON ? ». On se souvient que le résultat avait été très serré, avec 49,4 p. cent des voix pour la première option et 50,6 p. cent pour la seconde.

Or voilà qu'à peine un mois plus tard, seulement 45 p. cent des répondants disent avoir voté OUI, une perte de plus de quatre points. Mais ce n'est rien par rapport au NON : un maigre 31 p. cent des Québécois avouent maintenant avoir appuyé l'option fédéraliste ! Cette érosion du NON est remarquable dans toutes les catégories, y compris chez les non-francophones qui ne sont plus que 54 p. cent à déclarer avoir choisi cette voie.

Il ne s'agit pas nécessairement, toutefois, d'un phénomène d'amnésie collective, car le taux de non-réponse s'élève à 18 p. cent. Si un certain nombre de personnes ne se souviennent effectivement plus quelle option elles ont appuyé, il s'en trouve aussi un bon nombre qui refusent de répondre. Une discrétion qui grimpe même à 27 p. cent chez les non-francophones.

On remarque que 5 p. cent des répondants disent ne pas avoir voté, ce qui correspond de près à l'abstentionnisme réel, qui fut de moins de 6 p. cent. Plus de 93 p. cent des Québécois ont exercé leur droit de vote au référendum, un record de tous les temps.

SONDAGE SOM La Presse DROIT DE PAROLE

Lundi, le 27 novembre, le gouvernement du Canada annonçait ses principales intentions en ce qui concerne le dossier constitutionnel. Cette annonce comportait trois éléments : la reconnaissance symbolique par le Parlement du caractère distinct du Québec, un projet de loi ou le amendement fédéral s'engage à ne jamais adopter d'amendements constitutionnels auxquels s'opposeraient une des quatre régions du Canada (Québec, Ontario, Maritimes, Ouest) et l'intention d'Ottawa de se retirer des programmes de formation de la main-d'œuvre tout en gardant les fonds, s'il n'y a pas d'entente avec les provinces. Jugez-vous ces propositions comme étant... pour le Québec?

Table with 6 columns: Total (n: 1003), 4%, 20%, 23%, 30%, 23%. Rows include Régions (Québec-métro, Montréal-métro, Ailleurs en prov.), Âge (18 à 24 ans, 25 à 34 ans, 35 à 44 ans, 45 à 54 ans, 55 à 64 ans, 65 ans et plus), Langue maternelle (Français seul, Anglais/autre), Sexe (Homme, Femme), and Vote au référendum (A voté pour le oui, A voté pour le non, N'a pas voté, A annulé son vote, NSP / NRP).

Ce sondage a été réalisé entre le 1er et le 5 décembre 1995. Au total, 1003 entrevues ont été complétées. La marge d'erreur est estimée à 3,63 p. cent pour l'ensemble des 1000 répondants. Ce sondage fera l'objet de la discussion à l'émission Droit de parole ce soir à 20 h à Radio-Québec.

Infographie La Presse

Manning répondrait à la souveraineté par la Loi sur les mesures d'urgence

JULES RICHER de La Presse Canadienne OTTAWA

Le leader réformiste, Preston Manning, appuie des moyens radicaux pour traiter avec un éventuel Québec souverain.

Fianqué de son député Stephen Harper, il a présenté hier matin un document de discussion de son parti qui recommande entre autres de proclamer la Loi sur les mesures d'urgence (anciennement la Loi sur les mesures de guerre) dans le cas où le Québec déclarerait unilatéralement son indépendance.

Le document, qui sera débattu lors du prochain congrès du Parti réformiste en 1996, propose également que le territoire du Québec soit morcelé pour permettre aux régions ou aux localités, qui le désirent, de demeurer canadiennes.

Le but de l'exercice, estime M. Manning, est de faire preuve de « réalisme » et de présenter ce qui pourrait véritablement arriver après un référendum favorable à la souveraineté.

« L'intention (exprimée dans ce document), c'est que nous reconnaissons les dangers de la violence dans le cas de la séparation », a affirmé pour sa part M. Harper.

Selon le document, il est assuré que le gouvernement du Québec fera usage de la force s'il déclare unilatéralement la souveraineté.

« Celle-ci (la déclaration unilatérale) impliquerait nécessairement le recours à la force, y compris, puisque ce gouvernement serait amené à imposer illégalement ses propres lois pour remplacer la loi canadienne, et à punir les citoyens qui choisiraient de se soumettre à la loi canadienne. »

Le Hir refuse de quitter le caucus péquiste

Une expulsion constituerait un aveu de culpabilité, fait valoir l'ex-ministre

DENIS LESSARD du bureau de La Presse QUÉBEC

Même si le gouvernement avait d'autres vus, le nouveau ministre de la Restructuration, Richard Le Hir, avait insisté pour que son ami Pierre Campeau devienne son principal collaborateur.

Selon un des principaux conseillers du premier ministre Parizeau, le premier fonctionnaire, Louis Bernard, aurait préféré que Michel Clair — l'ancien politicien devenu sous-ministre à l'Énergie — devienne le lieutenant du nouveau responsable de la Restructuration. Après une rencontre avec M. Clair, M. Le Hir s'était opposé. « Clairement, il voulait que son sous-ministre soit Pierre Campeau », a-t-on résumé hier. M. Campeau a été suspendu cette semaine par le premier ministre Parizeau.

Ce dernier a par ailleurs demandé hier à ce que M. Le Hir soit suspendu du caucus péquiste, mais le député s'y

est opposé, soulignant que cette expulsion pourrait être perçue comme un aveu de culpabilité, un argument qu'a accepté le premier ministre.

À La Presse hier, l'homme d'affaires mis en cause par le vérificateur, Claude Lafrance, a soutenu que le rapport du vérificateur Guy Breton était « complètement erroné dans ses conclusions ».

M. Breton avait soutenu que M. Lafrance « s'était mis dans une situation de conflit d'intérêts potentiel ou réel » puisqu'il était responsable du respect des méthodologies par des firmes ou il détenait des intérêts. En tout, neuf firmes ayant obtenu des contrats totalisant 1,4 million pouvaient être liées directement ou indirectement à M. Lafrance, selon le rapport du vérificateur.

Hier, M. Lafrance n'a pas voulu préciser quand il avait informé le gouvernement, ou son ancien employé, le sous-ministre Pierre Campeau, qu'il détenait des intérêts dans trois firmes qui avaient reçu des contrats du secrétariat. « Cela fait partie des clarifications

qui viendront plus tard », a-t-il, dit.

En Chambre, hier, les contrats du ministère de Richard Le Hir ont monopolisé la période des questions.

Le second rapport du vérificateur sur l'ensemble des contrats devrait être rendu public à la mi-janvier, a indiqué M. Parizeau — l'enquête devrait être achevée avant les Fêtes.

Responsable de la Sécurité publique, Serge Ménard a soutenu qu'une enquête préalable par les fonctionnaires du vérificateur, familiers avec l'administration publique, permettrait d'aller beaucoup plus rapidement. La présence du vérificateur dans ce dossier est l'assurance que des pièces importantes à être mises en preuve éventuellement ne seront pas détruites, estime-t-il.

Dans un communiqué incisif, l'ancien ministre Le Hir soutenait hier « être en mesure d'affirmer ne pas avoir rencontré M. Lafrance depuis (son) entrée en politique ».

« On s'est croisés, c'est sûr, à mon souvenir on s'est croisés au secrétariat à Montréal, peut-être deux fois », a

toutefois laissé tomber hier M. Lafrance, soutenant vigoureusement, comme le ministre Le Hir, n'avoir jamais mis les pieds dans le bureau du ministre de la Restructuration, contrairement aux allégations d'un ancien employé du secrétariat aujourd'hui démantelé.

M. Lafrance soutient aussi ne pas avoir signé de contrat « face à face » avec M. Le Hir. En octobre 1991, M. Le Hir alors dirigeant de l'Association des manufacturiers, et M. Lafrance, président de Solin, signaient un contrat pour la production d'un guide destiné aux entreprises, mais ces signatures avaient eu lieu à des endroits différents.

Une vérification faite il y a quelques semaines par le comptable de l'Association des manufacturiers faisait état, pour la période 1991-1993, d'un total de 317 000 \$ de factures de la firme Solin signées par M. Lafrance et dont M. Le Hir avait autorisé le paiement à même des subventions reçues d'organismes publics pour la publication de ce guide.

Violence conjugale : exorciser la peur

Vaincre la peur de porter plainte qu'ont les femmes victimes de violence, mieux les soutenir quand elles ont le courage de le faire en leur offrant des outils plus adéquats, les aider par la suite sur le plan psychologique : tels sont les thèmes majeurs de la nouvelle politique d'intervention en matière de violence conjugale du gouvernement du Québec.

Lancée le jour même où la loi fédérale contrôlant la possession des armes à feu entraine en vigueur, cette politique franchit un pas important.

D'abord, elle porte la signature du premier ministre et sera pilotée par un comité interministériel. Ce qui en fait une politique d'État dont l'application ne sera plus fragmentée entre les multiples ministères concernés, mais partagée intelligemment. Ce décloisonnement arrive à point nommé.

Les porte-parole des maisons d'hébergement regrettent que l'État n'ajoute pas d'argent neuf pour mieux contrer la violence conjugale. Évidemment, avec plus d'argent on ferait davantage. Mais le contexte économique actuel ne le permet pas. C'est pourquoi ce regroupement des ressources pour foncer vers un but commun permet de réaménager les enveloppes budgétaires. Il est certain qu'ainsi on pourra faire beaucoup mieux avec les mêmes sommes.

Ensuite, parmi la cinquantaine de mesures que contient la politique, il y a des gains importants.

Par exemple, on fera en sorte que les victimes de violence conjugale soient avisées dès que le conjoint violent sortira de prison à la suite d'une libération conditionnelle. Tellement d'exemples de femmes à nouveau importunées, sinon agressées, dès la sortie de prison de leurs conjoints, ont fait la manchette des journaux. La pertinence d'une telle mesure va de soi.

Le même raisonnement s'applique à une autre mesure, soit celle qui oblige les policiers à confisquer les armes d'une personne mise sous arrêt pour cause de violence conjugale. Le citoyen ordinaire croyait que tel était déjà le cas. Hélas non !

Ces deux mesures, entre autres, confirment la volonté politique de l'État de judiciairiser davantage le conjoint violent.

Maintenant, la peur de la justice. Encore aujourd'hui, sept victimes sur dix hésitent toujours à révéler leur situation. Elles ont peur de leurs agresseurs et peur du système judiciaire. C'est ainsi qu'un très grand nombre de plaintes sont retirées.

On peut aisément comprendre la démarche de la personne agressée qui, par crainte pour sa vie, a composé le 911. Une fois la plainte déposée, elle se retrouve avec un avis de convocation au palais de justice. Un lieu où elle n'a jamais mis les pieds et un lieu où elle se retrouvera face à face avec son conjoint. Donc, elle craque.

Pour démythifier ce palais des craintes et des peurs, des salles seront dorénavant réservées pour accueillir les femmes violentées et le gouvernement s'engage à assurer la disponibilité,

lors des procès, de procureurs de la Couronne plus sensibilisés aux dossiers de la violence conjugale.

S'ajoute à cela la formation des policiers. Même si de nombreux pas ont déjà été faits à ce chapitre, de façon individuelle par différents corps policiers, il en reste beaucoup d'autres à franchir. Ainsi, le fait que les futurs policiers recevront, lors de leur formation à l'Institut de police de Nicolet, un cours sur la violence conjugale constitue un autre pas en avant.

Idem pour les campagnes de sensibilisation et de prévention de la violence conjugale qui auront lieu dans les établissements du réseau de la santé et de l'éducation.

Si certaines personnes voulaient chercher des poux à cette démarche politique, elles le pourraient difficilement. Parce qu'il s'agit d'une politique contre la peur et dont les accents prennent bien soin de protéger et de mieux encadrer les droits des personnes violentées et battues.

La situation le mérite. À preuve, l'étude de Statistique Canada rendue publique en novembre 1993, la plus vaste à avoir jamais été tenue sur le sujet dans le monde, a-t-on dit à l'époque. Basée sur un échantillonnage de 12 300 femmes âgées de 18 ans et plus, choisies au hasard, l'étude révélait que la moitié des femmes interrogées avaient été victimes d'au moins un acte de violence depuis leur 16^e année, des actes suffisamment graves pour nécessiter une intervention policière.

Combien d'entre elles ont porté plainte ? Même pas le tiers.

Claudette TOUGAS

L'homme de la situation ?

Encore une fois, le premier ministre Jean Chrétien a scoré dans son propre but en essayant de nier l'existence d'une culture québécoise. C'est le genre de remarques, avec tout ce qu'elles charrient, qui fournissent aux souverainistes les munitions dont ils ont besoin pour convaincre les Québécois hésitants qu'ils n'ont pas leur place au Canada.

Pour la plupart des gens qui réfléchissent à ces questions, l'existence d'une culture québécoise n'est pas un slogan politique, mais une réalité sociologique évidente.

Mais, pour M. Chrétien, « il y a une culture française au Canada, qui est une culture canadienne. Elle se trouve en majorité au Québec, mais je pense que la culture des Acadiens et Antonine Maillet font partie de la culture française et cette culture n'est pas nécessairement québécoise ».

M. Chrétien a raison de dire que la culture française au Canada ne se limite pas à celle du Québec. Mais on voit mal en quoi cela exclurait l'existence d'une culture québécoise. Et surtout, on comprend mal comment il peut proposer une motion disant que le Québec est une société distincte, notamment par sa langue, et ensuite se montrer incapable d'admettre que cette culture existe.

M. Chrétien trahit le fait que sa vision du Canada s'enracine dans une réalité en voie de disparition : à l'exception de l'Acadie, aux traditions uniques, la culture canadienne-française hors Québec n'existe plus, sinon par sa lutte désespérée pour sa survie. Il n'y aura plus de Jeanne Sauvé et de Gabrielle Roy.

Et quand il a ajouté : « Lorsqu'on dit qu'il y a une culture canadienne, elle peut s'exprimer en langue française, elle peut s'exprimer en langue anglaise », Jean Chrétien s'est carrément enfoncé. Cette définition d'une culture unique s'exprimant dans deux langues est tout aussi absurde pour un Torontois que pour un Montréalais. Est-ce si difficile que ça d'admettre qu'un pays puisse avoir deux cultures ?

Pourquoi M. Chrétien a-t-il lancé ces propos maladroits et irréfutables ? Encore une fois, il n'a pas pu résister à la tentation de guerroyer avec les bloquistes et, par réflexe, il n'a pas voulu céder un pouce de terrain aux « séparatistes ».

Le problème, c'est que la reconnaissance d'une culture québécoise n'est pas qu'une affaire de séparatistes. En niant son existence, le premier ministre hérisse la quasi-totalité des Québécois.

M. Chrétien révèle ainsi qu'il comprend mal le pays qu'il veut sauver et qu'il ne vit pas dans le même monde que les Québécois qu'il doit convaincre. Mais il montre aussi à quel point il est usé par ses luttes politiques, qui l'ont rendu, tout comme Jacques Parizeau, aigri et revancharde, et qui l'ont privé de la souplesse et de la sérénité dont il aurait besoin pour être l'homme de la situation.

Alain DUBUC

Une carte inutile

Les militants péquistes ont une habitude qui les distingue de ceux de toutes les autres formations politiques. Ils excellent dans l'art de gaspiller parfois beaucoup de temps et de salive à débattre de questions futiles ou non pertinentes.

Ceux qui affectionnent ces discussions oiseuses pourront s'en donner à cœur joie à la réunion de leur Conseil national, en fin de semaine, à Saint-Hyacinthe. Ils devront en effet y étudier une proposition endossée par une dizaine d'associations de comités qui veulent rendre obligatoire la possession d'une carte d'électeur, avec photo, pour exercer son droit de vote au Québec. À leur avis, c'est la formule toute trouvée pour contrer la fraude électorale et empêcher quelqu'un de voter à la place d'un autre.

En réalité, c'est une nouvelle façon de compliquer pour rien un processus qu'on s'efforce à simplifier depuis quelques années. En remplaçant, par exemple, l'archaïque recensement des électeurs par une liste permanente informatisée. Une innovation qui, à elle seule, réduira encore plus qu'avant les possibilités d'erreur et les risques de fraude qui, comme on l'a vu au récent référendum, sont loin de constituer un problème majeur à l'heure actuelle.

À moins de sombrer dans la paranoïa et d'imaginer un sinistre complot de méchants fédéralistes derrière tout bureau de scrutin qui ne donne pas une majorité au PQ, on voit mal à quoi pourrait bien servir une carte d'électeur qui ferait double emploi avec ce registre officiel qui sera perpétuellement maintenu à jour grâce aux informations provenant d'autres fichiers gouvernementaux.

Si, par ailleurs, l'objectif n'est que de permettre une plus rigoureuse identification des électeurs, on se trouve, là encore, devant une initiative totalement superflue. Tous les citoyens disposent d'une carte d'assurance-maladie dont la nouvelle version est assortie d'une photo. Il serait absurde et inutilement coûteux de forcer tout le monde à se procurer une autre pièce d'identité.

Au lieu de perdre son temps avec une telle niaiserie qui ne peut qu'alourdir l'appareil bureaucratique, le PQ devrait plutôt aider le gouvernement à réduire son déficit en encourageant à éliminer des dépenses farfelues.

Pierre GRAVEL

LE DÉFICIT RAMENÉ À 17 MILLIARDS, EN 98



DRÔLES RÉSERVÉS

La boîte aux lettres

La société à ce point inégalitaire ?

■ Dans un article paru dans *La Presse* du 28 novembre et intitulé « La privatisation peut être la meilleure façon de s'appauvrir », MM. Michel Bernard et Léo-Paul Lauzon présentent certaines données dans le but d'illustrer l'étendue des inégalités économiques observées entre les individus au Canada.

Ainsi, selon eux, le 1 % des Canadiens les plus riches détenaient 25 % des revenus, en 1992. Toujours selon eux, ils paient un taux moyen d'impôt de 10 % seulement.

Pourtant, selon les statistiques fiscales de l'année 1992 publiées par Revenu Canada, le revenu total établi pour le 1,3 % des contribuables les mieux nantis, soit ceux ayant déclaré des revenus supérieurs à 100 000 \$, a été de 49,3 milliards de dollars, ce qui représente 10,1 % du revenu total de 490,5 milliards établi pour toute la population. De plus, le taux moyen d'impôt payé par ces riches contribuables s'est élevé à 30,2 %. L'impôt payé par cette tranche privilégiée de la population a, en effet, été de 14,9 milliards de dollars, soit 17,7 % du total de l'impôt sur le revenu des particuliers perçu au Canada (fédéral et provincial).

On peut toujours se demander si ces chiffres publiés par Revenu Canada reflètent fidèlement la réalité, compte tenu qu'un nombre important de citoyens omettent vraisemblablement de déclarer certains revenus à l'impôt. Il n'en demeure pas moins qu'il existe une telle disproportion entre les chiffres publiés par Revenu Canada et ceux avancés par MM. Bernard et Lauzon que l'on ne peut que s'interroger sérieusement sur la

fiabilité des arguments présentés dans leur article du 28 novembre.

Simon BLOUIN
Québec

Nous, fils de Villon...

■ C'est avec enthousiasme que j'ai lu l'article d'Agnès Gruda, dans *La Presse* du 25 novembre 95, intitulé « La défaite du matamore ». Il y est question du ministère de l'Éducation et de l'enseignement du français.

Bien des Québécois, dont je suis, ont espéré qu'il y aurait un ménage dans cette boîte de Pandore qu'est notre système scolaire, à la suite de la nomination de M. Garon. On entrevoyait naïvement je ne sais quelle révolution ou renouveau, du moins un sain retour aux objectifs élémentaires. Mais non ! Nous nous retrouvons dans un monde irréaliste, abstrait, théorique, angélique ! Nos pauvres enfants sont confrontés à des problèmes d'interprétation et de pertinence. L'habileté, l'ingéniosité et la stratégie important plus que l'amour et l'usage conscients de cette langue merveilleuse qu'est le français.

J'ai plus appris avec les frères de l'école primaire que les universitaires d'aujourd'hui ! Ceux-là ne se targuaient pas d'être psychologues, mais ILS ENSEIGNAIENT LE FRANÇAIS, simplement, consciencieusement, efficacement !

Si je parle en écrivain, je me déssole. Mon peuple, les miens s'expriment dans un patois qui a peut-être ses lettres de noblesse — elles remontent au 17^e siècle — mais qui ignore souvent l'évolution de la langue et le fait que nous ne sommes pas seuls sur cette planète. En tant qu'auteur, je m'inquiète

de l'avenir. Comment voulez-vous être poète et écrire des textes « composés », quand votre lecteur probable escamote des syllabes, invente des accents toniques intempestifs, alourdit le rythme, etc. ?

Paul GLADU
écivain

Frisson d'horreur

■ Un frisson d'horreur m'a parcouru l'échine en apercevant la photo à la une de *La Presse* du 17 novembre illustrant l'article sur « le vote massif des Algériennes ». Toutes portaient « au moins » le hijab mais deux avaient le visage complètement voilé et caché. On ajoutait sous la photo : « Fait à noter, hommes et femmes votaient séparément ». Sans être malicieux, on peut se demander où ont abouti les urnes « féminines »...

La conclusion qui s'impose automatiquement à l'esprit, c'est qu'il ne peut y avoir aucune tolérance publique vis-à-vis les manifestations de l'islam dans notre société québécoise de tradition judéo-chrétienne. En choisissant de venir s'installer ici, pour n'importe quelle raison valable et honorable, les musulmans doivent s'intégrer à tout prix à ce contexte judéo-chrétien connu d'eux-mêmes avant d'arriver. Il ne s'agit pas de xénophobie mais de « tolérance » égale à celle que manifestent les pays islamistes (en particulier l'Arabie Saoudite) envers tout non-musulman chez eux.

Il faut en finir avec l'ère de la rectitude politique et commencer à se protéger comme peuple. Il ne faut pas laisser aux autres la liberté de voler notre liberté.

Mireille ASSELIN

Discrimination ?

Mme Lorraine Lessard-Lambert,
M. Serge Arseneault
et M. Martial Thibodeau

■ Le 5 novembre dernier, vous avez été élus à titre de conseillère et conseillers municipaux de Saint-Alexis-des-Monts et nous respectons ce choix majoritaire.

Nous ne pouvons cependant nous taire devant le geste concerté et délibéré que vous avez posé en vous attaquant à une des caractéristiques personnelles de notre mère Madame Catherine Julien-McMurray, soit son âge.

Cette allusion à l'âge avancé de votre adversaire commun a été présentée dans toutes vos actions de la campagne. Et, vous êtes allés jusqu'à écrire dans un communiqué commun diffusé trois jours avant le vote : « Que ceux et celles qui ont droit à une retraite bien méritée puissent en profiter à 100 % ! »

Notre mère et nous, ses enfants, avons été profondément blessés par cette invitation non équivoque « à la mise au rancart ». Pleinement capable, notre mère a eu le courage, l'énergie et la générosité d'offrir ses services à la population et il faut la féliciter pour cela.

À court d'arguments et ne pouvant contester ses qualités professionnelles ou son programme électoral (qu'au contraire Madame Lambert a copié dans son propre communiqué !), vous avez choisi le chemin de l'exclusion et de la discrimination. Vous avez ainsi bafoué les principes d'égalité reconnus par notre société dans les chartes des droits et libertés de la personne.

Line Mc MURRAY,
Carole Mc MURRAY,
Berthold Mc MURRAY

OPINIONS



Si l'objectif des rationalisations actuelles est de diminuer les coûts et de favoriser une performance plus grande du personnel et de meilleurs soins à la clientèle, avec la panacée des fusions, c'est raté.

Services de santé : « big is beautiful » peut être dangereux

JACQUES FOURNIER

L'auteur est représentant du personnel au conseil d'administration d'un CLSC. Le texte qui suit est extrait d'une présentation qu'il a faite, cette semaine, à la Conférence internationale des centres communautaires de santé, tenue à Montréal.

La mode est à la rationalisation et aux compressions dans le réseau de la santé et des services sociaux. Certains hôpitaux et certaines régions régionales croient avoir découvert la panacée universelle : il suffirait de fusionner le centre hospitalier avec les « petits » établissements voisins, que ce soit le centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou le CLSC.

C'est la vision « big is beautiful ». On croit alors faire des économies importantes au chapitre de l'administration, on rêve de réduire les postes d'encadrement, on savoure à l'avance l'efficacité plus grande des divers services. Pourtant, plusieurs études récentes tendent à montrer qu'il n'en est rien.

Un essai récent de M. André Beupré, intitulé « L'impact sur la clientèle de l'intégration des centres d'hébergement et de soins de longue durée à des centres hospitaliers » (Université Laval, août 1995), est révélateur à cet égard.

M. Beupré a observé que, même après quelques années, les intégrations entraînent un accroissement plutôt qu'une réduction des heures consacrées à l'administration. En effet, durant la période observée, les efforts consacrés à l'administration ont augmenté, de façon relative, de 11 % dans les établissements intégrés, alors qu'ils n'ont progressé que de 5 % dans les établissements non intégrés.

Qu'en est-il des services à la clientèle ? L'intensité des services de soins, d'assistance et de réadaptation offerts à la clientèle s'est accrue de 4 % seulement dans les établissements intégrés, alors qu'elle s'est accrue de 46 % dans les établissements non intégrés. Les établissements non intégrés ont donc intensifié davantage — et de façon remarquable — leurs services à la clientèle que les établissements intégrés.

Par contre, pour être équitable, on doit noter que la gamme des services offerts à la clientèle de longue durée semble s'être élargie à la suite de l'intégration.

Enfin, dans les discussions aux conseils d'administration des établissements intégrés, l'importance accordée à la mission de longue durée atteint 5 %, ce qui est bien inférieur à son importance dans les activités de l'établissement (57 %). Donc la mission de courte durée avale littéralement la mission de soins de longue durée dans les préoccupations du

conseil d'administration. Conclusion : quand un établissement ayant une autre mission est intégré à un centre hospitalier, il perd de son importance au profit du centre hospitalier de courte durée.

Cette étude de M. Beupré rejoint certaines des conclusions auxquelles en était arrivée la firme Sabourin, pour le compte de la Fédération des CLSC. En général, les fusions d'établissements ne sont pas la solution en vue de la dispensation de meilleurs soins, de façon moins coûteuse. L'étude de la firme Sabourin révélait que les fusions d'entreprises s'avaient des échecs dans 70 % des cas, qu'elles ne permettent généralement pas d'économies ni de meilleurs services, qu'elles contribuent à démobilitiser le personnel, à affaiblir le sentiment d'appartenance et à diminuer le rendement des ressources humaines.

S'il faut céder à la mode des fusions, on pourrait au moins limiter les dégâts en fusionnant des établissements ayant la même mission (des petits centres hospitaliers entre eux par exemple), ce qu'on appelle des intégrations horizontales. Par contre,

fusionner un centre hospitalier et un CLSC (intégration verticale), apparaît inapproprié : quand le pot de terre et le pot de fer de la fable de La Fontaine se frappent, c'est toujours le pot de terre qui se casse. En l'occurrence, la mission de services psychosociaux et d'action communautaire des CLSC risquerait de devenir le parent pauvre de l'établissement fusionné.

Compte tenu de leur mission locale, fusionner deux CLSC de taille moyenne ou grande, ce serait comme fusionner deux grosses écoles polyvalentes. Le monde de l'éducation ne propose pas cette incongruité. Les seules fusions de CLSC éventuellement justifiables seraient celles de deux établissements desservant une très petite population, de moins de 25 000 habitants par exemple.

Si on n'y prenait garde, les fusions « à gogo » qui risquent de déferler sur le réseau contrediraient l'objectif de valorisation du pouvoir local : elles nuiraient à la prise de contrôle des usagers sur les services dont ils ont besoin et diminueraient l'« empowerment » du personnel sur sa vie de travail, une condition essentielle pour des services de qualité.

Si l'objectif des rationalisations actuelles est de diminuer les coûts et de favoriser une performance plus grande du personnel et de meilleurs soins à la clientèle, avec la panacée des fusions, c'est raté.

Les établissements de santé et de services sociaux n'ont pas besoin de fusionner pour collaborer et se concerter entre eux, ce qui est l'enjeu. Avec un peu d'imagination, de bonne volonté et de respect des missions respectives, on devrait pouvoir y arriver.

Le Québec est au bord du gouffre : branchons-nous une fois pour toutes !

PIERRE DESJARDINS

L'auteur est professeur de philosophie au collège Montmorency.

À la suite du référendum, la situation est devenue tragique : les uns après les autres, les sièges sociaux des grandes entreprises quittent la région de Montréal vers le reste du pays ; la dégradation du tissu socio-économique est telle que les dirigeants semblent avoir perdu tout contrôle. La pauvreté et le chômage prennent une ampleur déconcertante. L'ère des généreuses subventions du gouvernement est bel et bien terminée pour le Québec. Absent des ministères et des leviers importants de décision au moins depuis l'élection de la députation bloquiste à Ottawa, le Québec paye actuellement extrêmement cher sa bourde politique.

En se confinant derrière un parti d'opposition de lèse-majesté, à Ottawa, en plus d'être dirigé par un parti souverainiste, à Québec, le Québec se retrouve le parent pauvre du fédéralisme canadien. Et si pendant longtemps le fédéralisme canadien a bien servi ce peuple de « survivants » que nous sommes, tel n'est assurément plus le cas à la suite de la victoire du NON. Le Canada dont, semble-t-il, s'est désormais approprié l'Ontario,

n'est à l'évidence déjà plus ce pays du petit bonheur tranquille qu'il a déjà été pour nombre de Canadiens français d'hier fiers de leur pays.

Même s'il eut été à mon avis théoriquement et objectivement possible pour le Québec de progresser dans sa volonté d'autodétermination dans le cadre d'un fédéralisme renouvelé, il est clair que le ressentiment actuel du Canada anglais envers le Québec est tel qu'il lui nie cette ultime possibilité. L'attitude négative et la fin de non-recevoir caractéristiques des provinces du Canada anglais avant et après le référendum en sont les témoignages. Devant cette situation intolérable où le ressentiment règne de toutes parts, un changement politique majeur s'impose, car tant et aussi longtemps que persistera notre valse-hésitation, nous serons condamnés comme Québécois à l'appauvrissement collectif déjà en marche.

Quels choix s'offrent aux Québécois pour sortir de ce marasme dans lequel ils se sont engouffrés à la suite du référendum ? Ou bien ceux-ci décident de regagner sagement leur place dans le giron fédéraliste en acceptant résolument de devoir restreindre leur pouvoir au niveau d'une province comme une autre, ou bien les Québécois tirent définitivement et une fois pour toutes leur révérence. Autrement dit, nous n'avons plus vraiment le

choix : ou bien l'on se case définitivement du côté du fédéralisme canadien, (ce qui veut aussi dire qu'on revient à des exigences politiques beaucoup plus modestes et qu'on se débarrasse des prochaines élections fédérales d'une députation d'opposition bloquiste devenue stérile à Ottawa et du gouvernement souverainiste déquité à Québec), ou bien l'on quitte résolument le fédéralisme canadien, un fédéralisme qui, tant que stagnera la situation politique absurde actuelle, ne nous est pas rentable et nous mène tout droit vers une faillite économique majeure.

Le danger pour le Québec ne vient pas d'ailleurs, de Jean Chrétien, des réformistes ou des autres, mais de tous ceux d'ici qui croient et s'accrochent désespérément au passé, au « bon vieux temps ». Ceux qui refusent de prendre position clairement en votant tantôt OUI pour le Bloc, tantôt OUI pour le Parti québécois, mais, on ne sait trop pourquoi, en décidant ensuite par fantaisie de voter NON à la souveraineté, mettant ainsi en péril l'avenir de nos enfants. Et faire aux Québécois la promesse, comme Jean Chrétien l'a faite avant le référendum, d'un éventuel renouvellement du fédéralisme sous une telle tension politique entre provinces, n'aura été que de la malhonnêteté intellectuelle exercée au détriment de tous les Canadiens.



Si les Canadiens français serrent les coudes à l'heure des grandes décisions, ils ne peuvent reprocher à leurs compatriotes allophones d'adopter une attitude identique.

Votes ethniques : les Québécois sont mal placés pour donner des leçons

JEAN-GUY GENEST

L'auteur est professeur d'histoire à l'université du Québec à Chicoutimi.

Que les anglophones et les allophones aient serré les coudes pour dire NON à la sécession du Québec, les francophones n'ont pas à s'en étonner ni à adresser des reproches à qui que ce soit. Tout le long de leur histoire, depuis les années 1840 jusqu'à nos jours, les francophones se sont comportés comme nos allophones d'aujourd'hui quand des causes qui leur tenaient à coeur étaient en jeu.

Au lendemain de la proclamation de l'Acte d'Union (1840), qui était destiné à les faire disparaître, qu'ont fait les Canadiens français ? Ils se sont ralliés à leur leader, Louis Hippolyte Lafontaine, et ont donné, pendant 15 ans, des votes quasi unanimes que les Bourgeois et les Parizeau qualifieraient aujourd'hui de votes ethniques.

Moyennant une alliance avec le Parti réformiste du Haut-Canada, les Canadiens français ont fait montre d'un esprit de corps remarquable, ils se sont imposés au Parlement et ont obtenu le gouvernement responsable et la reconnaissance du français comme langue officielle, assurant ainsi leur survie malgré Lord Durham.

En 1917, lors de l'élection « katie », qui portait sur la conscription, qui leur répugnait tant, comment les Canadiens français se sont-ils comportés ? Pour employer une expression actuellement à la mode, ils se sont comportés de « façon ethnique », à la fois pendant la campagne électorale et lors du scrutin. Cette campagne fut d'une violence inouïe. On empêchait les pro-conscription de s'adresser aux électeurs. Dans le comté de Dorchester, le ministre pro-conscription, Albert Sévigny, faillit être lynché. Le jour du scrutin, 62 comtés québécois sur 65 élaient des candidats opposés à la conscription.

Au lendemain de la guerre de 1914-1918, lors du scrutin de 1921,

100 % des comtés québécois élaient des candidats du Parti libéral parce qu'il s'était opposé à la conscription. Par la suite, jusqu'en 1958, les francophones québécois ont constamment accordé des majorités écrasantes aux libéraux. Même en 1930, malgré la crise et le chômage, quand les gouvernements du pays basculaient dans l'opposition, le Québec se souvenait de la conscription et continuait de voter massivement contre le Parti conservateur qui avait osé l'imposer.

Comment se sont comportés les Canadiens français quand le chef du Parti libéral était un des leurs, en apparence au moins, que ce soit Saint-Laurent ou Trudeau ? Ils ont accordé des majorités écrasantes aux libéraux. Le cas le plus caractéristique est celui des élections de 1957. Alors que l'ensemble du Canada anglais tournait le dos au Parti libéral et à Saint-Laurent, comment le Québec a-t-il voté ? Parce que le chef du Parti libéral était un Canadien français, le Québec a continué d'accorder une majorité écrasante aux libéraux.

Quand Trudeau a pris la direction du parti, en 1968, quelle a été l'attitude du Québec ? Il a accordé des majorités écrasantes aux libéraux. Trudeau a même décroché jusqu'à 74 des 75 comtés québécois. C'est le Québec qui le maintenant au pouvoir et lui assurait sa longévité politique.

Quant aux plébiscites, en deux occasions au moins, les francophones se sont dissociés de leurs compatriotes pour voter contre l'élément anglophone. Dans la décennie 1890, de fortes pressions s'exerçaient chez les anglo-protestants en faveur de la prohibition. Chez les francophones, on adoptait une position contraire.

Laurier, qui prit le pouvoir en 1896, résolut de faire trancher la question par un plébiscite, en 1898. La réponse fut-elle un vote... ethnique ? On serait porté à la croire. Québec se prononça de façon décisive contre la prohibition pendant que le Canada anglais se prononçait pour. Laurier décida de ne pas imposer la prohibition parce que le Canada s'était divisé selon une ligne ethnique.

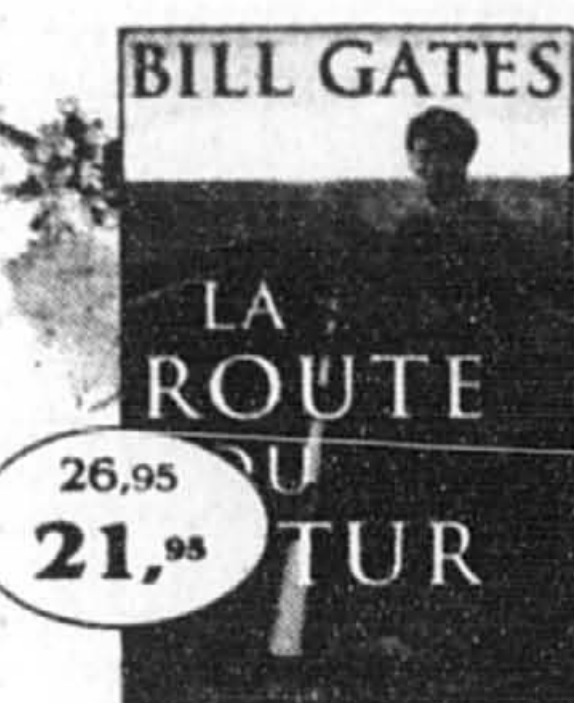
Pendant la Seconde Guerre mondiale, apparut un nouveau différend entre le Canada français et le Canada anglais. Les anglophones réclamaient la conscription, les francophones y étaient viscéralement opposés. King, le chef du gouvernement canadien, qui avait de forts appuis chez les Québécois, leur avait promis de faire la guerre sans conscription. Sous les pressions de divers segments de la population anglophone, il présentait qu'il devrait peut-être recourir à la conscription. Mais il était lié par sa promesse, adressée spécialement aux francophones.

Par un plébiscite (27 avril 1942), il demanda à la population de le relever de cette promesse. Les Canadiens français serrèrent les rangs et lancèrent une campagne ardente à travers le Québec, nationalistes, conservateurs et libéraux confondus, pour demander à la population de ne pas délier le premier ministre de sa promesse, de ne pas imposer la conscription.

Le soir du scrutin, le résultat montra que les deux groupes ethniques, anglophones et francophones, avaient voté de façon diamétralement opposée. Anglophones comme francophones avaient donné des votes ethniques. Les Canadiens français du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick refusaient, à une immense majorité, de relever King de sa promesse anti-conscription. Les anglophones votaient de façon aussi décisive dans le sens opposé.

Après cent cinquante ans d'une histoire jalonnée de votes ethniques, venus autant du monde francophone que du monde anglophone, les Parizeau et Landry sont mal venus de reprocher à leurs compatriotes allophones de donner un vote quasi unanime en conformité avec leurs convictions et ce qu'ils considèrent comme leurs intérêts. Si les Canadiens français serrent les coudes à l'heure des grandes décisions, ils ne peuvent reprocher à leurs compatriotes allophones d'adopter une attitude identique. Agir autrement c'est bafouer la démocratie et tourner le dos à l'histoire.

Champigny



LA ROUTE DU FUTUR
Ed. Robert Laffont



LE MONDE DE SOPHIE
Ed. du Souil



CARTES DE NOËL
(2 boîtes)
Ed. Bekking



JAMES MCNEIL WHISTLER
(6 autres titres)
Ed. Parkstone



CARNET DE ROUTE
Ed. Mirabel



CINQ JOURS À PARIS
Ed. Presses de la Cin/Laurédit



COLLECTION ROMAN
(38 titres)
Ed. Courtois Échelle



DICTIONNAIRE VISUEL
VU POUR TOUS
Ed. Gallimard Jeunesse



COMME AU CHÂTEAU
Ed. Jean Soulard



DE MÉMOIRE
Ed. Denoël



LE LIVRE DE NOËL
COUP DE POUCE
Ed. Coup de Pouce/Quantum



VA OÙ TON COEUR
TE PORTE
Ed. Pion/Laurédit

Événements

JEAN SOULARD
signera son livre

COMME AU CHÂTEAU

le samedi 9 décembre de 14h à 16h
au 4380 St-Denis, Montréal



ANNICK PARADIS ET LOUISE COVA
pour leur coffret

ITINÉRAIRE D'UN LIVRE PRÊTE

le samedi 9 décembre de 14h à 16h
au 4380 St-Denis, Montréal

Prix en vigueur du 7 au 13 décembre 1995

4380 St-Denis, Montréal 844-2587
Stationnement à l'arrière

Correleur Anagninon 365-4432 Mall Champlain 465-2242
Centre Laval 688-5422 371 Laurier O. 277-9912

POLITIQUE

Parizeau invite son successeur à protéger la culture et l'agriculture

GILLES NORMAND
du bureau de La Presse
QUÉBEC

■ Tout en prévenant les agriculteurs réunis en congrès à Québec que les deux prochaines années seront très difficiles pour tout le monde, le premier ministre sortant, Jacques Parizeau, invite le gouvernement et son successeur Lucien Bouchard à protéger deux secteurs contre des coupes budgétaires trop fortes : la culture et l'agriculture.

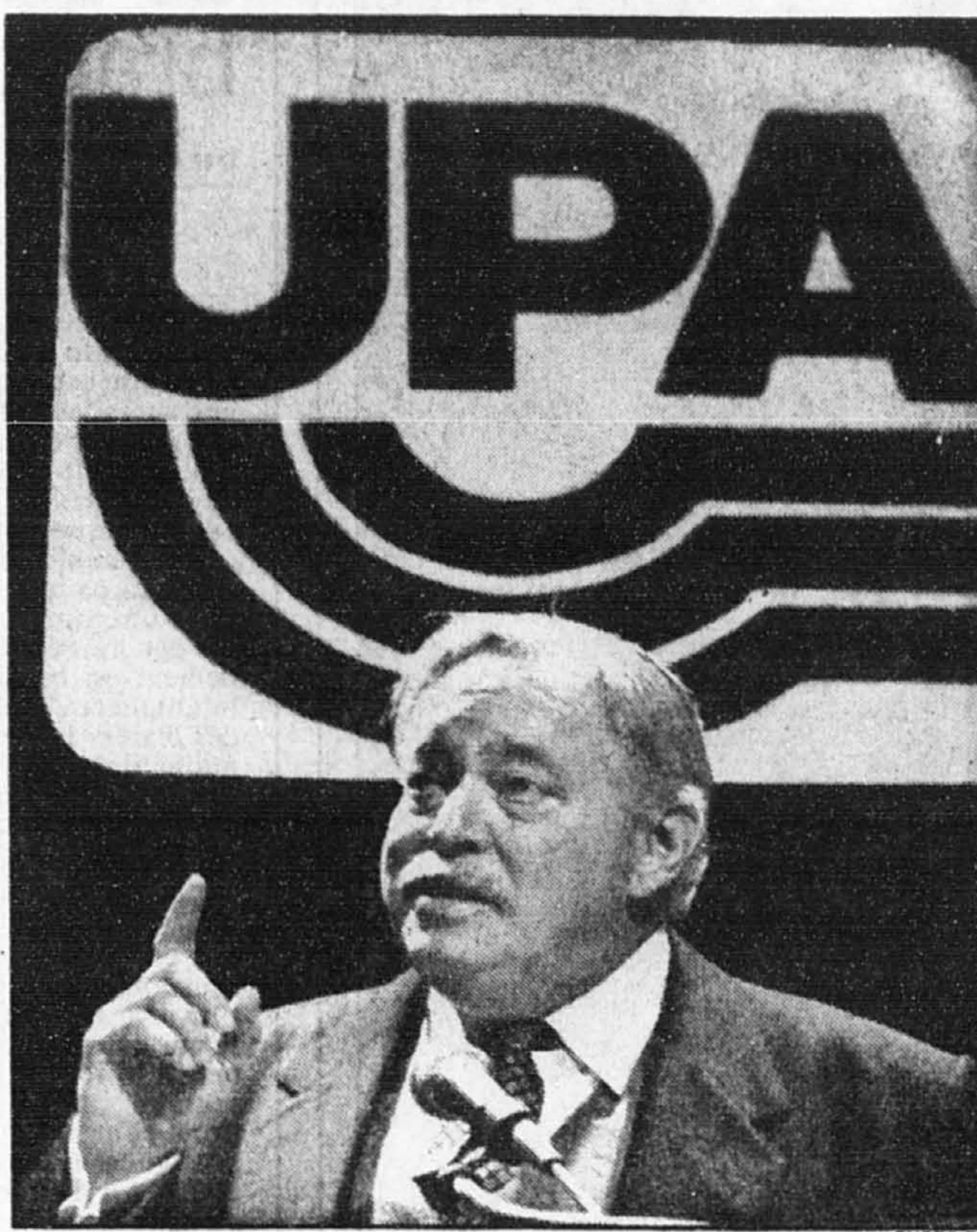
« Quand on arrive dans la culture, il faut faire très attention de protéger ça. C'est un des domaines les plus faibles, les plus vulnérables. Et d'autre part, un autre secteur qu'il faut aussi essayer de protéger en autant qu'il est possible, c'est l'agriculture », a indiqué Jacques Parizeau qui était conférencier, hier midi, au congrès annuel de l'Union des producteurs agricoles (UPA).

Et se tournant vers son ministre de l'Agriculture, Marcel Landry, il a insisté : « Je vous en fais la recommandation. »

Le premier ministre a ensuite annoncé des temps difficiles. « Ça va quand même faire mal ces budgets des deux prochaines années. Vous allez voir, ça va être très dur », a-t-il précisé.

Il a invité les agriculteurs à la compréhension, les prévenant que des priorités devront être établies « quant à ce qu'on va avoir à comprimer ou à réduire ». Il faudra comprendre que tout le monde ne pourra être traité de la même façon « parce que les situations ne seront pas les mêmes ».

« Il va falloir qu'on ait une très grande compréhension les uns envers les autres, étant entendu qu'un bon jour, peut-être, on va y aller encore et qu'on va l'avoir notre pays. Qu'on va ramasser nos impôts et décider entre nous comment on les partage et comment on les dépense. C'est la grâce que je nous souhaite tous, le plus vite possible »,



Les deux prochaines années seront difficiles, a prévenu Jacques Parizeau, qui s'adressait hier aux membres de l'UPA

a déclaré le premier ministre, qui a été fortement applaudi.

À plusieurs reprises durant son discours, M. Parizeau a fait allusion au référendum, perdu « par si peu » par le gouvernement, présentant la souveraineté comme la clef qui aurait permis au Québec « de se sortir de là ». « La prochaine fois sera la bonne », a-t-il dit.

Deuxième premier ministre du Québec à prendre la parole à

un congrès de l'UPA — le précédent avait été René Lévesque en 1976 —, M. Parizeau a rappelé que le Québec perdra en transferts fédéraux la somme de 1,350 milliard l'an prochain et à peu près le même montant l'année suivante. Pour donner un aperçu de ce que cela signifie sur un budget comme celui du gouvernement du Québec, il a indiqué que 1,3 milliard, c'est l'équivalent du coût de tous les cégeps

du Québec pour une année, ou l'équivalent de tout ce qu'on met dans les hôpitaux de soins de longue durée et dans les centres d'accueil en un an, ou encore les dépenses de voirie d'une année — construction de routes et entretien. De ce point de vue, estime-t-il, son gouvernement a été « correct » envers les municipalités, en les pénalisant pour moins de 50 millions.

« On est coincé », insiste-t-il. De là, « il faut essayer de protéger l'essentiel », a-t-il enchaîné, prévenant qu'on ne pourra cependant protéger tout le monde.

La culture et l'agriculture devront être protégées.

Concernant la culture, le premier ministre reconnaît que « dans toutes les sociétés, c'est toujours difficile de faire suffisamment de place à quelque chose qui est considéré comme moins coûteux, moins massif, moins incompressible que les dépenses de la santé, par exemple ». « Mais il est important de protéger cela. »

Quant à l'agriculture, il fait valoir que les agriculteurs doivent s'endetter énormément avant de commencer même à produire. « Un jeune homme qui s'engage dans l'agriculture, on exige de lui un effort financier qu'on exige de personne d'autre », souligne-t-il.

Il précise que cela signifie que « tout ce qui a trait au financement agricole sera toujours d'une catégorie différente des autres formes de financement ».

« L'agriculture sera toujours placée dans une catégorie à part. Il faut y faire attention », invitait chacun à la responsabilisation.

Le président de l'UPA, Laurent Pellerin, a dit regretter de n'avoir pas demandé à Jacques Parizeau de prendre davantage d'engagements à l'égard du milieu agricole, durant la campagne électorale de 1994. « Tout ce qu'il a promis, il l'a livré », a souligné M. Pellerin.

Aucun candidat extérieur au caucus n'est attendu pour diriger le Bloc

MARIO FONTAINE

■ Hormis une candidature de l'extérieur aussi soudaine qu'inattendue, la course au leadership du Bloc québécois se fera entre les députés Francine Lalonde et Michel Gauthier. A moins, évidemment, que M. Gauthier ne soit seul en piste.

Selon une série de coups de sonde effectuée hier, il est en effet hautement improbable qu'un candidat d'en dehors du caucus bloquiste aspire à la succession de Lucien Bouchard, lequel relègue lui-même le poste du premier ministre Parizeau.

Le nom du vice-premier ministre du Québec, Bernard Landry, avait été avancé comme leader potentiel du camp souverainiste à Ottawa. Dans l'appareil bloquiste, on ne voit pas quelle personnalité en vue serait susceptible de sacrifier une

carrière et un bon salaire pour aller diriger une formation dont le but avoué est de disparaître le plus rapidement possible après une éventuelle accession du Québec à la souveraineté.

D'une part, les règles établies en début de semaine sur la course au leadership donnent un net avantage aux candidats du sérail. D'autre part, si jamais de gros noms souhaitent se lancer dans l'arène politique, pourquoi iraient-ils au Bloc au lieu d'attendre que Lucien Bouchard soit bien en selle à Québec et leur fasse une place au sein du conseil des ministres ?

Un autre élément est susceptible de décourager les candidatures : Jean Chrétien pourrait attendre de longs mois avant de déclencher une élection partielle dans Lac-Saint-Jean, le comté de M. Bouchard, pour permettre à son successeur de siéger au parlement fédéral. Dans l'intervalle, la perspective d'assister aux dé-

bats depuis les tribunes du public n'a rien pour encourager un aspirant au leadership.

La lutte, si elle y a, se déroulera donc entre la députée de Mercier, Francine Lalonde, et celui de Roberval, Michel Gauthier. La première consulte ses militants ce week-end, puis arrêtera sa décision. Le second poursuit ses approches auprès de ses collègues, dont une trentaine l'ont déjà assuré de leur appui, par rapport à une dizaine pour Mme Lalonde.

Éviter les déchirements

Le prochain chef du Bloc québécois sera choisi le 17 février ou le six avril, dépendant de la course au leadership du Parti québécois. Le Bloc a en effet décidé de faire démarrer la sienne après le départ de Lucien Bouchard pour le PQ, un départ qui peut varier selon que le leader sortant ait un opposant ou pas. Jusqu'à présent, il est seul dans

la course à la succession de M. Parizeau.

Le nouveau chef bloquiste sera désigné lors d'un conseil général du parti, où 167 personnes auront droit de vote : les députés élus, les présidents d'associations de comté et de régions, les jeunes, etc. Ce qui, dans les faits, donne une bonne longueur d'avance aux candidats de la députation. D'aucuns, dans le parti, souhaitent faire l'économie d'une course au leadership afin d'éviter les déchirements. D'autres, au contraire, y voient l'occasion d'un bon brassage d'idées.

C'est le cas de Maurice Bernier, député de Mégantic-Compton-Stanstead et partisan de Francine Lalonde. « Il faut un débat, une campagne intelligente sur les grandes orientations du parti. Par exemple faut-il autoriser plus de votes libres aux Communes ? Doit-on demeurer l'opposition officielle ? On est tous souverainistes, on veut tous éviter les déchirements. »

Chrétien reconnaît finalement la culture québécoise

JULES RICHER
de la Presse Canadienne
OTTAWA

■ La culture québécoise existe, a fini par admettre, hier, le premier ministre Jean Chrétien, mais elle n'est pas seulement française.

Il s'est plaint à la Chambre des communes qu'on avait mal saisi le sens des propos qu'il a tenus mercredi sur le sujet.

« Je n'ai jamais dit hier qu'il n'y avait pas une culture québécoise. J'ai dit que la culture québécoise n'était pas nécessairement seulement en français, que la culture française existait aussi à l'extérieur du Québec », a-t-il déclaré.

« Nous croyons tellement, a-t-il poursuivi, qu'il y a une culture québécoise que, non seulement nous en parlons, mais nous avons proposé de la reconnaître dans une résolution devant cette Chambre des communes. »

Il a profité de l'occasion pour rappeler qu'il existe d'excellents artistes « francophones canadiens ».

Il en a cité quelques-uns : Gabrielle Roy, Antonine Maillet, Henri Bergeron. Mais il s'est enfoncé dans le nom du chanteur, Roch Voisine, qu'il a prénommé Paul, pour corriger aussitôt son erreur.

Mercredi, alors que le Bloc québécois lui demandait de reconnaître la notion de culture québécoise, M. Chrétien avait évité d'endosser l'idée.

« La culture française ne se limite pas seulement au Québec », avait-il répété, sans jamais parler de culture québécoise.

La députée bloquiste Suzanne Tremblay soutient que cet apparent revirement révèle la vraie nature de Jean Chrétien.

« Quand il pense vraiment par lui-même, qu'il dit spontanément ce qu'il pense profondément, il répond comme hier », a-t-elle souligné.

Mme Tremblay prétend que ses conseillers lui ont suggéré de réparer la bourde qu'il avait commise.

« Aujourd'hui, il nous a donné la réponse de ses conseillers, avec quand même un peu de difficulté parce qu'encore une fois il n'a pas été capable de citer un seul artiste francophone du Québec », a-t-elle dit.

Par ailleurs, M. Chrétien a profité de la période des questions d'hier pour se porter à la défense du Conseil des arts du Canada, qui a été écorché récemment par des députés libéraux qui lui reprochent de subventionner des artistes « séparatistes » du Québec.

« Le Conseil des arts est un organisme indépendant du gouvernement qui attribue les subventions suivant des critères qu'il s'est donnés lui-même », a-t-il ébauché.

Mais, libre aux députés de se plaindre, ils ont droit à la liberté de parole, a précisé M. Chrétien.

« S'ils (les députés) ont des objections, qu'ils les fassent connaître (...) Par contre, le Conseil des arts doit les écouter, mais il a la liberté d'action », a-t-il expliqué.

Le Parlement sera appelé, lundi prochain, à voter sur la motion déclarant le Québec société distincte.

N'ATTENDEZ PAS D'ÊTRE SONNÉ
POUR RÉALISER L'IMPORTANCE
DE RECOURIR À UN CHAUFFEUR PRIVÉ!
UN SEUL COUP DE FIL SUFFIT...

CEUX QUI RAISONNENT FONT RÉSONNER
LE TÉLÉPHONE D'UN PARENT,
D'UN AMI, D'UN TAXI OU DE
L'OPÉRATION NEZ ROUGE!

UN PETIT
DRING
AVANT DE PARTIR ?



849-1011

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE
AUTOMOBILE DU QUÉBEC
LE PARTENAIRE PROVINCIAL

Assurances générales
des caisses Desjardins
LE COMMANDITAIRE PROVINCIAL



ACTUALITÉS

Le rendez-vous périlleux de Galileo avec Jupiter

C'est la partie la plus délicate de la mission

JANE ALLEN
Associated Press
LOS ANGELES

La NASA retient son souffle. La sonde spatiale Galileo, qui avait rendez-vous hier soir avec Jupiter après un voyage de 3,7 milliards de kilomètres, aborde la partie la plus délicate de sa mission commencée il y a six ans.

En approchant de Jupiter, une planète 316 fois plus grosse que la Terre, l'engin doit traverser une zone de radiations 35 à 40 fois supérieure au seuil de tolérance humain. « Il s'agit pour nous de la plus grande inconnue », reconnaît William O'Neil, directeur du projet au Laboratoire de propulsion par réaction de la NASA, à Pasadena.

Bouclier de protection

Pour éviter que le système électronique soit perturbé par ce phénomène, les ingénieurs de la NASA ont conçu un bouclier de protection. « Mais nous ne connaissons son efficacité que lorsque nous serons passés dans la zone de turbulences », souligne Matt Landano, directeur adjoint de la mission Galileo.

L'autre grand sujet de préoccupation de l'agence spatiale concerne la sonde lancée par Galileo en juillet dernier. L'engin de 340 kilogrammes doit plonger dans l'atmosphère de Jupiter à la vitesse de 170 600 km/h. Bien que protégé par un bouclier thermique, il est impératif qu'il amorce sa descente sous un angle de huit degrés seulement sous peine de dévier de sa trajectoire et de se consumer.

En raison des délais de transmission entre Jupiter et la Terre, la NASA doit attendre 52 minutes pour savoir si le grand plongeon, annoncé pour 17 h 56, s'est bien déroulé.

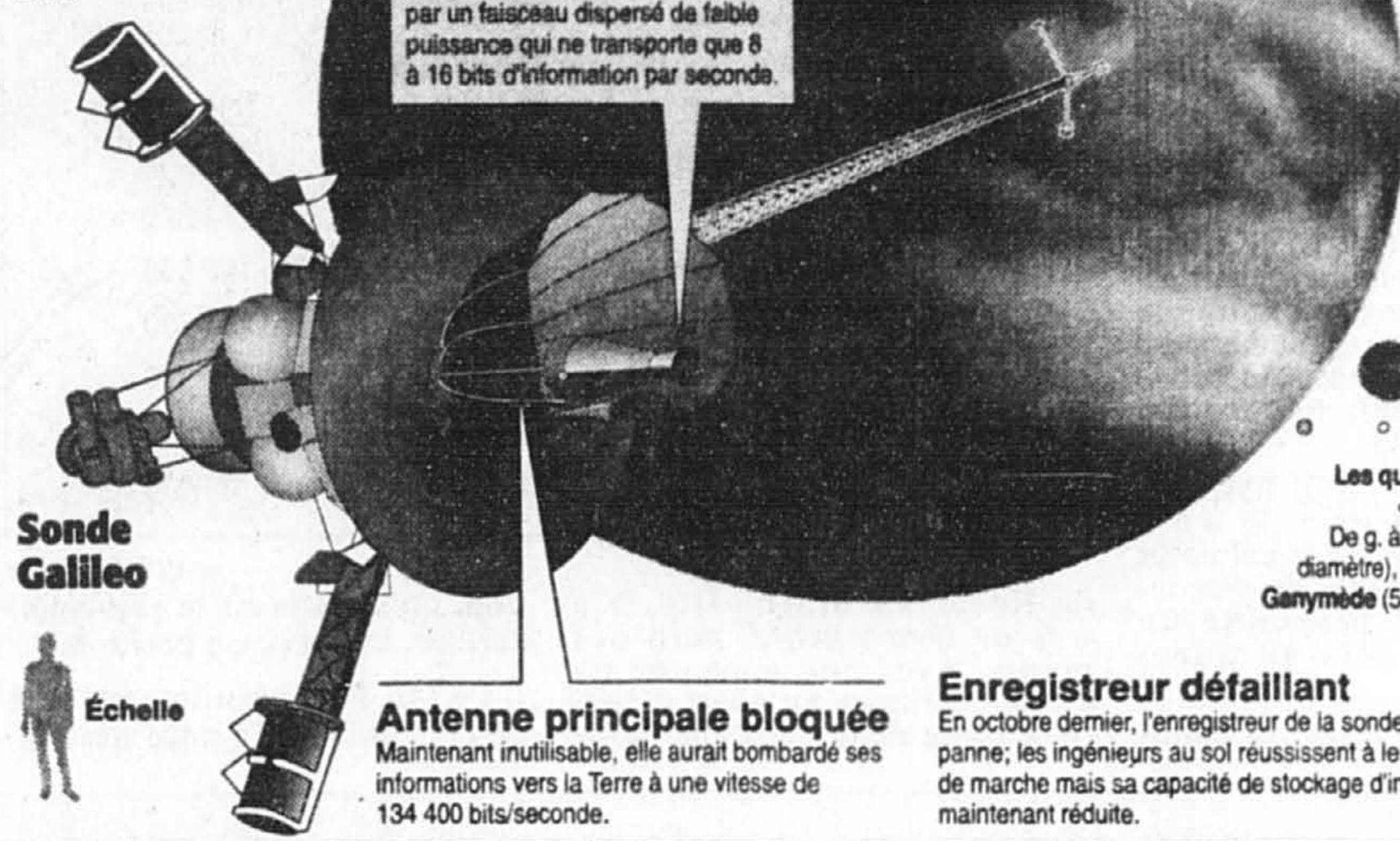
Parachutage

Cette étape franchie, la sonde devait perdre progressivement ensuite de sa vitesse et déployer son parachute pour flotter pendant 80 kilomètres dans l'atmosphère gazeuse de la planète géante avant de se désintégrer sous l'effet de la pression et de la chaleur.

Au cours de sa descente, l'astronome devait disposer d'une fenêtre de transmission de 75 minutes pour communiquer à Galileo des informations sur l'atmosphère de Jupiter, la composition des nuages traversés, la lumière, la chaleur ou la vitesse des vents.

La sonde spatiale Galileo atteint Jupiter

Au terme d'une « odyssee de l'espace » de six ans, au cours de laquelle elle a croisé Vénus et deux astéroïdes, la sonde Galileo atteint sa destination finale.



Sonde Galileo

Echelle

Antenne secondaire
Transmet des données à la Terre par un faisceau dispersé de faible puissance qui ne transporte que 8 à 16 bits d'information par seconde.

Antenne principale bloquée
Maintenant inutilisable, elle aurait bombardé ses informations vers la Terre à une vitesse de 134 400 bits/seconde.

Enregistreur défaillant

En octobre dernier, l'enregistreur de la sonde tombe en panne; les ingénieurs au sol réussissent à le remettre en état de marche mais sa capacité de stockage d'informations est maintenant réduite.

Jupiter

Diamètre: 142 000 km

Rotation: 9 h 51 min

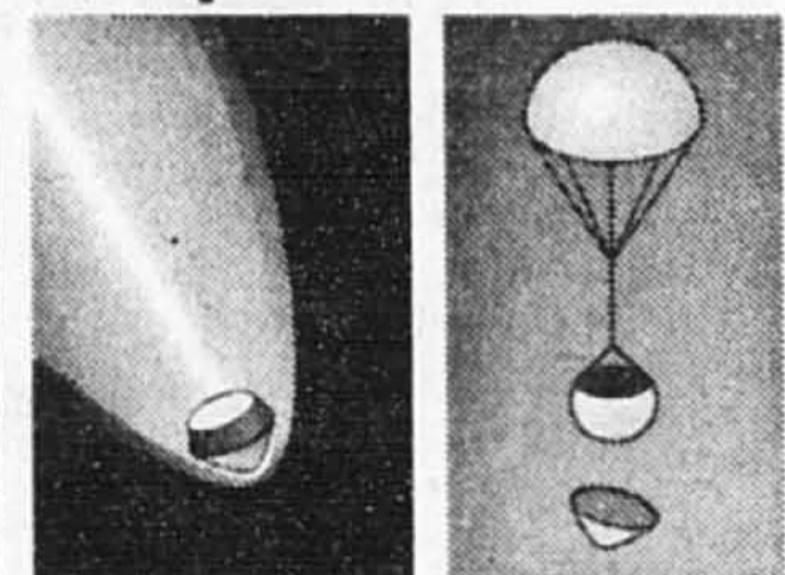
Gravité: 2,69 fois celle de la Terre

«Lunes»: quatre satellites naturels principaux (les «lunes de Galileo», voir plus bas), et 12 autres petits satellites connus.

Echelle: la Terre

Les quatre plus grandes de g. à dr.: Io (3610 km de diamètre), Europe (3120 km), Ganymède (5232 km) et Callisto (4773 km)

Capsule larguée sur Jupiter



En juillet dernier, la sonde Galileo larguait une capsule transportant des instruments de mesure. Cette sonde secondaire de 340 kg devait plonger dans l'atmosphère de Jupiter hier soir à la vitesse de 170 600 km/h, créant une boule de feu plus chaude que la surface du Soleil. Après deux minutes de cette descente infernale, la sonde devait ralentir sa course jusqu'à une vitesse de 160 km/h, déployer un parachute et transmettre ses données à Galileo, avant de se désintégrer sous l'effet de la pression atmosphérique.

Source: Laboratoire de propulsion de la NASA

Les images et les informations captées et retransmises par Galileo sont captées par des stations de réception en Californie, en Espagne et en Australie. Les premiers résultats devraient être rendus publics à la fin du mois de décembre.

Après avoir joué son rôle de relais de transmission, Galileo, qui pèse 2,5 tonnes, allumera ses moteurs pendant 49 minutes

«Rendez-vous» du 7 décembre 1995:



Une fois en orbite, Galileo utilisera les forces gravitationnelles des lunes de Jupiter pour passer de l'une à l'autre pendant deux ans. Galileo croisera Ganymède quatre fois, Callisto et Europe trois fois. Io, elle, ne sera plus visitée à cause de son environnement hautement radioactif, qui endommagerait les instruments électroniques de Galileo.

pour se mettre en orbite autour de Jupiter et de huit de ses seize satellites. Pendant deux ans, l'engin permettra ainsi de mieux connaître Io, une planète à la forte activité volcanique, et Ganymède, la plus grande lune du Système solaire.

Lundi, les scientifiques de la NASA ont modifié les réglages de l'engin par radio-commande pour tenter de le rendre moins

sensible à de possibles perturbations. Ils se sont aussi préparés à l'éventualité d'une coupure de communications lorsque le Soleil s'intercalera entre la Terre et Jupiter, du 12 au 28 décembre.

« Je pense que nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour la réussite de cette mission », déclare M. Landano. « Maintenant, c'est à la grâce de Dieu. »

La poussière cosmique pourrait affecter le climat

Associated Press
NEW YORK

La poussière cosmique est peut-être responsable des grands changements climatiques que la Terre a connus depuis un million d'années.

La planète a traversé des périodes glaciaires et des périodes de réchauffement sur des cycles complexes dont un a duré 100 000 ans, et des chercheurs soupçonnent la poussière cosmique de jouer un rôle dans ces phénomènes.

Ils supposent que la Terre tourne tantôt au-dessus et tantôt au-dessous du plan imaginaire qu'elle forme avec le Soleil et Jupiter, selon un cycle qui s'étend sur 100 000 ans. Il est possible de ce fait qu'elle rencontre à intervalles réguliers des concentrations plus ou moins fortes de poussière qui influent sur la tendance climatique.

L'analyse de la poussière cosmique recueillie par un forage dans le fond de l'Atlantique, près des Açores, a montré que sa concentration a varié selon

un cycle de 100 000 ans durant la période étudiée, qui va de 253 000 à 458 000 ans. Les concentrations maximales ont coïncidé avec les périodes de climat chaud.

Kenneth Farley, de l'Institut de technologie de Californie, qui fait état de ses recherches dans la revue *Nature*, admet qu'il faudra procéder à des études approfondies pour pouvoir confirmer ou infirmer cette hypothèse.

Il faudra notamment essayer de déterminer pourquoi la poussière cosmique semble provoquer un réchauffement du temps, alors que la poussière des éruptions volcaniques tend au contraire à le refroidir. De plus, sa concentration apparaît si faible qu'il est difficile de comprendre comment elle pourrait avoir une action effective.

L'astronome Donald Brownlee, de l'Université de Washington, qui est un spécialiste de la poussière cosmique, estime que l'étude vaut la peine d'être entreprise.

Accord sur l'interdiction de deux substances nuisibles à la couche d'ozone

Agence France-Presse
VIENNE

La Conférence ministérielle de Vienne sur la couche d'ozone a réussi à l'arraché, hier soir, à se mettre d'accord sur un compromis: l'interdiction du bromure de méthyle en 2010 et celle des hydrochlorofluorocarbones (HCFC) en 2020 dans les pays industrialisés, a-t-on appris de source officielle.

Les pays en développement devront geler leur production de bromure de méthyle (CH3Br) en 2002 et de HCFC en 2016. Le Protocole de Montréal sur la protection de la couche d'ozone prévoyait jusqu'à maintenant une interdiction des HCFC en 2030 pour les pays de l'Organisation et de coopération et de développement économiques (OCDE) et aucune pour les pays en développement.

L'interdiction du bromure de méthyle, un désinfectant utilisé en horticulture, se fera en trois étapes: réduction de 25 % en 2001, de 50 % en 2005 et élimination en 2010. Des dérogations ont été prévues pour les « usages essentiels » du bromure de méthyle en agriculture. L'exportation de cette substance sera interdite vers les pays non signataires du Protocole de Montréal.

Les pays en développement ont finalement levé leur opposition à toute mesure contraignante les concernant et accepté un gel du bromure de méthyle en 2002, sur la base

d'une moyenne des années 1995-1998. Cet accord fera l'objet d'une révision en 1997 en vue d'une décision sur une date pour l'élimination définitive. Ils ont aussi accepté de geler les HCFC en 2016 sur la base de la production de 2015. Mais ils se sont donné jusqu'en 2040 — près d'un demi-siècle — pour bannir ce substitut des chlorofluorocarbones (CFC) pour lequel il existe déjà des produits de remplacement. Une évaluation de ces mesures sera faite autour de l'an 2000.

Les HCFC sont vingt fois moins nocifs que les CFC, interdits dans les pays de l'OCDE à compter du 1er janvier 1996. La conférence de Vienne a aussi réaffirmé que l'élimination des CFC se ferait bien en 2010 dans les PVD. Plusieurs de ces pays avaient demandé un report.

Les quelque 110 pays, réunis depuis mardi pour la troisième révision du protocole de Montréal, s'étaient retrouvés hier face à un blocage, les pays en développement (G77 et Chine) refusant toute nouvelle mesure d'élimination ou de gel de ces deux substances qui contribuent à la formation du « trou » de la couche d'ozone. Trois pays — l'Inde, la Chine et le Kenya — avaient mené la fronde, rejetant tout compromis. L'Argentine et la Colombie avaient proposé le gel du bromure de méthyle en 2010, ce que les pays OCDE ont rejeté, pour arriver au bout du compte à 2002.

LES BÉBÉS DE L'ANNÉE 1995

HÂTEZ-VOUS!
DATE LIMITE:
13 DÉCEMBRE 1995

Publiez dans *La Presse* une photo de votre petit chérubin né en 1995 et présentez ainsi, à tous nos lecteurs, cet être charmant, incomparable, unique... une soie!

Le 30 décembre, *La Presse* publiera un cahier spécial: "LES BÉBÉS DE L'ANNÉE 1995".

Si votre enfant est né cette année, vous pourrez enfin montrer à tout le monde celui ou celle qui illumine vos matins!!!

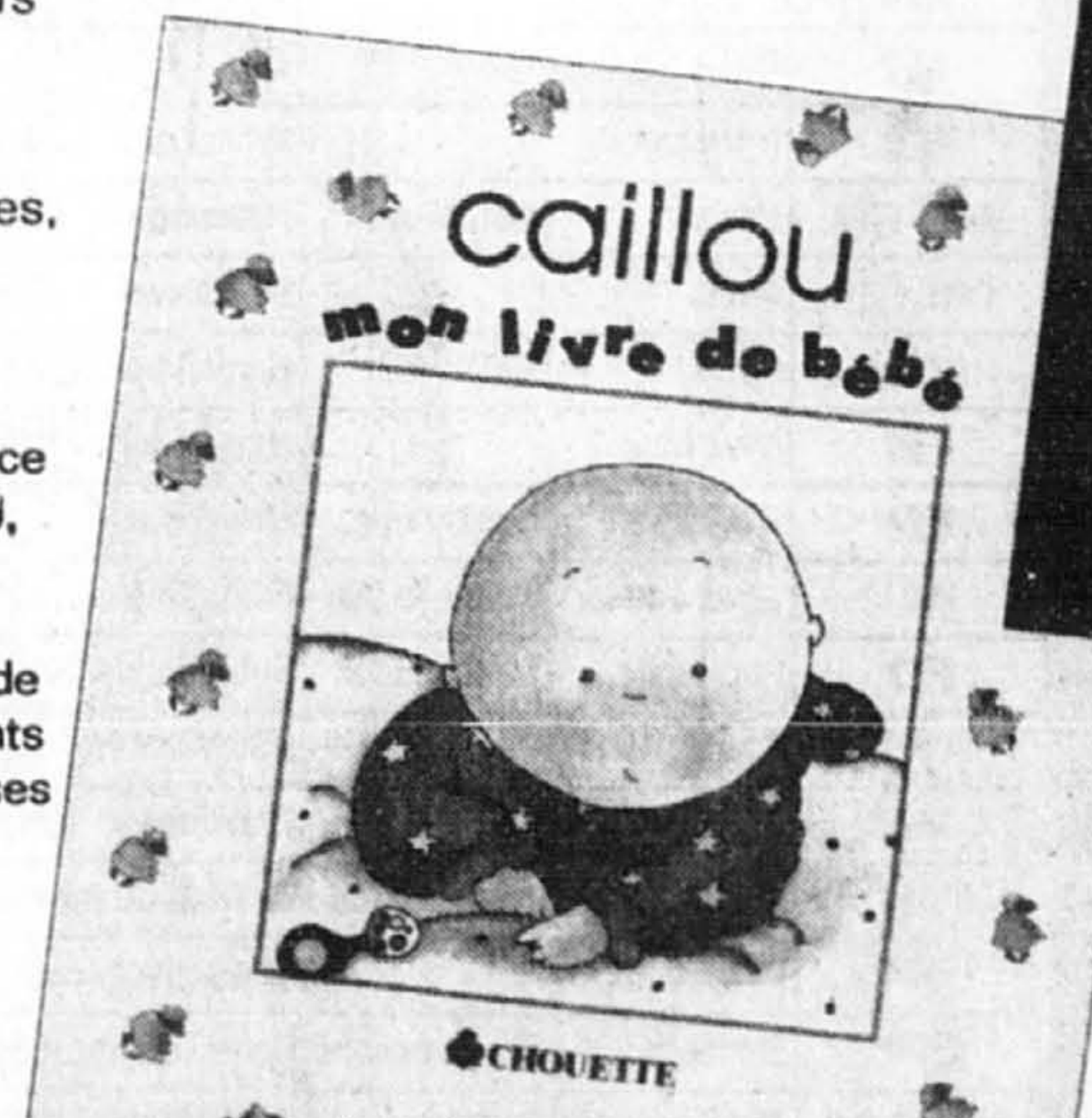
Que vous soyez parents, grands-parents, oncles, tantes, ou amis, réservez votre annonce dès maintenant pour seulement 29,95 \$, taxes incluses.

En prime *La Presse* offrira à ce bébé son premier livre, **CAILLOU, mon livre de bébé**, des Éditions Chouette, une valeur de 19,95 \$. Album-souvenir qui donne envie de conserver les moments importants de la première année de bébé: ses photos, ses dessins et tous les petits détails que l'on risque d'oublier quand il grandit.

VOTRE BÉBÉ À LA UNE DU CAHIER

Votre bébé court la chance de faire la une du cahier "LES BÉBÉS DE L'ANNÉE 1995". En effet, nous choisirons au hasard, parmi toutes les demandes reçues, la photo d'un bébé qui servira à faire la première page, en couleurs, de ce cahier spécial. Les parents de notre vedette recevront, quant à eux, un encadrement de cette page.

Remplissez le coupon et retournez-le, avec la photo qui ne doit pas excéder 5 po sur 7 po et qui ne pourra être retournée.
Date limite: le 13 décembre 1995.
LES BÉBÉS DE L'ANNÉE 1995
La Presse, Annonces classées
C.P. 11051, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 4Y7



Antoine Brodeur Stevens
31 mai 1995, garçon de
Martine et Larry

PRÉSENTÉS PAR



Nom: _____ Prénom: _____
 Adresse: _____ App.: _____
 Ville: _____ Code postal: _____
 Tél. (dom): _____ (travail): _____
 Prénom et nom du bébé: _____
 Filles Garçon Date de naissance: _____
 Prénoms et noms des parents: _____
 Ci-joint un chèque ou mandat-poste de 29,95 \$ à l'ordre de *La Presse*, Ltée.
 Je souhaite effectuer le paiement de 29,95 \$ par carte de crédit:
 Visa Master Card No de la carte de crédit: _____
 Date d'expiration: / / Signature: _____

ARTS ET SPECTACLES

Le référendum, une fleur pour la radio AM

SUZANNE COLPRON

■ L'auditoire de la station des Bleus Poudre s'effrite un peu tandis que celui de CKMF FM et de CJFM FM enregistre des gains importants, selon les résultats du dernier sondage BBM rendu public hier.

CKOI reste encore la station numéro 1 à Montréal avec une moyenne de 1 286 000 auditeurs par semaine. Mais, talonnée par CKAC, elle ne détient plus que 9,5 % de parts de marché. Cité Rock-Détente lui vole la vedette avec 10,3 % et quatre titres au palmarès des émissions de radio les plus écoutées dans la région de Montréal.

Réalisé du 4 septembre au 29 octobre, le sondage indique par ailleurs que les radios AM augmentent toutes leur auditoire. Le référendum du 30 octobre et l'actualité sportive des dernières semaines n'y sont certainement pas étrangers.

CKAC, bonne deuxième au classement général, réalise une forte hausse par rapport à l'an dernier, passant de 732 500 à 788 800 auditeurs, en moyenne, par semaine.

Bizarrement, son show du matin, animé par Paul Arcand, disparaît du tableau des dix émissions les plus écoutées de la radio montréalaise. CKAC mise pourtant beaucoup sur cet homme de 35 ans pour promouvoir sa station.

Palmarès

Les 10 émissions de radio les plus écoutées dans la région de Montréal (12 ans et plus)

	Station	Moyenne au quart d'heure
1. Le 6 à 6	CKOI FM	116 200
2. Ma radio au boulot (9-12h)	CITÉ FM	94 200
3. Face à face	CKAC	91 100
4. Décompte Rock-détente	CITÉ FM	88 400
5. Le journal du midi	CKAC	88 100
6. Y'é trop de bonne heure	CKOI FM	87 600
7. Ma radio au boulot (13-17h)	CITÉ FM	83 500
8. Les grandes gueules	CKMF FM	82 000
9. Un matin n'attend pas...	CKMF FM	82 000
10. Le Rock détente Café	CITÉ FM	77 200

Infographie La Presse

La radio de Radio-Canada, CBF, réalise aussi des gains importants avec 395 000 auditeurs par semaine. Il s'agit en fait de son meilleur score depuis dix ans.

Le public des émissions matinales CBF-Bonjour, VSD-Bonjour et du Montréal-Express s'est accru sensiblement par rapport à l'an dernier. Quant à Radiojournal de 8 h, il est le bulletin de nouvelles de 15 minutes le plus écouté à Montréal si on tient compte des auditeurs des réseaux AM et FM de CBF.

De son côté, CKVL, avec une hausse de 8000 auditeurs par semaine par rapport à l'automne 1994, se classe au dixième rang des stations de radio de Montréal, derrière huit stations FM et une station AM.

L'émission de CKOI FM, animé par Denis Fortin, le « 6 à 6 », domine toujours le palmarès des dix émissions les plus écoutées avec une moyenne de 116 200 auditeurs au quart d'heure.

Cependant, le show du matin

Auditoire des stations montréalaises

	Automne 1994	Automne 1995
1. CKOI FM	1 293 600	1 286 000
2. CKAC	732 500	788 800
3. CKMF FM	681 700	747 400
4. CJFM FM	584 300	689 400
5. CITÉ FM	635 500	643 300
6. CHOM FM	656 200	636 600
7. CFGL FM	607 100	561 700
8. CFQR FM	445 100	465 700
9. CIEL FM	456 700	433 200
10. CKVL	422 300	430 300
11. CBF	354 400	394 700
12. CJAD	370 800	374 600
13. CBF FM	227 900	254 900
14. CBM FM	159 100	197 500
15. CKIS	191 200	165 700
16. CBM	133 700	134 900
17. CITQ	85 000	104 400
Autres	84 900	93 200

Infographie La Presse

de Normand Brathwaite, Y'é trop de bonne heure, perd des points. Avec une moyenne de 87 600 auditeurs au quart d'heure, il passe de la deuxième posi-

tion, qu'il occupait le printemps dernier, à la sixième position.

CKMF FM, grande gagnante de ce sondage du côté des sta-

tions francophones, réussit l'exploit d'inscrire deux nouvelles émissions au top 10. Ce faisant, elle déclassa CKAC et CKOI, qui toutes deux perdent une émission. Les animateurs Christian Tétrault, l'après-midi, et Patrice L'Écuyer, le matin, attirent maintenant de larges auditoires.

Pour sa part, CITE Rock-détente conserve ses quatre émissions au palmarès et augmente même son auditoire et ses parts de marché. Il s'agit, pour cette station FM-adulte, d'une excellente saison et d'une sixième hausse d'affilée en autant d'années, depuis la création de la formule Rock-détente.

CFGL FM, le principal compétiteur de CITE, est en moins bonne posture. La station, qui vient d'effectuer un gros ménage, en congédiant son directeur de la programmation et son directeur musical, a perdu 50 000 auditeurs au cours de la dernière année. Elle ne détient plus 7,1 % de parts de marché.

Selon le nouveau directeur de cette station de Laval, Jacques Lina, des changements importants sont à prévoir d'ici la prochaine période de sondage, au printemps 1996. Un nouveau directeur musical, Daniel Poupart, a succédé cette semaine à Carol Roy. M. Lina a indiqué hier que le directeur de la programmation ne serait pas remplacé. Du moins, pas dans un avenir prévisible.

Demain matin...

■ Grande première hier au Théâtre Saint-Denis qui présentait 25 ans après sa création, Demain matin Montréal m'attend, la comédie musicale de Michel Tremblay.

Ce spectacle particulièrement attendu, attirait une bonne partie de la colonie artistique montréalaise qui occupait la majorité des sièges de la grande salle du Saint-Denis.

Éric Lapointe et François Massicotte, loups de rock et d'humour, étaient du nombre. Plusieurs personnalités politiques participaient également à l'événement dont le premier ministre du Québec, Jacques Parizeau, arrivé à l'entracte, et la ministre des Affaires culturelles, madame Louise Beaudoin.

On recevait également un visiteur de New York, le docteur William Riley, médecin attiré de l'Actor's Studio, qui s'en vient veiller à la bonne santé ligamentaire des interprètes de Demain matin Montréal m'attend.

A lire demain : la critique de Jean Beaunoyer.

PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse



8 décembre, 21 heures
UNE SOIRÉE PAVAROTTI
 ... et on peut gagner des billets «3 ténors»
 Vermont ETV

Votre soirée de télévision

La Presse

Choix d'émissions par Louise Cousineau

18:59 - LANCE ET COMPTE
 Durant la grève du hockey la saison dernière, Radio-Canada avait rediffusé les débuts de cette série. En laissant les fans en plan lors du retour au jeu. La revoici donc là où on l'avait laissée: le National est à vendre et Pierre Lambert va se marier.

20:00 - DROIT DE PAROLE
 Les propositions de Jean Chrétien sur la société distincte et le droit de veto sont-elles suffisantes? Parmi les invités: la ministre Louise Harel et Claude Ryan.

20:00 - GREGORIAN CHANT: SONGS OF THE SPIRIT
 L'histoire du chant grégorien accompagnée d'interprétations par la chorale de chant grégorien d'Espagne.

20:00 - GRANDS REPORTAGES
 Documentaire sur Mark Chapman, l'homme qui a tué John Lennon.

21:00 - SCÈNES DE LA VIE CULTURELLE
 Thème: Montréal la muse. Invités: Michel Tremblay, Marc-André Forcier, Jean-François Chassay et la peintre Miyuki Tanobe.

22:00 - JANETTE... TOUT COURT
 Est-il plus facile d'assumer son homosexualité aujourd'hui que dans les années soixante? Michel Tremblay, Gloria Escomel et des jeunes gais et lesbiennes en discutent.

22:00 - BESOIN D'AMOUR
 Invités: Vincent Graton et le dramaturge Marçal Dubé.

22:24 - LE POINT MÉDIAS
 Les agences de presse télévision; le code de déontologie des journalistes du Québec.

22:30 - CHA BA DA
 Le chanteur Garth Brooks et René Simard.

23:50 - TARATATA
 Les Gipsy Kings réchauffent la place.

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2 (9) 13	Ce soir		Lance et Compte			Scènes de la vie culturelle / Michel Tremblay, Marc-André Forcier		Le Téléjournal	Point médias (22:25)	Sport / Météo (23:25)	Cinéma	2 (9) 13
TVA	4 (8) t 7 (10)	Le TVA	Piment fort / Serge Grenier	Fort Boyard / Manon Rhéaume, André Robitaille		Cinéma / BORIS ET NATASHA (5) avec Sally Kellerman, Dave Thomas			Le TVA	chaBada / Garth Brooks, René Simard		Le TVA sport / Loteries	4 (8) t 7 (10)
RQ	15 (17) 24 (45)	Passe-Partout	La Légende de Croc Blanc	Le Québec aujourd'hui	Graffiti	Droit de parole / Les Propositions de J. Chrétien sont-elles suffisantes?	Avec un grand A / Michel et François (2/2)		Janette... tout court / Jeunes et Homosexuels		La Période de questions		15 (17) 24 (45)
TQS	16 (30) 35	Guerre des clans	Flash	Elle écrit au meurtre		Cinéma / DE QUOI J'ME MÊLE (4) avec Kirstie Alley, John Travolta			Besoin d'amour / Vincent Graton	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	16 (30) 35
CBC	5 6	Newswatch		Inside Quebec On the Road...	Royal Canadian Air Force	Rita & Friends Christmas Show	Side Effects		CBC News		News	Larry Sanders	5 6
CTV	12 8	Pulse		E.T.	Madison	Picket Fences		Canadian Professional Skating			CTV News	Pulse	12 8
ABC	22	News	ABC News	Roseanne	Home Videos	Family Matters	Boy Meets... Peter & The Wolf	Mr. Cooper	20 / 20		News	Nightline (23:35)	ABC 22
CBS	3	News		CBS News	E.T.	Due South		Diagnosis: Murder	Picket Fences			Late... (23:35)	CBS 3
NBC	5	News	NBC News	Home Improv.	Wheel of...	Unsolved Mysteries		Dateline NBC	Homicide: Life on the Street			Tonight (23:35)	NBC 5
PBS	33 57	Newshour	Nightly Bus.	Nightly Bus.	VT this Week	Wash. Week	Wall Street	Great Performances / Pavarotti: My World			Christmas Sp. / L. Pavarotti		33 57
ONT	12 24	...pas sorcier	J'aime la télé	Panorama	Montagne	Écrivain du 20e siècle		Cinéma / LE VOLEUR D'ENFANTS (3) avec Enrico Lo Verso		Panorama	Montagne		12 24
A & E		Police Story		Bob Vila's Home Again		Biography: Bonnie and Clyde	Investigative Reports	Ancient Mysteries		Law and Order			A & E
BRAVO		Joshua Redman		Bravonews	Movietelevision	Pic. Windows	Carl Reiner	Cinéma / WHERE'S POPPA? (4) avec G. Segal	Mel Gibson	Mary Hartman	Fernwood		BRAVO
CANAL D		Animalier: la planète vivante		Le Goût du monde		20e Siècle		Grands Crimes du XXe siècle	Monde et Mystères	Cinéma / VIENS CHEZ MOI... (4)			CANAL D
DISC.		Beyond 2000		@ discovery.ca.		The Living Sea	A. C. Clarke's	A.C. Clarke	Heaven & Earth	Adventures in Wild Places	@ discovery.ca		DISC.
FOX		Blossom	The Simpsons	Home Improv.	Seinfeld	Strange Luck		The "X" Files		Matlock	Star Trek: Next Generation		FOX
FOX(Ont)		The Simpsons	Roseanne	Fresh Prince	Home Improv.					Seinfeld	Star Trek: The Next Generation	Cops	FOX(Ont)
MP		Planète Rock		Le Décompte MusiquePlus		Le Combat des clips		Les Aventures du Grand Talbot	Bouge de là		BlackOut		MP
NW		World News	Bus. World	NewsWorld's Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live	Witness		The National	National Sports	NW
RDI		Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages		Le Téléjournal	Scully RDI	Simplement...	Le Canada aujourd'hui	Sport	RDI
RDS		RDS motorisé	Sports 30 Mag		La Série baseball					Patin à roues alignées	Sports 30 Mag		RDS
SE		Bari (16:45)	J'ai connu Hemingway (18:25)			Cinéma...		Piastres			Vengeance d'une femme (22:35)		SE
TMN		Mrs. Parker... (17:00)	Silent Fall (19:05)			TMN Tonight (20:50)		Interview with the Vampire			Striking Distance (23:15)		TMN
TSN		Sport Diver	Sportsdesk	Inside Sports	Diners Club Golf Matches			Top Rank Boxing			Sportsdesk		TSN
TV5		30 Mill. d'amis	Studio (18:25)	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver	FrancoFolies	Paris / ...	Journal / Revue	Studio Gabriel	Visions (23:35)	TV5
YTV		Sweet Valley	Yogi's All...	Cinéma / BON VOYAGE CHARLIE BROWN (5)		Goosebumps	It's Alive!	Squawk Box	Whose Line... Must Be Mad!	Tilt 2/3	Dog House		YTV

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV



PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

Aucun artiste québécois ne metisse aussi bien que Danielle Martineau le zydeco louisianais, le two-steps cajun, la culture celte émanant de notre propre folklore, le folk rock, le blues, la polka et même le reggae soudé au rigodon (reggodon...).

Danielle Martineau : à prendre comme elle est

ALAIN BRUNET

Rien de très spectaculaire dans l'art de Danielle Martineau. Rien de foudroyant, comme l'indique une portion du titre de son nouveau concert, dont la première avait lieu mardi soir au Café Campus.

Rien de spectaculaire dans l'image de Martineau. Prenez la pochette de son dernier disque plutôt discutable ; le maquillage grano de son deuxième album, *Autrement*, rappelle l'« inspiration » que procurait un trip de champignon magique au milieu des années 70...

Ses causeries n'ont rien de charismatique, ses molles invitations à la danse ne frappent pas dans le mille. De plus, l'artiste ne soigne pas son look comme le font tant d'auteurs-compositrices-interprètes de cette envergure. Drabe portrait, pour qui s'en tient aux paramètres du showbiz, aussi multiples soient-ils.

Mais voilà, Danielle Martineau abat de l'excellente besogne. Et vous ne me suivez pas, je m'en doute bien. C'est qu'il faut prendre cette marginale comme elle est. Elle n'a rien à cirer de toute considération d'image. Mise en scène ? Mise en marché ? Très peu pour Danielle Martineau.

La maîtrise des références sonores dont elle fait usage, la cohésion remarquable de son groupe, sa vision ethnomusicologique de la francophonie d'Amérique, voilà qui est remarquable. Point à la ligne. Bien sûr, un meilleur encadrement ferait la différence entre un succès d'estime et un impact beaucoup plus considérable... Qu'importe, la démarche de Danielle Martineau me semble plus que défendable. Car aucun artiste québécois ne metisse aussi bien le zydeco louisianais, le two-steps cajun, la culture celte émanant de notre propre folklore, le folk rock, le blues, la polka et même le reggae soudé au rigodon (reggodon...).

Quelques échantillons ?

D'entrée de jeu, Martineau annonce ses couleurs par le biais de la lecture d'un hymne traditionnel (1/2 *Suite Poullard*) à forte saveur cajun.

Sur *Berger*, un zydeco-blues bien senti, elle laisse présager le meilleur. Une autre chanson du même type, carrément baptisée *Zydeco musico*, présente un texte simple, naïf ; on y évoque simplement le quotidien d'une troupe en tournée, roulant simplement sur le highway (...) avant d'aboutir au cabaret où elle se produira.

Lougarou, un funky à saveur cajun (les Neville Brothers nous en servent régulièrement), témoigne de la maturité des arrangements.

Sur *Revenue pour rester*, mélange un rock cajun, on met en relief le talent du guitariste Jason Lang. Le fils de la folk-singer Penny Lang s'avère un jeune musicien des plus doués, qui n'a pas fini de faire parler de lui. Le doigté est agile, le phrasé est personnel, malgré le caractère relativement orthodoxe des orientations musicales. Tout coule de source chez Jason Lang.

Cette performance individuelle s'inscrit toutefois dans le cadre d'un travail d'équipe. Danielle Martineau, qui se débrouille fort bien à l'accordéon, devra garder jalousement ce groupe aussi modeste qu'excellent. On pourrait le lui piquer ! À la leader et Jason Lang, s'ajoutent le violoniste Michael Ball (qui, avec son collègue guitariste, nous offre plusieurs échanges de qualité), du batteur Steve Tremblay, du bassiste Alain Picotte.

On aura droit aussi à d'autres *moténages* signés Martineau, tels

le funky celtique de *Téléguidés*. Cyrille, un autre zydeco blues pas piqué des vers, est plutôt incrusté d'une citation du fameux compositeur Henry Mancini (*Baby Elephant Walk*).

Les textes ? Bof... Là n'est pas sa force. D'orientation progressiste, de facture consonnante, elle devrait polir davantage ses rimes, ou faire appel à des colla-

borateurs pour relever le niveau de sa plume...

Quoi qu'il en soit, Danielle Martineau est une magnifique quadragénnaire. Elle n'est pas une parolière exceptionnelle, elle n'est pas une musicienne exceptionnelle, elle n'est pas une chanteuse exceptionnelle, elle n'est pas la Bolduc de l'an 2000. Mais sa démarche EST excep-

tionnelle. Elle est de ces êtres farouchement indépendants, dont la soif de succès semble se résumer à l'autosuffisance et à la mise au point d'un langage à la fois original et respectueux du patrimoine.

Y a-t-il un problème, au fait ? Danielle Martineau et son groupe Rockabayo au Café Campus, ce soir et demain.

Sam the Record Man

LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA

CHEZ SAM, LE TÉLÉPHONE CHANTE !
 COMPOSEZ LE NUMÉRO AVEC CODE INSCRIT SOUS CHAQUE ARTICLE ET VOUS ENTENDREZ UN EXTRAIT DE L'ALBUM.

<p>DON HENLEY «ACTUAL MILES: HENLEY'S GREATEST HITS» [841 8600-9001] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>WAITING TO EXHALE «GANGBANG - AVEC WHITNEY HUNSTON, MARY J. BLIGE, TONY BLAXTON, ANITA FRANKLIN ET PLUS» [841 8600-9002] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99</p>	<p>MARIAH CAREY «DAYDREAM» [841 8600-9003] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>GARTH BROOKS «FRESH HORSES» [841 8600-9004] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99</p>
<p>RICHARD SÉGUIN «D'INSTINCT» [841 8600-9005] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>FRANK ZAPPA «STRICTLY COMMERCIAL - THE BEST OF...» [841 8600-9006] CASS. 9.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 14.99</p>	<p>BOYZ II MEN «THE REMIX COLLECTION» [841 8600-9007] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99</p>	<p>DADAWA «SISTER DRUM» [841 8600-9008] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>
<p>AMANDA MARSHALL [841 8600-9009] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>FRANK SINATRA «SINATRA 80th - LIVE IN CONCERT» [841 8600-9010] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99</p>	<p>K.D. LANG «ALL YOU CAN EAT» [841 8600-9011] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>GINETTE RENO «LA CHANTEUSE» [841 8600-9012] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99</p>
<p>MEAT LOAF «WELCOME TO THE NEIGHBOHOOD» [841 8600-9013] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>THE SONGS OF TITO - A TESTIMONIAL HONOR AVEC SAM BLAGALIC, THE REMONITS, DE JACKSON ET PLUS. [841 8600-9014] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 14.99</p>	<p>MYLENE FARMER «ANAMORPHOSÉE» [841 8600-9015] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99</p>	<p>«HERE, THERE AND EVERYWHERE» «ORIAN BOLLINGER JOUE LES BEATLES» [841 8600-9016] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 14.99</p>
<p>SIMPLY RED «LIFE» [841 8600-9017] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>OLIVER JONES / RICK WILKINS «FROM LUSH TO LIVELY» [841 8600-9018] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>FUN FACTORY «FUN-TASTIC» [841 8600-9019] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>	<p>WILD STRAWBERRIES «HEROINE» [841 8600-9020] CASS. 8.99 CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99</p>

LES FINISSANTS ET FINISSANTES 1995-1996 SUR SCÈNE ET EN COULISSES AU MONUMENT NATIONAL, PRÉSENTENT «LE TOUR DU MONDE EN QUATRE-VINGTS JOURS» DU 12 AU 16 DÉCEMBRE À 20 H. À LA SALLE LUDGER-DUVERNAIS.

Les 20 articles sont en vente au prix marqué OU MOINS chez tous les Sam the Record Man de Montréal les vendredis, samedis et dimanches 10 et 11 décembre. UN DE CHAQUE PAR CLIENT. **399, rue SAINTE-CATHERINE OUEST** (Métro P.-D.A.)

Champigny

PLEURIRES
 Ed. de l'Homme
 24,95
19,95

LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ 1996
 Ed. Larousse
 64,95
43,95

AGENDA ART 1996
 PEINTRES QUÉBÉCOIS CONTEMPORAINS
 Ed. Utilis
 24,95
19,95

AGENDA MIA & KLAUS 1996
 Ed. Utilis
 24,95
19,95

LAROUSSE ENCYCLOPÉDIE DES SCIENCES DE LA NATURE
 Ed. Larousse
 71,50
57,95

les Plantes et les Animaux
 Ed. Larousse
 24,95 ch.
19,95 ch.

ENCYCLOPÉDIE DES JEUNES (4 VOL.)
 Ed. Larousse
 24,95 ch.
19,95 ch.

POLITIQUEMENT CORRECT
 Ed. Québec Livres
 16,95
12,95

L'OEIL MAGIQUE III
 IMAGES TRIDIMENSIONNELLES (3 TITRES)
 Ed. Scholastic
 7,95 ch.
5,95 ch.

LAROUSSE DU BRIDGE
 Ed. Larousse
 69,95
49,95

Azalaïs
 LA VIE COURTOISE
 Ed. Québec/Amerique
 24,95
19,95

LE SEPTIÈME PYPYRUS
 Ed. Presses de la Cité
 29,95
23,95

COFFRET DICTIONNAIRE DU CINÉMA (2 VOL.)
 Ed. Larousse
 64,95
51,95

Événements

JACQUES ORHON signera son livre
NOUVEAU GUIDE DES VINS DE FRANCE
 le samedi 9 décembre de 14h à 16h au 4380 St-Denis, Montréal

LES ÉDITIONS FIDES présenteront leurs **BEAUX LIVRES**
 le samedi 9 décembre de 14h à 16h au 4380 St-Denis, Montréal

Prix en vigueur du 7 au 13 décembre 1995

4380 St-Denis, Montréal 844-2587
 Stationnement à l'arrière

Carrefour Angrignon 365-4432 Mail Champlain 465-2242
 Centre Laval 688-5422 371 Laurier O. 277-9912

Informatique



LA LOUVE ET L'INTERNET

■ Grâce à l'Internet, une jeune louve de 45 kg capturée à Fermont, à quelque 300 km au nord de Sept-Îles, et gardée temporairement à la fourrière de cette municipalité, a pu trouver rapidement un foyer d'accueil. Planète-Québec (<http://www.planete.qc.ca>) a lancé un appel à l'aide aux organismes responsables sur le Net. Le but était de trouver un refuge adéquat puisque la louve ne pouvait être retournée dans la nature. La région de Fermont est envahie depuis quelques jours pas des loups à la recherche de nourriture. L'animal de l'année est maintenant en sûreté au Jardin zoologique de Charlesbourg, près de Québec.

LES AFFAIRES SUR LE NET

■ Le collège Jean-Guy-Leboeuf, d'abord connu comme une institution donnant de la formation aux agents et aux courtiers immobiliers, se diversifie. Le collège offre maintenant aux entreprises et aux particuliers une formation complète pour les aider à naviguer sur l'Internet. Cette formation tient compte des besoins des entreprises et du niveau de connaissance des particuliers. De plus, le collège permet aux entreprises d'élargir leur force de vente grâce au Net en présentant leurs produits et services sur l'inforoute de façon interactive. Le collège offre un service « clé en main », qui comprend la préparation, l'hébergement et l'accessibilité du site, le design des pages d'information, l'enregistrement du nom sur l'Internet ainsi que la formation des employés. Le collège a son propre site à l'adresse suivante : <http://www.collegeleboeuf.qc.ca>.

UN CADEAU ATTENDU

■ Avis aux joueurs qui veulent réduire en pouding tous les ennemis de la galaxie. Attendu depuis longtemps, le manche à balai optique numérique pour les jeux ultra rapides est finalement offert sur le marché. Microsoft a récemment lancé le SideWinder 3D Pro conçu pour améliorer l'adresse des adeptes des jeux sur PC. Ce manche à balai inclut une technologie et des fonctions d'avant-garde destinées à tous les jeux populaires qui tournent sur des systèmes d'exploitation MS-DOS et Windows. Cette nouvelle technologie donne un manche à balai plus précis, plus sensible, plus fiable. La poignée et les commandes rotatives sont conçues pour frapper sans merci. Le nouveau manche à balai, assure Microsoft, peut être soumis à des conditions de jeu intenses. Au jeu!

Lisa Binsse
lbinsse@videotron.net

MIAM MIAM

■ Ce disque n'est pas un livre de recettes. C'est un cours de cuisine interactif. Seize grands chefs proposent une centaine de recettes, dont on peut suivre l'exécution grâce à de 25 très longues séquences vidéo. À ces véritables cours s'ajoutent les recettes elles-mêmes, un guide des ingrédients, une foule de trucs. Le CD-ROM est intéressant et les recettes qu'il propose le sont encore plus. On y retrouve un très bel exemple de ce que l'on pourrait appeler la nouvelle cuisine américaine, une approche qui intègre la cuisine française classique mais va puiser aux traditions italiennes, orientales, avec une touche cajune. On passe ainsi des « shrimp étouffée cajun » à la « salade à la papaye thaïlandaise » et au « potage au pistou provençal ». Julia Child, Home Cooking with Master Chefs, Microsoft, disponible en anglais seulement.

Suzanne Colpron

LES JOURNAUX ÉTUDIANTS BRANCHÉS

■ Depuis septembre 1994, les étudiants en informatique et recherche opérationnelle de l'Université de Montréal ont un accès à une version électronique de leur journal étudiant *L'interactif*. Les textes sur la démobilité étudiante y côtoient des essais sur la musique alternative et, bien sûr, quelques cours sur des problèmes informatiques. La clientèle étudiante est particulièrement bien choisie puisque « le papier représente la deuxième source d'information après l'Internet, tant pour le déroulement des cours que pour leurs communications », explique le directeur du journal, Vincent Dumas. Malgré son succès, le papier est encore là pour longtemps, prédit-il. Après tout, plusieurs étudiants ne sont toujours pas branchés et la plupart préfèrent de loin traîner un bout de papier entre les mains qu'un écran d'ordinateur. Voir <http://www.jsp.umontreal.ca/~interact/>.

André Bélanger
andrebb@sim.qc.ca



Illustration AP

MARIE-ANDRÉE AMIOT

collaboration spéciale

Noël approche et encore une fois, les idées de cadeaux manquent. Si les destinataires sont informatisés, pourquoi ne pas logner du côté des logiciels? Nous en avons essayé plusieurs et voici ceux que nous avons retenus :

Les enfants

Toute la ligne Arborecence parce qu'elle est magnifique et vient en version hybride. Destinés aux enfants de 3 à 10 ans, ces logiciels sont vraiment merveilleux. Surtout la collection de Peter (45 \$ chacun environ) : *Les drôles de rêves de Peter*, *Peter et le Père Noël*, *Peter et Julie au pays des couleurs*. Ces logiciels ont de nombreuses interfaces regorgeant de secrets à découvrir. Chacun comporte une thématique définie : les chiffres, les couleurs, le dessin, et présente le tout sans que ce soit ennuyeux. Même la musique est agréable. De quoi intéresser les petites têtes pendant des heures. Notre préféré? *Peter et Julie, la table de multiplication* (8 ans et plus, 45 \$ environ) : on se promène avec les deux héros dans des volcans, sous la mer, dans des grottes, bref dans tous ces endroits qui fascinent les enfants. Et on apprend à multiplier en prime. Du vrai bonbon.

De la même maison, *Eliot, Nouveaux a disparu* (40), qui a beaucoup amusé les testeurs de 3 à 11 ans. On doit aider bébé Eliot à retrouver son nounours perdu quelque part dans la maison.

De Ubi Soft cette fois, un logiciel très nouveau genre : *Kiyeko et les voleurs de nuit* (4 à 9 ans - PC, 45 \$). Narrée par Pierre Tchernia, l'histoire raconte la vie d'un petit Amazilien dans la forêt tropicale. On découvre une autre civilisation à travers le petit garçon qui aime plâtrer avec deux serpents fort amusants. La musique est jolie, les dessins très BD et l'émotion se mêle à l'humour tout au long.

Les ados

Comment ça marche (8 à 14 ans, 99,99 \$). Un beau logiciel destiné aux patenteux qui doivent toujours tout savoir. *Le mystère du passager clandestin : à bord d'un bateau de guerre du 18^e siècle* (10 à 16 ans, 99,99 \$). Pour ceux qui ont toujours voulu visiter un navire (dessiné par Stephen Biesty) où les marins sont en guerre. Un passager clandestin

s'y cache et il faut le chercher. On y trouve une quantité incroyable d'animations sur la vie pas très rigolote des combattants de l'époque. Brrr, pas drôle quand le chirurgien doit couper des jambes blessées. Tous deux de Nathan Multimédia, pour PC.

Les adultes

Il y a tellement de logiciels destinés aux amateurs des arts qu'on ne sait plus où donner de la tête. Entre autres, pas un mais deux sur le peintre Cézanne. *Moi, Paul Cézanne* (Réunion des Musées Nationaux-PC-MAC, 69,95 \$) est particulièrement réussi. C'est une promenade interactive dans l'univers du peintre où enfin prime le multimédia.

Pour les musiciens qui sommeillent en vous, la série MidiKit de Midisoft (PC-MAC, 40 \$ et plus). Il suffit de brancher l'ordi et la carte de son à un instrument MIDI pour transformer l'ordi en un studio d'enregistrement multipistes.

Aux origines de l'homme (Microfolie-PC) remonte au début des temps, où les êtres n'avaient que des

branchies. Un beau voyage au pays de la paléontologie. *L'État du monde*, de CEDROM-SNi (PC-MAC, 100 \$). Cette version multimédia s'ajoute à la version Gutenberg si convoitée par ceux qui veulent tout savoir sur l'actualité mondiale économique, sociale et politique. On couvre 15 ans d'histoire, soit de 1981 à 1996. L'accès à des points d'intérêt s'effectue aisément grâce aux nombreux types de recherches offerts.

Dans le *CD-ROM de l'auto*, (Périodica-PC-MAC, 39,95 \$) les amateurs pourront faire d'une pierre deux coups. En plus de présenter tous les modèles sur le marché, le logiciel prévoit l'évaluation des paiements mensuels d'une voiture, taxes comprises. Mieux encore, compte tenu de l'année, du modèle et du kilométrage de votre voiture, vous en pourrez obtenir sa valeur de revente.

Et pour les verbiécristes, Piles Logiciels, une petite entreprise québécoise, a préparé plus de 150 grilles interactives sur *Mots croisés virtuels* (PC, 49,95 \$). Interface très simple qui permet de consacrer ses énergies à la résolution de problèmes. Avec le mode « composer », on a accès à un dictionnaire interactif, on peut effectuer sa mise en page et créer sa propre grille. Le mode « résoudre » permet de combattre l'ordinateur. Et peut-être de gagner.

Magasiner sur le Net

LISA BINSSE

■ Les cadeaux de Noël ne sont pas achetés. Il fait froid. Les routes sont encombrées et honnêtement, vous n'avez pas le goût de vous faire bousculer par la foule qui a commencé son magasinage des Fêtes. Pourquoi ne pas le faire sur l'Internet?

Eh oui, on peut magasiner sur le Net, bien au chaud chez soi, sans se presser. On peut y fureter des heures et y trouver de tout ; des cadeaux pour les membres de la famille, les amis et pour soi.

Comment s'y prendre pour trouver de bonnes adresses de centres commerciaux? On peut chercher le mot « cadeau » (en anglais évidemment) avec différents outils de recherche sur le World Wide Web, comme Lycos ou Yahoo, qui, par exemple, vous amènera au site du *Internet Shopping Network*. Là, vous

trouverez de multiples suggestions de cadeaux : pour elle, pour lui, pour les enfants, de moins de 100 \$ US (tous les prix sont en dollars US), de moins de 50 \$, des babioles pour le bas de Noël, des présents pour le mordu de l'informatique, pour l'homme d'affaires, et pour ceux pour qui il n'y a pas de limites à la dépense. Un jet privé peut-être?

On peut aussi recourir aux magazines qui se spécialisent sur l'Internet. Il y en a plusieurs, dont *NetGuide* du mois de décembre. Vous trouverez plusieurs sites qui offrent une multitude de choix. Ces sites montrent souvent des photos, plus ou moins bonnes, des articles offerts.

Branch Mall (<http://branch.com/>), *The Internet Mall* (<http://www.mecklerweb.com/imal>) et *Cybershop* (<http://cybershop.com/>) offrent plusieurs possibilités de cadeaux.

On y trouve également des adresses

pour des cadeaux plus spécifiques comme des parfums ou des bijoux pour elle, des autos pour lui et des jouets pour les enfants. Par exemple, la *Milne Jewelry Company* (<http://www.xmission.com/~turq/>) offre de beaux bijoux indiens en argent du Sud-Ouest américain. Si le conjoint collectionne les automobiles miniatures, on peut choisir quelques perles parmi un choix de 7000 véhicules dont le prix varie de 5 \$ à 1000 \$, sur le site de *Miniature Cars* (<http://shops.net/shops/EWACARS/>). Et il y a *White Rabbit Toys* (<http://toystore.com/>) pour les enfants.

Les sites mentionnés dans ce magazine sont américains. Le Québec compte quelques sites en construction. En passant par la toile du Québec (<http://www.vir.com/~wily/quebec.htm>) on peut accéder au site du centre commercial Inter Pub, où l'on peut commander quelques articles.

Il y a aussi à Québec le centre commercial de la rue Saint-Jean (<http://www.qbc.clic.net/~presentx/stjean/shopping.html>). Les mordus des casse-tête en trois dimensions de Wrebbit peuvent s'en procurer un, en toute sécurité, sur le Net (<http://www.wrebbit.com>).

Quand vient le temps d'effectuer une commande, plusieurs options sont offertes. On peut le faire par carte de crédit, chèque ou mandat-poste, en ligne, par télécopieur, par téléphone ou par courrier. Ces options diffèrent d'une adresse à l'autre.

Si l'achat est fait au Québec, on est protégé par la Loi sur la protection du consommateur. Si la transaction est coûteuse, il est bon de se renseigner auparavant entre autres sur les garanties et le service après-vente. Les frais de douanes dépendront du pays d'origine et de la nature des produits achetés.

Bon magasinage!

ENSEIGNANTS,
ENSEIGNANTES!

LA PRESSE, UN OUTIL PÉDAGOGIQUE!

✓ En plus d'une couverture de qualité de l'actualité locale, nationale et internationale, *La Presse* présente des dossiers complets dans tous les domaines, de la politique à la littérature, du sport à l'économie...

✓ Qu'il s'agisse de discussions avec vos étudiants, de recherches, d'exposés ou de jeux éducatifs, *La Presse* est propice à la création d'activités d'apprentissage tous les jours.

✓ Quelle que soit la journée, à l'achat d'un minimum de 10 exemplaires, *La Presse* sera livrée à votre école à moitié prix!

POUR RECEVOIR LA PRESSE TRÈS TÔT LE MATIN, COMPOSEZ LE 285-7296.

L'Amérique de John Hiatt et... la nôtre

ALAIN BRUNET

Il démarre discrètement par une chanson d'amour. *Through Your Love*, comme si de rien n'était.

Ce n'est qu'illusion. John Hiatt et ses collègues auront tôt fait de mettre le feu aux poudres. Au grand bonheur d'un bon millier de fans.

Le Spectrum est bondé, majoritairement peuplé d'anglophones. Ça parle fort, ça s'amuse ferme, ça n'écoute pas toujours comme il se doit. Minoritaires dans la salle, les francophones amateurs de John Hiatt jubilent comme leurs concitoyens de l'autre solitude. Mais où sont les autres? Les admirateurs de Richard Séguin, de Paul Piché ou de Kevin Parent finiront-ils par faire le lien entre leurs idoles de souche et les autres du Sud ou de l'Ouest? Pour l'instant, ils n'ont pas encore pigé que John Hiatt est une source d'inspiration pour tant de nos songwriters nationaux. Comme le sont Ry Cooder, J.J. Cale, Mark Cohn,

Randy Newman, Marshal Creenshaw et autres grands artisans de la chanson américaine.

La souche continentale est la même, pourtant. Le même rock des racines, le même country-folk, les mêmes mots simples, brillamment tournés. Restons optimistes...

Hier soir, nous avions une fois une fois de plus droit à la performance magistrale d'un grand artiste populaire, dont la réputation a trop longtemps été plus grande que sa fortune personnelle. Hier soir, John Hiatt nous a éblouis. Encore plus que la fois précédente — livrée à la suite de la lancée de son album, *Perfectly Good Guitar*, légèrement inférieure au p'tit dernier, *Walk On*, un bijou de chanson américaine.

Communicatif de surcroît, le chansonnier rock from Tennessee. « Nous savons que l'on s'habille bien à Montréal, alors nous nous sommes bien vêtus. J'espère que nous n'en avons pas trop mis! » blaguera l'homme arborant exceptionnellement veston et chemise.

Art naïf, celui de John Hiatt? Accurément. N'allez surtout pas croire qu'il fasse dans la linéarité musicale: les références y sont nombreuses, celtiques, vachères, rockeuses, folkies. La mandoline de David Immerglück peut précéder un solo bien senti de slide ou un autre de guitare majestueusement distorsionnée. Derrière lui et son employeur, une section rythmique d'enfer (le batteur Michael Urbano et le bassiste Davey Farragher sont d'ex-membres de l'excellent groupe Cracker) déploie les pulsations essentielles aux grandes soirées. Et tout cela demeure souple, agile. Les fesses ne sont pas serrées au domaine de John Hiatt.

Parfois, l'auteur-compositeur laisse croire qu'il aspire à des valeurs relativement simples. *Real Fine Love* s'adresse à son amie, en l'occurrence son épouse. « Je ne fais pas particulièrement dans la rectitude politique. J'aime les femmes à la maison, qui font bien la cuisine, qui mangent de la viande. Mais qui peuvent tuer la bête avant de la manger », ironisera-t-il.

Ethylene, en revanche, cause d'une copine plutôt volatile... *My deer you dress / My fish you clean / But you are nowhere to be seen...* Zaudite Ethylene...

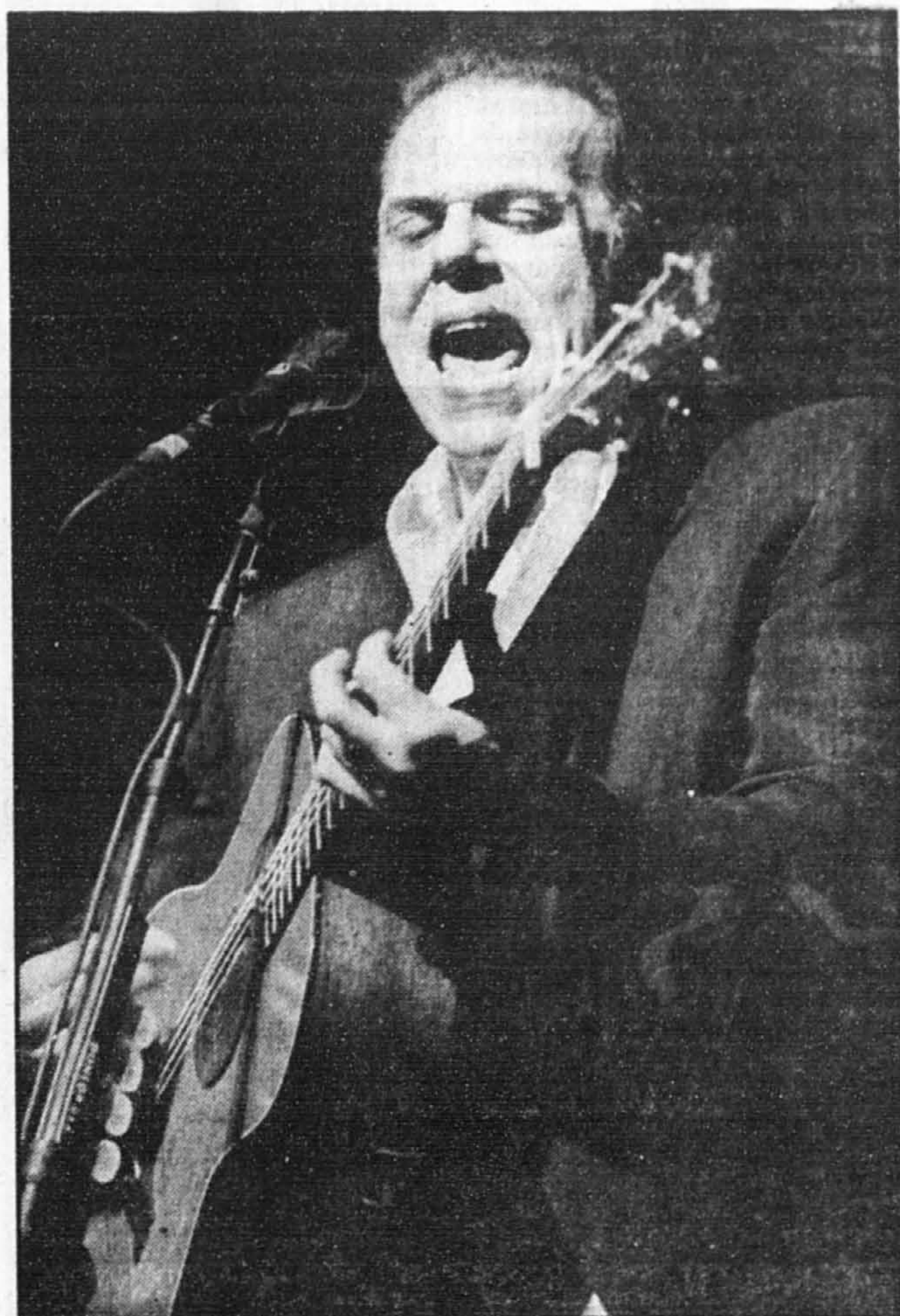
Hiatt n'en demeure pas moins critique quant à cette Amérique qu'il observe sous toutes ses coutures. Sur *Shredding The Document*, par exemple, le narrateur se renfrogne dans un autoportrait pour le moins acerbe...: *I won't represent the U.S. / In the summer olympics / My character's questionable / My life is a broken record.* Ayoye.

Native Son, d'autre part, ridiculise l'idéal de melting pot américain; *In the fields before the flood / You'll be spilling blood / Like a native son.* Re-ayoye.

L'Amérique profonde, le DeepSouth, le delta du Mississippi, l'errance, la grande ville dénaturée, les bonnes gens, les paumés, les femmes agressées, les femmes idéalisées, les êtres aimés, l'espoir. L'Amérique de John Hiatt, en somme est cahoteuse, parsemée de gouffres et d'embûches, mais aussi de lumière. Elle ressemble étrangement à la nôtre.

PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Hier soir, les spectateurs du Spectrum ont eu droit, une fois de plus, à la performance magistrale d'un grand artiste populaire, dont la réputation a trop longtemps été plus grande que sa fortune personnelle.



Hamelin, « supervirtuose »

CLAUDE GINGRAS

D'un programme d'abord partagé entre trois compositeurs, Marc-André Hamelin élimina Chopin et Scriabine pour s'en tenir à Franz Liszt, expliquant qu'il préférerait maintenant les récitals centrés sur un seul compositeur.

L'initiative était intéressante et même passionnante car le programme, jalonnant quelque 50 ans de composition chez Liszt, faisait alterner des pages moins familières et même inconnues avec d'autres très célèbres.

Comme en contradiction avec lui-même, le pianiste élaboussa de la plus détestable petite coda cette superbe rétrospective de l'univers lisztien. Je ne lui reprocherai pas d'être revenu sur scène en chemise après l'entracte (« Il commence à faire chaud », expliqua-t-il), mais je lui reprocherai son post-scriptum.

« Pour faire changement... »

avertit-il. Tout se déroulait pourtant très bien depuis près de deux heures. Mais Hamelin voulait « faire changement ».

Il était certainement le seul. Car on se demande ce que venait faire dans une soirée Liszt cette pièce de genre jazz qu'il n'identifia même pas et qui — il fallut aller à l'arrière-scène pour le savoir — s'intitulait *Manhosamente*, d'un compositeur sud-américain nommé Radamés Gnattali.

J'ai aussi des réserves sur la sélection d'entrée, première de trois pièces inconnues intitulées *Apparitions*. Hamelin n'y respecta qu'à moitié la plupart des nuances indiquées. Liszt y prescrivait pourtant des effets fort intéressants, et ce presque à chaque mesure. Rien de ce que j'entendais ne correspondait vraiment à ces « douce parlante », « tristement », « lamentoso », « quasi niente », « calmato », « agitato »... Immédiatement après, il prit pourtant *Waldesrauschen* au

bon tempo, « vivace ». Les pianistes jouent généralement cela trop lentement.

Dans ce qui venait ensuite, celui que la CBC appelle « le Supervirtuose » fit justement briller cette technique colossale et cette facilité déconcertante, alors qu'on aurait souhaité sentir aussi chez lui de l'émotion et de l'intériorité. Car des pages des toutes dernières années comme *Nuages gris*, *En rêve* et la seconde version de *La lugubre gondola*, qui annoncent déjà l'atonalisme, peuvent être beaucoup plus expressives. Seuls les accords « funèbres » de la fin de *Gondola* le furent, à mon goût.

Mais quel virtuose! À elle seule, cette cadence de sa composition dont il assortit la deuxième *Rhapsodie hongroise* valait le déplacement. Pleinement justifiée puisque la partition indique « *Cadenza ad lib.* », la cadence de Hamelin, polytonale par moments, évoquait les

plus grandes audaces d'Alkan — peut-être même Horowitz.

En fin de récital, il exécuta sans problèmes toutes les prouesses contenues dans la folle fantaisie sur *Don Giovanni*. Hamelin joue sans vulgarité une musique pourtant assez vulgaire et, avec ce sens du coloris pianistique qu'il possède, suggère jusqu'aux voix de Don Juan et de Zerlina...

MARC-ANDRÉ HAMELIN, pianiste, jeudi soir, Pollack Hall de l'université McGill. Dans le cadre des concerts publics du réseau CBC. (Date de radiodiffusion à être annoncée.)

Programme consacré à Franz Liszt (1811-1886): *Apparition no 1*, en fa dièse majeur, G. 155 (1834); *Waldesrauschen*, no 1 de *Deux Études de concert*, G. 145 (1862-63); *Un Sospiro*, no 3 de *Trois Études de concert*, G. 144 (c. 1848); *Trois Rhapsodies hongroises*, G. 244 (1847): no 10, en mi majeur; no 13, en la mineur; no 2, en do dièse mineur (avec cadence de Marc-André Hamelin); *Nuages gris*, G. 199 (1851); *La lugubre gondola*, G. 200 (deuxième version, 1882); *En rêve*, G. 207 (1885-86); *Réminiscences de Don Juan*, G. 418 (1841)

Mots croisés Virtuels
 COMPOSEZ VOS PROPRES GRILLES DE MOTS CROISÉS OU RÉSOUEZ INTERACTIVEMENT CELLES DU LOGICIEL À L'ÉCRAN
 Enfin un logiciel éducatif et amusant pour toute la famille et un outil révolutionnaire pour concevoir des grilles thématiques avec 12 000 mots et définitions répartis sur vingt thèmes.
 Recommandé par F.A.C.F.A.M. (Association des cruchevéristes francophones d'Amérique du Nord) Dans toutes les boutiques informatiques et dans les grands magasins. Version professionnelle disponible.
 Pile Logicielle (514) 733-4677
 POUR IBM AT OU COMPATIBLE AVEC ÉCRAN VGA ET 2 MO DE MÉMOIRE. ÉTENDUE: WINDOWS OU DOS. INTERNET: <http://www.vic.com/~cguy/pile/index.htm>

Gigantesque vente de NOËL
 de IPC DU 8 AU 14 DÉCEMBRE
IPC MULTI FX
 Valeur multimédia

EXCLUSIF A MICRO STYLE GARANTIE 5 ANS (SUR CE MODÈLE)

ORDINATEURS PERSONNELS

MONITEUR NON INCLUS

Aussi disponible: IPC 486 Multimédia à seulement 899\$ (Détails en magasin.)

- Processeur Pentium Intel 75 MHz
- 8 meg de mémoire
- Bus local PCI
- Lecteur CD-ROM 4X
- Lecteur de disquette 1.44
- Carte de son 16 bits
- Paire de puissants haut-parleurs
- 14.4K carte voix / fax / modem
- Disque rigide haute vitesse 1.08 GB
- Imo carte vidéo PCI SVGA
- Souris / Tapis / Clavier
- Windows 95 préchargé
- Garantie 5 ans
- Service sur place pendant toute la première année d'utilisation

PRIX 1799\$

NOUVEAU! DEMANDEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT MICRO STYLE.

Les logos Intel et Pentium sont des marques déposées de Intel Corporation. Le logo IPC est une marque déposée de 30 Micro Computers.

MICRO Style

CHATEAUGUAY CARREFOUR CHATEAUGUAY 299D, BOUL. ANJOU 699-3683

À LaSALLE CARREFOUR ANGRIGNON 7077, NEWMAN 595-7212

Association Canadienne de l'Ataxie de Friedreich

FONDATION CLAUDE ST-JEAN

C.P. 3725 SUCCURSALE B
 MONTRÉAL, QUÉBEC H3B 3L7

AVENTURE ELECTRONIQUE

MEILLEURS PRIX GARANTIS

TOUT POUR INTERNET CHEZ NOUS!

3 MOIS D'ACCÈS COMPLET SUR INTERNET

540 + 30 HEURES DE JOUR pour seulement 2997\$

HEURES GRATUITES +120 HEURES DE JOUR pour seulement 5997\$

Détails en magasin.

"MAC POUR LES FÊTES"
 NE PAYEZ RIEN AVANT MAI 1996
 AUCUN INTÉRÊT AUCUN PAIEMENT
 Dépot de 20% de la facture totale exigible.
 Sur produits Apple sélectionnés.

L'Internet à la portée de tous.

Vous aimeriez en savoir davantage sur l'Internet mais vous ne savez pas où vous adresser? Vous en avez assez d'accumuler les factures salées? L'accès au réseau est lent, le support à la clientèle est inexistant et les lignes sont constamment occupées?

Odyssée Internet est le fournisseur d'Internet qui a connu la plus rapide croissance au Québec parce que nous avons la réponse à ces questions. Odyssée Internet est un fournisseur d'accès à l'Internet basé à Montréal, qui permet d'accéder à l'Internet en toute fiabilité et à prix abordable.

Nous sommes à l'écoute de vos problèmes et nous cherchons à les résoudre. C'est aussi simple que ça. Grâce à Odyssée, vous pouvez explorer facilement l'Internet. Notre mandat est de fournir un accès à l'Internet et un support à la clientèle fiable.

FAITES L'ESSAI D'ODYSSÉE INTERNET!
 C'est gratuit pendant une période de trois jours.

Pourquoi?

Coût: 25,00 \$/mois

Heures d'accès à l'Internet (par mois): 120 heures "Vous avez bien lu - 0,20 \$/heure!"

Inscription facile: Inscription en ligne simple et gratuite, une première à Montréal

Logiciels gratuits: Odyssée télécharge gratuitement tous les logiciels nécessaires pour explorer le Net.

Assistance: Il y a quelqu'un pour s'occuper de vos problèmes entre 9 heures et 21 heures tous les jours ouvrables

Fiabilité: Des centaines de modems et de lignes téléphoniques pour vous prouver qu'avec Odyssée les lignes constamment occupées c'est chose du passé

Profitez de notre offre d'essai GRATUIT de trois jours

L'inscription est gratuite. Il suffit de composer le (514)861-3535 à l'aide de votre modem et d'appuyer 3 fois sur «RETOUR».

Pour obtenir de plus amples renseignements, composer le (514)861-3432 ou envoyez un message par courrier électronique à info@odyssee.net

Visitez notre site Web à <http://www.Odyssée.net>

ODYSSEE INTERNET

C'est grâce à nous qu'Odyssée Internet est le fournisseur d'Internet qui a connu la plus rapide croissance au Québec. Merci pour vos remerciements.

Bienvenue à Odyssée
 Bienvenue sur l'Internet

580CD

- Processeur Motorola 68LC040 66/33MHz avec 32-bit data bus
- Disque dur 500Mo IDE
- Mémoire 8Mo extensible à 52Mo
- Lecteur Apple SuperDrive 1.4Mo
- Lecteur CD-ROM AppleCD300i
- Mémoire vidéo 1Mo
- Carte de son interne 16-bit
- Fax/Modem 14.4 Kbps
- Moniteur couleur 14"

1999⁰⁰

6200CD

- Processeur Power PC 603 RISC/75MHz avec co-processeur mathématique
- Disque dur 1Go IDE
- Mémoire 8Mo extensible à 64Mo
- Lecteur Apple SuperDrive 3.5" HD
- Lecteur CD-ROM AppleCD600i
- Moniteur couleur 15"
- Fax/Modem 14.4 Kbps

2999⁰⁰

RABAIS 120\$ Rég.: 399.00

STYLEWRITER 1200

- Imprimante à jet d'encre
- Résolution de 720x600 ppp
- Vitesse d'impression de 3ppm
- 64 polices de caractère "TrueType", rechargeables

279⁰⁰

THE NEED FOR SPEED

- CD-ROM

69⁹⁹

THE SKINGAME AT BIGHORN

- WINDOWS
- CD-ROM

39⁹⁹

RABAIS 50\$ Rég.: 649.00

STYLEWRITER 2400 COULEUR

- Imprimantes couleur
- Résolution 720 x 360 ppp en noir
- Vitesse d'impression 3ppm
- 64 fontes "TrueType"
- Alimenteur multiple formats (jusqu'à 100 feuilles)

499⁰⁰

MAINTENANT OUVERT LUNDI au VENDREDI de 9H à 21H SAMEDI de 9H à 17H DIMANCHE de 10H à 17H

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans le même magasin, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

BROSSARD 8100 boul. Taschereau (514) 923-8100	CENTRE FAIRVIEW Entrée boul. Brunswick (514) 430-6815	CHATEAUGUAY 19 boul. St-Jean-Baptiste (514) 733-6900	DECARIE 6900 boul. Decarie, Carré Decarie (514) 595-7800	LASALLE 7800 boul. Newman (514) 886-3956	ST-LEONARD 3956 Autoroute 440, Décarie 440 (514) 886-3956
LONGUEUIL 3714 Chemin Chamblay (514) 674-3714	MONTRÉAL 3320 boul. St-Joseph E. (514) 255-3520	ST-LEONARD 4550 boul. Métropolitain E. (514) 722-4550	SHERBROOKE 3280 boul. Portland (819) 346-6633	TROIS-RIVIÈRES Carrefour Trois-Rivières-Ouest (819) 691-4520	LAVAL 150 points de vente

● Place Montréal Trust (514) 282-0432 ● Complexe Desjardins (514) 287-9696 ● Montréal 1563 Mont-Royal (514) 528-5201
 ● Les Halles de Granby (514) 776-7844 ● Sherbrooke Carrefour de l'Estrie (819) 820-1732 ● Repentigny Galeries de la Rive-Nord (514) 582-5094
 ● Place Alexis Nihon ● Complexe Desjardins ● Place Desmarures ● Carrefour de l'Estrie ● Les Galeries de Joliette ● Centre Laval ● Galeries Mont-Royal ● Place Montréal Trust ● Carrefour du Nord ● Carrefour Richelieu ● Galeries Rive-Nord ● Les promenades de Sorel ● Fromentades St-Bruno ● Galeries de Terrebonne ● Place Versailles

En bref

THUNDERING NORM

Le célèbre général Norman Schwarzkopf, héros de la guerre du Golfe, a un nouvel emploi. Celui qui avait fait l'analyse de la guerre en direct après avoir puérifié l'armée de Saddam Hussein sera analyste militaire pour le réseau de télévision NBC. Il sera également correspondant spécial à l'émission *Nightly News*, où il préparera des reportages sur les gens, les

endroits et les choses qui font tourner les États-Unis. Le général Schwarzkopf a déjà une certaine expérience, ayant été l'hôte de documentaires pour la chaîne CBS.



Norman Schwarzkopf

UN AUTRE COLTRANE

Le trompettiste et compositeur de musique de film Mark Isham croit que le jazz a besoin d'un autre John Coltrane. Selon lui, le jazz actuel est très fragmenté et a besoin d'une figure majeure qui pourrait lui faire franchir un autre pas important. Isham vient de faire paraître un nouvel album intitulé *Blue Sun*, album qu'il qualifie de consistant dans la foulée de son travail passé.

James Reston meurt à 86 ans

Agence France-Press
WASHINGTON

James Reston, ancien journaliste chroniqueur du *New York Times*, deux fois lauréat du prix Pulitzer, est décédé à l'âge de 86 ans à son domicile de Washington des suites d'un cancer.

Directeur du bureau de Washington du quotidien new-yorkais pendant plus de dix ans (1953-1964), James Reston, réputé pour la qualité de son écriture et l'acuité de ses analyses, était considéré comme l'un des journalistes américains parmi les plus influents de sa génération. Il fut notamment à l'origine, en 1970, de la première page de la presse américaine ouverte aux points de vue et aux éditoriaux. Une formule désormais

généralisée aux États-Unis. Né en Ecosse en 1909, James « Scotty » Reston avait acquis ses galons en couvrant l'actualité de la Deuxième Guerre mondiale. En 1944, il révéla ainsi certaines des propositions faites par les Alliés à la conférence de Dumbarton Oaks, qui allaient un an plus tard aboutir à la création des Nations unies. Ce « scoop » lui valut son premier prix Pulitzer en 1945.

En 1956, James Reston décrocha un second Pulitzer, la plus importante récompense décernée aux journalistes aux États-Unis, pour sa couverture de la campagne présidentielle qui vit l'élection d'Eisenhower. Confident de plusieurs présidents, sa carrière lui a permis de côtoyer dix présidents, de Franklin Roosevelt à George Bush.

"UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE"
Roger Ebert, SISKEL & EBERT

"CASINO EST SPECTACULAIRE"
Mike Clark, USA TODAY

★★★★★
Le Meilleur TOURNAGE

UN FILM DE MARTIN SCORSESE
CASINO
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

UNIVERSAL PICTURES AND SYLWIS D.A. • LÉGENDE ENTREPRISES PRESENT
A DE FINA CAPPA PRODUCTION A MARTIN SCORSESE PICTURE "CASINO" DON RICKLES ALAN KING
KEVIN POLLAK JAMES WOODS AVEC NICHOLAS PILEGGI NICHOLAS PILEGGI A MARTIN SCORSESE
BARBARA DE FINA A MARTIN SCORSESE A UNIVERSAL PICTURE

Explorez CASINO sur l'Internet (<http://www.mca.com/>)

LE FAUBOURG 849-FILM 1816 boul. Catherine O. ✓	COTE-DES-NEIGES 849-FILM 1500 Côte des Neiges ✓	PLAZA LASALLE 12 849-FILM 1052 boul. Champlain ✓	BROSSARD 849-FILM 1600 boul. Taschereau ✓
POINTE-CLAIRE 849-FILM 1015 boul. de l'Église ✓	LE MIRAGE 324-CINE 1325 boul. de l'Église ✓	CARREFOUR LAVAL 849-3680 1325 boul. de l'Église ✓	
CARREFOUR ENCORE 849-1850 1300 boul. de l'Église ✓	STE-ADELE 229-7655 Centre-ville ✓		

CONSULTEZ LE GUIDE HORAIRES CINEPLEX ODEON

SUPER SPÉCIAL PRIX EXCEPTIONNEL
NOUS PRENONS LES COMMANDES POUR NOËL

"L'audace en affaires est la première, la deuxième et la troisième qualité."
Henry George Bohn

Meisterstück Classique

Stylo-bille LeGrand de Montblanc

LE GRAND DE MONTBLANC

Cette nouvelle collection d'écriture comprend: un stylo à encre, un stylo Rollerball, un porte-mine et un stylo à encre compact. Un échelon prestigieux au-dessus du traditionnel.

EVEREST
CHERBAKA
Joaillerie-Bijouterie-Dorures / Since 1850
FABRICANT DE LA PRESTIGIEUSE BAGUE DE LA COUPE STANLEY 1993
ET DE LA CANNE À POMMEAU D'OR
8910, boul. Lajeunesse, Montréal (Québec) H2M 1R9
Tel: (514) 388-5358 Fax: (514) 388-2562

"L'un des meilleurs films de l'année! L'OEIL DE FEU est si puissant qu'on croit voler de notre siège!"

Ron Brewington, AMERICAN URBAN RADIO NETWORKS

L'OEIL DE FEU GOLDENEYE
Sans Limites Sans Peurs Sans Pareils

Visit the GOLDENEYE Site on INTERNET: <http://www.mgmua.com/bond>

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

PARISIEN 866-3856 480 St-Catherine O. ✓	CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ✓	VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ✓	FAMOUS PLAYERS 8 673-2229 GRIFFITH 104 mt. Bellevue ✓	CENTRE LAVAL 688-7776 1600 La Corbeille ✓	CARREFOUR 965-0366 de l'Estrie, SHERBROOKE ✓	DORVAL 631-8586 260 Ave. Dorval ✓	VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ✓
DAUPHIN 849-FILM 2396 Beaubien est ✓	LACORDAIRE 11 324-3000 2940 boul. Des Grands-Prés ✓	CHATEAUGUAY ENCORE 691-3463 1800 boul. d'Anjou ✓	TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Côteau ✓	CENTRE LAVAL 688-7776 1600 La Corbeille ✓	FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 POINTE-CLAIRE 185 Rymer ✓	COTE-DES-NEIGES 849-FILM 1500 Côte des Neiges ✓	MAIL CAVENISH 849-FILM Cavendish.com Kildare ✓
PLAZA REPENTIGNY 651-6452 175 Notre-Dame (angle St-Jovite) ✓	ST-BASILE 441-7952 2677 boul. Laurier ✓	ST-HYACINTHE 773-9492 Le Parc ✓	VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ✓	CARREFOUR ENCORE 691-3463 1800 boul. d'Anjou ✓	FAMOUS PLAYERS 8 673-2229 GRIFFITH 104 mt. Bellevue ✓	LE MIRAGE 324-CINE 1400 boul. Lacordaire ✓	MAISON DU CINEMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ✓
ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord ✓	JOLIETTE 756-4377 Joliette ✓	STE-THERESE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse ✓	DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ✓	ST-JEAN 347-2027 Boite à Films ✓	SOREL-TRACY 743-3234 St-Laurent ✓	CHATEAUGUAY ENCORE 691-3463 1800 boul. d'Anjou ✓	STE-ADELE 229-7655 Cinéma Place ✓

LE 31 DÉCEMBRE 1995

SOIRÉE GALA de la veille du JOUR DE L'AN

Les Productions **SHELDON KAGAN** en collaboration avec

LENDREUIL
Palais des Congrès de Montréal

HENRI
cocktails à 19 heures suivis du repas à 20 heures

PORT VESTIMENTAIRE
tenue de ville

BILLETTS
disponibles aux guichets ADMISSION

CÔTÉ DU BILLET
100 \$ plus taxes par personne. Comprend un repas cinq couverts, articles de fête assortis, en vedette Paul Beaugard et 16 de ses musiciens, le discobulle Sheldon Kagan et divertissements. Danse jusqu'à 4 heures du matin.

DANSE SEULEMENT
50 \$ plus taxes par personne. Entrée à compter de 22 heures

MENU
Terrine de Perdrix au Cognac
Marmelade d'Atocas
Bisque de Crevettes Gaspéenne
Ballotine de Volaille au Poivre Vert
Pommes fondantes
Julienne de Carottes et Navets au Beurre
Panaché de Salade au Crouton de Camembert
Vacherin Glace aux Framboises
Crème Anglaise
Café, Thé

BILLETTS 514 292-1245 / 1 800 341-4595

SERVICES AUX JEUNES FAMILLES CENTRE-SUD

MAISON ADRIANNA 2323, de Roben, Montréal H2K 1L8

SOYEZ GÉNÉREUX!

La prévention, c'est pas une contorsion.

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

LIGNE INFO CANCER
MONTRÉAL: (514) 522-6237
EXTÉRIEUR: 1 800 361-4212

LES CRITIQUES SONT UNANIMES: C'EST LE FILM NO 1 DE TOUT L'UNIVERS!

- Judy Gerstel, TORONTO STAR
"UN MERVEILLEUX DIVERTISSEMENT POUR TOUS!"

- Martin Morrow, THE CALGARY SUN
"UN TOURNAT POUR LE CINÉMA D'ANIMATION."

- Leslie James, CHIFF-FM RADIO
"LE FILM TOUT DESIGNÉ À OFFRIR EN CADEAU DE NOËL CETTE ANNÉE!"

120 000 ROMANTIQUES ONT CONNU L'EXTASE DE HUSSARD: ET VOUS?

Olivier vous fait la cour... Juliette vous tend les bras... et l'irrésistible panorama de la Provence vous attend: c'est à votre tour de connaître... l'extase du Hussard!

HUSSARD
SUR LE TOIT
UN FILM DE JEAN-PAUL RAPPAREAU

Achetez le livre chez Renaud-Bray et voyez le film gratuitement

RENAUD-BRAY
PROMOTION SPÉCIALE PROMOTION SPÉCIALE PROMOTION SPÉCIALE PROMOTION SPÉCIALE

SELECTION OFFICIELLE DU CANADA OSCAR DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER

12 GAGNANT DE L'ANNÉE NOMINATIONS AUX PRIX GÉNIE

Confessionnal
un film de ROBERT LEPAGE

JACK NICHOLSON DAVID MORSE ROBIN WRIGHT ANJELICA HUSTON

"SUPERBE ET PUISSANT!"

"INCANDESCENT ET BOULEVERSAANT!"

L'OBSESSION
v.f. THE CROSSING GUARD

certain en meurt, d'autres vous font mourir.

LE FACTEUR (Il Postino)

FRANKIE

Disney's **HISTOIRE de JOUETS**

C'est moi que le TORONTO STAR préfère!

PIXAR

Visit the TOY STORY Site on INTERNET: www.toystory.com

PARISIEN 866-3856 480 St-Catherine O. ✓	CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ✓	FAMOUS PLAYERS 8 673-2229 GRIFFITH 104 mt. Bellevue ✓	LACORDAIRE 11 324-3000 2940 boul. Des Grands-Prés ✓	LOEWS 861-7437 394 St-Catherine O. ✓	CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ✓
VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ✓	CENTRE LAVAL 688-7776 1600 La Corbeille ✓	CARREFOUR 965-0366 de l'Estrie, SHERBROOKE ✓	TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Côteau ✓	FAMOUS PLAYERS 8 673-2229 GRIFFITH 104 mt. Bellevue ✓	CENTRE LAVAL 688-7776 1600 La Corbeille ✓
DAUPHIN 849-FILM 2396 Beaubien est ✓	LACORDAIRE 11 324-3000 2940 boul. Des Grands-Prés ✓	CHATEAUGUAY ENCORE 691-3463 1800 boul. d'Anjou ✓	VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ✓	COTE-DES-NEIGES 849-FILM 1500 Côte des Neiges ✓	MAIL CAVENISH 849-FILM Cavendish.com Kildare ✓
PLAZA REPENTIGNY 651-6452 175 Notre-Dame (angle St-Jovite) ✓	ST-BASILE 441-7952 2677 boul. Laurier ✓	ST-HYACINTHE 773-9492 Le Parc ✓	VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ✓	LE MIRAGE 324-CINE 1400 boul. Lacordaire ✓	MAISON DU CINEMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ✓
ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord ✓	JOLIETTE 756-4377 Joliette ✓	STE-THERESE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse ✓	DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ✓	ST-JEAN 347-2027 Boite à Films ✓	SOREL-TRACY 743-3234 St-Laurent ✓
ST-JEAN 347-2027 Boite à Films ✓	SOREL-TRACY 743-3234 St-Laurent ✓	SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Brierley ✓	TROIS-RIVIERES 373-1001 Impérial ✓	CHATEAUGUAY ENCORE 691-3463 1800 boul. d'Anjou ✓	STE-ADELE 229-7655 Cinéma Place ✓

Plusieurs jours de soins intensifs pour Jackson

FREDERIC BICHON
de l'Agence France-Presse
NEW YORK

Michael Jackson doit rester hospitalisé plusieurs jours à New York pour « déshydratation » et faible tension artérielle notamment, deux ans après des problèmes similaires liés à une dépendance médicamenteuse, qui l'avaient contraint à annuler plusieurs concerts et à une cure de désintoxication.

La pop-star, victime d'un malaise mercredi soir lors des répétitions pour l'enregistrement d'un spectacle télévisé, était dans un état « sérieux mais stationnaire », selon un communiqué diffusé hier soir par l'équipe médicale du Beth Israel Medical Center North.

M. Jackson a besoin de « plusieurs jours de soins très intensifs, de surveillance et de traitement », selon ce communiqué.

Le chanteur, âgé de 37 ans, « s'est évanoui peut-être pour cause d'arythmie cardiaque asortie de déshydratation » et a besoin de « plusieurs jours de soins très intensifs » pour « surveiller et soigner (...) une gastroentérite, une déshydratation, un trouble des électrolytes sanguins et les fonctions rénale et hépatique », ajoute le communiqué.

« Nous nous attendons à ce que Michael Jackson ait besoin de passer encore plusieurs jours en observation et en soin à l'hôpital », indique encore le texte qui annonce qu'un bulletin médical sera publié quotidiennement.

Michael Jackson n'avait pas perdu connaissance lorsqu'il s'était effondré mercredi soir au cours des répétitions pour un spectacle que la chaîne de télévision câblée Home Box Office (HBO) devait diffuser dimanche soir. Une audience estimée à 250 000 personnes devait le regarder, aux États-Unis et dans les pays où HBO avait passé des accords avec des chaînes locales.

Selon les secouristes, sa tension artérielle n'était que de 70 / 40, alors que celle d'un adulte de son âge en bonne santé est d'environ 120 / 80.

Le chanteur avait eu assez de présence d'esprit pour réclamer d'être transporté au Beth Israel Medical Center North, dans le quartier huppé de l'Upper East Side, alors que l'établissement

hospitalier le plus proche du Beacon Theater, où se déroulaient les répétitions, est le St. Luke / Roosevelt Hospital où sont soignés les habitants du quartier de Harlem.

Depuis l'incident, survenu à 16 h 51, les médecins, agents, attachés de presse restaient muets, comme ses visiteurs : sa sœur Janet, dès mercredi soir, sa mère Katherine et sa femme Lisa Maria Presley, jeudi matin.

Il a fallu attendre la fin de la matinée hier pour apprendre, au détour d'un communiqué de HBO annonçant le report sine die du concert, que Michael Jackson avait passé la nuit en unité de soins intensifs.

Michael Jackson avait déjà eu des problèmes de tension similaires, expliqués par la « déshy-

dratation » puis « la dépendance aux antalgiques et aux tranquillisants ». En août 1993, il avait dû annuler un concert à Singapour, avant d'interrompre trois mois plus tard une tournée pour suivre une cure de désintoxication en Grande-Bretagne.

Son agent avait alors expliqué qu'il prenait des médicaments contre la douleur depuis 1984, à la suite de brûlures au second degré au cuir chevelu dont il avait été victime lors d'un tournage publicitaire.

La dépendance aux tranquillisants était expliquée par le stress provoqué par les accusations d'attouchements sexuels sur un garçon de 13 ans. L'affaire s'est soldée hors tribunal par un arrangement financier avec la famille du plaignant en 1994, peu

de temps avant que Michael Jackson épouse la fille d'Elvis Presley.

Ce dernier incident de santé survient à un mauvais moment de la carrière de Michael Jackson. Son dernier album, *HIStory*, est dans les profondeurs du classement des meilleures ventes aux États-Unis. Sa maison de disques, Sony, qui, selon les sources professionnelles, aurait englouti 40 millions de dollars dans l'opération, comptait sur le concert de HBO pour relancer les ventes.

Le mauvais résultat de cet album est une des raisons pour lesquelles le géant japonais a licencié mardi le président de sa filiale américaine, Michael Schulhof, selon un responsable de Sony Europe.

ÉCRAN GRAND • QUALITÉ DU SON!
LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
4,99\$ EN MATINÉE TOUS LES JOURS
Représentations avant 18h00
HORAIRES du 8 au 14 DÉCEMBRE • INFO-FILM: 866-0111

PARISIEN 480 Ste Catherine o. 866-3886 LOU N'A PAS DIT NON (G) 12:15-2:35-4:50-7:15-9:30 LE PERIL JEUNE (G) 12:30-2:45-5:00-7:20-9:35 LES MISÉRABLES (G) 1:00-3:15-5:30-7:45-10:00 HISTOIRE DE JOUETS (G) 12:00-2:00-4:15-6:45-9:15 L'ŒIL DE FEU-GOLDBENEY (13+) 1:05-4:00-7:00-9:40 LE PÈRE DE LA MARIÉE TOME II (G) 1:10-3:57-7:05-9:45 PAR LA PEAU DES DENTS (13+) 1:15-9:50 RENDEZ-VOUS DE PARIS (G) 3:40-7:10	F.P.8-GREENFIELD.PK 999 boul. Taschereau 672-2229 NICK OF TIME (13+) 12:15-2:20-4:20-7:25-9:25 LUN JEU 7:25-9:25 sam 12:15-2:20-4:20-9:25 SABRINA (SAC) sam 7:00 FATHER OF THE BRIDE PART II (G) Dolby Digital 12:10-2:30-4:50-7:10-9:30 lun,jeu 7:10-9:30 LE PÈRE DE LA MARIÉE TOME II (G) 12:20-2:50-5:05-7:30-9:50 lun,jeu 7:30-9:50 dim 12:10-2:50-5:05-7:30-9:50 TOY STORY (G) 12:00-12:45-2:00-4:45-15:00-8:45-7:35-8:45-9:30 lun,jeu 8:45-7:35-8:45-9:30
CENTRE EATON 705 Ste Catherine o. 985-6730 FATHER OF THE BRIDE PART II (G) 1:00-4:00-7:00-9:45 GET SHORTY (13+) 12:30-2:40-4:55-7:20-9:35 COUCHE-TARD ven,sam 11:45 JEUX DE POUVOIR (G) 12:55-2:55-5:10-7:25-9:30- COUCHE-TARD ven,sam 11:30	F.P.8-GREENFIELD.PK GOLDBENEY (13+) 1:15-4:00-7:00-9:45 lun,jeu 7:00-9:45 L'ŒIL DE FEU-GOLDBENEY (13+) 1:00-3:45-7:20-10:00 lun,jeu 7:20-10:00 HISTOIRE DE JOUETS (G) 12:30-2:30-4:35-7:00-9:15 lun,jeu 7:00-9:15
LOEWS 554 Ste Catherine o. 861-7437 TOY STORY (G) 12:00-2:00-4:15-6:45-9:15 COUCHE-TARD ven,sam 11:00 PERSUASION (G) 1:10-4:20-7:15-9:25 COUCHE-TARD ven,sam 11:35 mar,jeu 1:10-4:20-7:15-9:25 ACE VENTURA: WHEN NATURE CALLS (G) 12:15-2:30-4:45-7:00-9:15 COUCHE-TARD ven,sam 11:30 COPYCAT (13+) 12:20-2:40-5:00-7:20-9:45 COUCHE-TARD ven,sam 12:00 lun 12:20-2:40-5:00-9:45 FAIR GAME (13+) 7:25-9:30 COUCHE-TARD ven,sam 11:50 IT TAKES TWO (G) 12:25-2:35-4:45	LAVAL 1600 boul. Le Corbusier 688-7776 TOY STORY (G) 12:00-12:45-2:00-4:45-15:00-8:45-7:15-8:45-9:30 COUCHE-TARD ven,sam 11:00-11:45 FATHER OF THE BRIDE PART II (G) Dolby Digital 12:05-2:25-4:45-7:05-9:25 COUCHE-TARD ven,sam 11:40 LE PÈRE DE LA MARIÉE TOME II (G) 12:20-2:50-5:05-7:30-9:50 lun,jeu 7:30-9:50 dim 12:10-2:50-5:05-7:30-9:50 HISTOIRE DE JOUETS (G) 12:15-2:40-4:30-6:45-9:00- COUCHE-TARD ven,sam 11:20 LE PÈRE DE LA MARIÉE TOME II (G) 12:25-2:40-4:55-7:20-9:30 COUCHE-TARD ven,sam 11:45 GET SHORTY (13+) 12:10-4:40 COUCHE-TARD ven,sam 11:50 IT TAKES TWO (G) 12:35-2:40-4:50 ven 4:50 NICK OF TIME (13+) 12:40-2:50-5:10-7:25-9:20 sam 12:40-2:50-5:10-9:20 COUCHE-TARD ven,sam 11:20 SABRINA (SAC) sam 7:00 ACE VENTURA: WHEN NATURE CALLS (G) 12:30-2:30-4:40-7:05-9:25 COUCHE-TARD ven,sam 11:35 PAR LA PEAU DES DENTS (13+) 3:00-8:00-9:50 - COUCHE-TARD ven,sam 11:55 L'ŒIL DE FEU-GOLDBENEY (13+) 12:20-7:10
PALACE 6 698 Ste Catherine o. 866-8991 25 MATINÉES (avant 18h00) 2,50\$ EN SOIRÉE BRAVEHEART (13+) 1:40-5:00-8:15 DESPERADO (13+) 1:45-3:55-7:00-9:10 COUCHE-TARD sam 11:15 lun 1:45-3:55-7:00-9:10 SHOWGIRLS (13+) 1:30-4:00-6:35-9:00 COUCHE-TARD sam 11:35 CLUELESS (G) 1:55-3:50-5:40-7:30-9:30 COUCHE-TARD sam 11:25 DEVIL IN A BLUE DRESS (13+) 1:35-3:35-5:35-7:35-9:40 COUCHE-TARD sam 11:35 DEAD PRESIDENTS (13+) 2:00-4:20-7:05-9:25 COUCHE-TARD sam 11:40	CINEMA ANGRIGNON 7077 boul. Newman 366-2463 ACE VENTURA: WHEN NATURE CALLS (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:45 lun,jeu 7:30-9:45 LE PÈRE DE LA MARIÉE TOME II (G) 1:30-4:05-7:10-9:25 lun,jeu 7:10-9:25 TOY STORY (G) 12:00-12:45-2:00-4:45-15:00-8:45-7:30-8:45-9:30 lun,jeu 8:45-7:30-8:45-9:30 NICK OF TIME (13+) 12:40-2:50-5:10-7:25-9:20 9:35 sam 1:10-4:10-9:35 SABRINA (SAC) sam 7:00 GOLDBENEY (13+) 12:45-3:30-6:30-9:15 lun,jeu 8:30-9:15
DORVAL 260 av. Dorval 631-8588 4,99\$ TOUS LES JOURS SAUF LE MARDI 2,50\$ FATHER OF THE BRIDE PART II (G) 7:05-9:30 dim, dim 1:00-3:30-7:05-9:30 GOLDBENEY (13+) 7:00-9:45 sam, dim 1:15-4:00-7:00-9:45 TOY STORY (G) 6:45-8:45 sam, dim 12:00-2:00-4:15-6:45-9:15 MONEY TRAIN (13+) 7:15-9:40 sam, dim 1:30-3:45-7:15-9:40	VERSAILLES Place Versailles 353-7880 HISTOIRE DE JOUETS (G) 12:00-2:15-4:20-7:15-9:20 lun,jeu 7:15-9:20 L'ŒIL DE FEU-GOLDBENEY (13+) 1:15-4:05-7:10-9:50 lun,jeu 7:10-9:50

Certificats Cadeaux Le cadeau idéal pour le temps des Fêtes! **5\$ • 8\$ • 10\$**

LE FILM LE PLUS ACCLAMÉ CETTE ANNÉE.

PERSUASION
de Jane Austen
UN FILM DE ROGER MICHELL

LOEWS 861-7437 594 Ste Catherine o. **VERSION O. ANGLAISE**

Visitez le site PERSUASION <http://www.sony.com>

Lou n'a pas dit non
Marie BUNEL Manuel BLANC

PARISIEN 866-3856 480 Ste Catherine o. **VERSION O. ANGLAISE**

GRAND PRIX DU FESTIVAL D'HOMOUR DE CHAMROUSSE 94 - FIPA D'OR 94

«... l'une des plus grandes et des meilleures surprises de la saison.»
- Georges Privet, VOIR

Musique: TEN YEARS AFTER - JIMI HENDRIX JAVIS JOPLIN - STEPPENWOLF - BARBARA...

LE PERIL JEUNE
Un film de CLAUDE LÉLOUCH

PARISIEN 866-3856 480 Ste Catherine o. **VERSION O. ANGLAISE**

Harrison FORD Julia ORMOND

Sabrina
SYDNEY POLLACK FILM

Vous êtes cordialement invités à une **PRÉSENTATION SPÉCIALE** samedi 9 décembre à 19h00 suivie de: NICK OF TIME

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS
IN ASSOCIATION WITH CONSTELLATION FILMS
A MIRAGE / SCOTT RUDIN / SANDOLLAR PRODUCTION A SYDNEY POLLACK FILM
HARRISON FORD JULIA ORMOND GREG KINNEAR SABRINA NANCY MARSHAND JOHN WOOD
WRITTEN BY JOHN WILLIAMS DIRECTED BY SYDNEY POLLACK
EXECUTIVE PRODUCERS RONALD SCHWARTZ AND LINDSAY DORAN BASED ON THE PLAY BY GUY WILKINSON AND SAMUEL TAYLOR AND ERNEST LEHMAN
FROM THE SCREENPLAY BY BARBARA BENEDEK & DAVID RAYFIELD PRODUCED BY SCOTT RUDIN AND SYDNEY POLLACK
READ THE PLAY! SOUNDTRACK AVAILABLE! VISIT US AT WWW.SABRINA.COM

PARISIEN 866-3856 480 Ste Catherine o. **VERSION O. ANGLAISE**

À L'AFFICHE EN PROGRAMME RÉGULIER DÈS VENDREDI LE 15 DÉCEMBRE!

Jean-Paul BELMONDO

Les Misérables
DU XX^E SIÈCLE

PARISIEN 866-3856 480 Ste Catherine o. **VERSION O. ANGLAISE**

"ON NE PEUT PLUS RÉUSSIR!"
- Bonnie Churchill, NATIONAL NEWS SYNDICATE

"Complètement Hilarant!"
Le film le plus drôle de la saison!
- Ron Brewington, AMERICAN URBAN RADIO NETWORKS

"★★★★"
"Le film idéal du Temps des Fêtes!"
- Brad Nimmons, WFLA-TV

STEVE MARTIN DIANE KEATON MARTIN SHORT

LE PÈRE de la MARIÉE TOME II
v.f. de: FATHER OF THE BRIDE Part II

TOUCHSTONE PICTURES PRESENTS SANDY GALLIN PRODUCES VINCE MEYERS CHARLES SHYER STEVE MARTIN FATHER OF THE BRIDE PART II DIANE KEATON MARTIN SHORT
KIMBERLY WILLIAMS GEORGE NEWBERY KIERAN CLEKIN SANDY GALLIN AND CAROL BAUM JAMES ORR JIM CRACKSHANK ANDY WILLIAMS BRUCE BLANKS ALLAN WEAVER
VIN VAN VESTRI STEPHEN V. ROTTER LINDA D. SCENY WILLIAM A. FRAKER FATHERS LITTLE DIVIDEND ALBERT HACKERT FRANCES GOODRICH
VINCE MEYERS VINCE MEYERS CHARLES SHYER CHARLES SHYER

"Une Irrésistible satire à l'humour froid."
- Louis B. Hobson, CALGARY SUN

GET SHORTY
VERSION O. ANGLAISE

INTERNET: <http://www.mgmua.com/getshorty>

CENTRE EATON 985-6730 705 Ste Catherine o. **FAMOUS PLAYERS 8 672-2229** 1600 Le Corbusier o. **POINTE-CLAIRE 671-6129**

CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier o. **STE-ADELE 228-7659** Cinéma Prime

LACORDAIRE 11 324-3000 MAIL CAVENDISH 849-FILM 2330 Boul. Le Carrefour o. **STE-ADELE 228-7659** Cinéma Prime

Version française au cinéma BIERMANS (Showing)

"Travolta nous livre un portrait déchirant"
- Times Magazine

"Extrêmement puissant. Superbe interprétation de Travolta et de Belafonte. Provocant et profond."
- Jeffrey Lyons, Speak Preview

John Travolta Harry Belafonte

Dans un monde de bien et de mal, la justice est rarement blanche ou noire.

JEUX DE POUVOIR
V.F. "WHITE MAN'S BURDEN"

PARISIEN 866-3856 480 Ste Catherine o. **Maintenant À L'AFFICHE!**

CAR ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman **VERSAILLES 353-7880** Place Versailles **FAMOUS PLAYERS 8 672-2229** 1600 Le Corbusier o. **CENTRE LAVAL 688-7776** 1600 Le Corbusier o.

CARREFOUR 565-0366 CHATELAIN ENCORE 681-2463 **STE-THERESE 978-4444** Place Ste-Thérèse **TERREBONNE 471-4644** 1071 Chemin de Cotiac o.

PLAZA REPENTIGNY 667-6452 **ST-JEROME 436-5944** Centre-ville du Nord **JOLIETTE 756-4377** Joliette **DRUMMONDVILLE 474-6826** Capital

VALLEYFIELD 371-1003 **SOREL-TRACY 743-3328** 611 Joliette **GRANBY 776-8908** 4 Rue de Ly. **TROIS-RIVIERES 375-2271** 4 Rue de Ly.

CENTRE EATON 985-6730 705 Ste Catherine o. **DORVAL 631-8588** 260 Av. Dorval **FAMOUS PLAYERS 8 672-2229** 1600 Le Corbusier o. **STE-ADELE 228-7659** Cinéma Prime

GREENFIELD PARK 671-6129 5118 Boul. Taschereau o. **CENTRE LAVAL 688-7776** 1600 Le Corbusier o. **PLACE LASALLE 12 849-FILM** 1412 Boul. Des Canadiens o. **BOUCHERVILLE 448-6404** Centre-Montclair o.

Champigny

LE PETIT ROBERT
Dictionnaire illustré
DES NOMS PROPRES

74,95
59,95

LE PETIT ROBERT
Dictionnaire illustré
DES NOMS PROPRES
Éd. Le Robert

LE NOUVEAU PETIT ROBERT
Dictionnaire de la
LANGUE FRANÇAISE

72,95
53,95

LE NOUVEAU
PETIT ROBERT I
Éd. Le Robert

INTERNET AU BOUT DES DOIGTS
Éd. Trécaré

34,95
27,95

300 Amuse-gueule Gourmands
Éd. Dornonval

29,95
23,95

Cyrus
L'encyclopédie qui raconte (4 VOL.)
Éd. Québec/Amérique

8,95 ch.
6,95 ch.

LE VISUEL
Dictionnaire thématique
FRANÇAIS
Éd. Le Robert

34,95
27,95

MON JARDIN AU JOUR LE JOUR
Éd. Trécaré

19,95
15,95

Itinéraire d'un livre prêt
Éd. des Châteaux en Espagne

32,95
27,95

UNE PHOTO DANS LA VALISE
• LE SECRET DE LA BOULINE
• ALCALI BANDITS
• ALCALI
Éd. HMH

8,95 ch.
6,95 ch.

MADAME PETIT-PIÉPIN
Éd. de Montagne

19,95
15,95

LE COFFRET DE NOËL
Éd. Flammarion

14,95
11,95

SIMON ET LA MUSIQUE
Éd. Toundra

10,95
8,95

Événements

LOUISE LATRAVERSE
signera son livre

INDIA, MON AMOUR

le samedi 9 décembre de 14h à 16h
au 371 Laurier Ouest

et
le dimanche 10 décembre de 14h à 16h
au 4380 St-Denis, Montréal



MATHILDE BOURQUE de la Courte Échelle

ANIMATION AU RAYON JEUNESSE

le samedi 9 décembre de midi à 17h
au 4380 St-Denis, Montréal

et
le dimanche 10 décembre de midi à 17h
Mail Champlain, Brossard

Prix en vigueur du 7 au 13 décembre 1995

4380 St-Denis, Montréal 844-2587
Stationnement à l'arrière

Carrefour Angrignon 365-4432 Mail Champlain 465-2242
Centre Laval 688-5422 371 Laurier O. 277-9912

Anonymus des Fêtes

Plongez-vous dans l'atmosphère des Fêtes avec l'ensemble Anonymus et sa musique médiévale. Sous la direction artistique et musicale de Claude Bernatchez, les musiciens interpréteront samedi à la salle du Gesù des extraits de manuscrits de Fleury, de Montpeller, de Bamberg, d'Arundel, de l'École de Notre-Dame de Paris ainsi que des cathédrales de Sens et de Beauvais.

PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

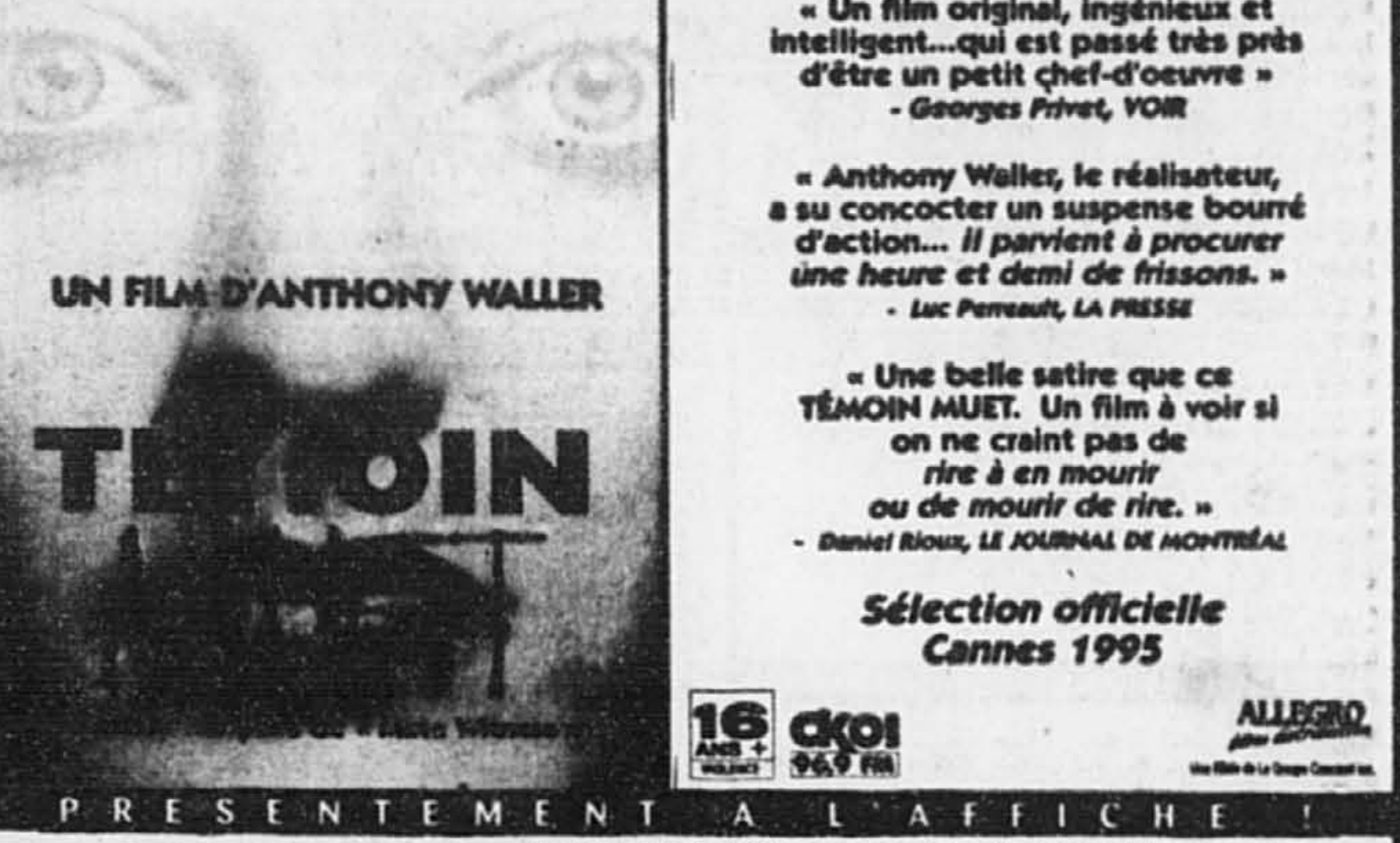


MATINÉES TOUS LES JOURS À 4,99\$

Un Cadeau de Noël idéal, les **CERTIFICATS CADEAU CINÉPLEX ODÉON**
Disponibles dans tous les Cinémas Cinéplex Odéon

DU 8 AU 14 DÉCEMBRE 1995	
BERRI 1380, rue St-Denis - 288-2115 MONEY TRAIN (v.o. anglaise) (13 ans) + L'OBSESSION (v. française) (13 ans) + YÉMOHN MUÏET (v. française) (16 ans) + TRAM D'ENFER (v. française) (13 ans) + ACE VENTURA 2 (v. française) + CONFÉSSIONNEL (L) (v.o. anglaise) (13 ans) +	COMPLEXE DESJARDINS Boulevard - 849-FILM CARRINGTON (v. française) (G) + HUSSARD SUR LE TOIT (L) (v.o. anglaise) (13 ans) + PRÉSIDENT AMÉRICAIN (L) (v.o. anglaise) (13 ans) + MONEY TRAIN (v.o. anglaise) (13 ans) + LE DAUPHIN L'ŒIL DE FELD GOLDEN EYE (v. française) (13 ans) + CONFÉSSIONNEL (L) (v.o. anglaise) (13 ans) + AVE VENTURA 2 (v. française) + CREMAZIE AVE VENTURA 2 (v. française) + LE DAUPHIN L'ŒIL DE FELD GOLDEN EYE (v. française) (13 ans) + CONFÉSSIONNEL (L) (v.o. anglaise) (13 ans) + AVE VENTURA 2 (v. française) + DECARIE COPY CAT (v.o. anglaise) (16 ans) + MONEY TRAIN (v.o. anglaise) (13 ans) + EGYPTIEN MONEY TRAIN (v.o. anglaise) (13 ans) + CARRÉFOUR LAVAL DEUX FORTS LA PAIRE (L) (v. française) (13 ans) + MÉRIKANS (L) (v.o. anglaise) (13 ans) + L'ŒIL DE FELD GOLDEN EYE (v. française) (13 ans) + AMÉRICAIN PRÉSIDENT (v.o. anglaise) (13 ans) + HUSSARD SUR LE TOIT (L) (v.o. anglaise) (13 ans) + L'OBSESSION (v. française) (13 ans) + CASINO (v.o. anglaise) (13 ans) + MAIL CAVENTISH NICK OF TIME (v.o. anglaise) (13 ans) + DEUX FORTS LA PAIRE (L) (v. française) (13 ans) + ACE VENTURA 2 (v. française) + MONEY TRAIN (v.o. anglaise) (13 ans) + IT TAKES TWO (v.o. anglaise) (G) + TOY STORY (v.o. anglaise) (G) + GOLDEN EYE (v.o. anglaise) (13 ans) + TOY STORY (v.o. anglaise) (G) + LE COFFRET DE NOËL MADAME PETIT-PIÉPIN

TÉMOIN MUET ÉTONNE, CAPTIVE ET AMUSE!



UN FILM D'ANTHONY WALLER
TÉMOIN MUET
« Un film original, ingénieux et intelligent... qui est passé très près d'être un petit chef-d'œuvre »
- Georges Fivet, VOIR
« Anthony Waller, le réalisateur, a su concocter un suspense bourré d'action... Il parvient à procurer une heure et demi de frissons. »
- Luc Pomaud, LA PRESSE
« Une belle satire que ce TÉMOIN MUET. Un film à voir si on ne craint pas de rire à en mourir de rire... »
- Daniel Bious, LE JOURNAL DE MONTREAL
Sélection officielle Cannes 1995



« UNE AVENTURE DÉRAILLANTE QUI FERA PALPITER VOTRE COEUR! »
- Stephen Holden, THE NEW YORK TIMES
WESLEY WOODY
TRAIN D'ENFER
Version française: BERRI, LANGELIER, PLACE LASALLE 12, ST-JÉRÔME, LAVAL 2000, LONGUEUIL, BOUCHERVILLE, CHATEAUGUAY, STE-THERÈSE, TERREBONNE, ST-JEAN, ST-HYACINTE, TROIS-RIVIÈRES, SHAWINIGAN, JOUÏETTE, DRUMMONDVILLE, VALLEYFIELD, REPENTIGNY, SHERBROOKE, GRANBY, SOREL-TRACY, VERON ORIGINALE ANGLAISE: EGYPTIEN, VASSALLES, CÔTE-DES-NEIGES, PLACE ALEXIS-NIHON, PLACE LASALLE 12, MONTE-CLAIRE, GALERIES LAVAL, STE-ADELE, LE MARC-STÉPHANE, BROSSARD, CHATEAUGUAY, DORVAL

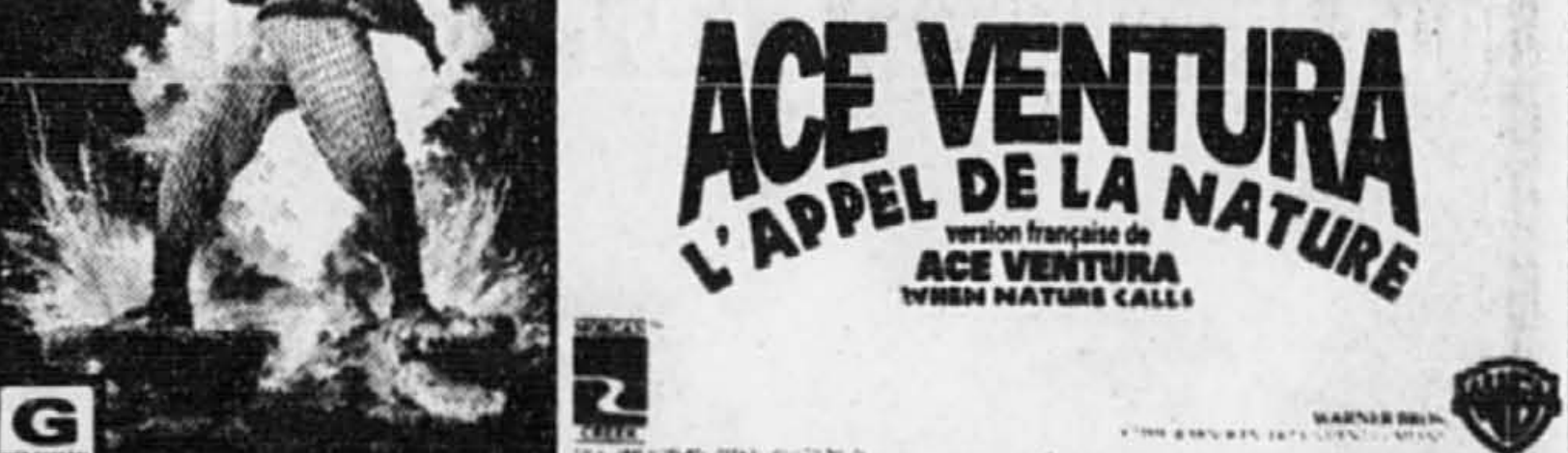


« DÉLICIEUX! j'ai adoré ce film. »
- Bob Bealy, SWEETHEARTS NETWORK
UN PRÉSIDENT AMÉRICAIN
THE AMERICAN PRESIDENT
Version française: BERRI, LANGELIER, PLACE LASALLE 12, ST-JÉRÔME, LAVAL 2000, LONGUEUIL, BOUCHERVILLE, CHATEAUGUAY, STE-THERÈSE, TERREBONNE, ST-JEAN, ST-HYACINTE, TROIS-RIVIÈRES, SHAWINIGAN, JOUÏETTE, DRUMMONDVILLE, VALLEYFIELD, REPENTIGNY, SHERBROOKE, GRANBY, SOREL-TRACY, VERON ORIGINALE ANGLAISE: EGYPTIEN, VASSALLES, CÔTE-DES-NEIGES, PLACE ALEXIS-NIHON, PLACE LASALLE 12, MONTE-CLAIRE, GALERIES LAVAL, STE-ADELE, LE MARC-STÉPHANE, BROSSARD, CHATEAUGUAY, DORVAL

« DIFFICILE DE RESTER DE GLACE DEVANT UNE HISTOIRE AUSSI FORTE, RACONTÉE D'UNE MANIÈRE AUSSI JUSTE. »
- Mike Aronson, LA PRESSE
EMMA THOMPSON **JONATHAN PRYCE**
UN FILM DE CHRISTOPHER HAMPTON
ARRINGTON
Elle avait de nombreux amants... mais un seul amour



« UN FESTIVAL DE RIRES POUR LES ENFANTS. »
- BOB McCADREY, GLOBAL
JIM CARREY
ACE VENTURA
L'APPEL DE LA NATURE
Version française de ACE VENTURA
WESLEY MENTERS CALLI



KIRSTIE ALLEY **STEVE GUTTENBERG**
MARY-KATE et **ASHLEY OLSEN**
LES DEUX FONT LA PAIRE
Version française de IT TAKES TWO



John Travolta Harry Belafonte
WHITE MAN'S BURDEN
Version originale anglaise
Motion Picture ©1995 Chronicle Pictures, Inc. All Rights Reserved.



LA CRITIQUE EST UNANIME:
« FILM CHOC, HAUTE TENSION... UN FILM ÉPIQUE, ÉPIQUE, PRODIGEUX, FOU-DROYANT, INCONTOURNABLE. »
JUSQU'ICI TOUT VA BIEN
LA HAINE
MATHEU KASSOVITZ
VINCENT CASSEL - HUBERT KOUNDÉ - SAÏD FADMAOUI
CENTRE-VILLE 849-FILM

« ABSOLUMENT DÉLICIEUX! »
- Michael Medved, PBS-TV
KIRSTIE ALLEY **STEVE GUTTENBERG**
MARY-KATE et **ASHLEY OLSEN**
LES DEUX FONT LA PAIRE
Version française de IT TAKES TWO

Version française: LANGELIER, CARRÉFOUR LAVAL, BOUCHERVILLE, PLACE LASALLE 12, ST-JEAN, STE-THERÈSE, TERREBONNE, VALLEYFIELD, SHAWINIGAN, TROIS-RIVIÈRES, VALLEYFIELD, REPENTIGNY, SHERBROOKE, GRANBY, SOREL-TRACY, ST-BASILE, Y. & environs LACOMBE 11, CÔTE-DES-NEIGES, MAIL CAVENTISH, CENTRE LAVAL, FAMOUS PLAYERS, MONTE-CLAIRE, GREENFIELD PARK, ANGRIGNON, CHATEAUGUAY, STE-ADELE

SPECTACLES

Variétés

PLACE DES ARTS (Cinquième Salle) Ligue nationale d'improvisation : 23 h 30.
PLACE DES ARTS (Studio-Théâtre Du Maurier)
 Roberto Medile : 20 h.
LA LICORNE 94559, Papineau) Gilles Bélanger : 20 h.
CAFÉ CAMPUS (57 e., Prince-Arthur) Danielle Martineau et Rockaboyou : 20 h.
L'AIR DU TEMPS (191 e., St-Paul) Trio Wayne Krantz : dès 21 h.
LE PIERROT 9114 e., St-Paul) Réjean Audet et Michel Durocher : 20 h.
LES DEUX PIERROTS (104 e., St-Paul) Groupes Bandit Bandit et Eric Guilbert : 20 h.
LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis) Jimmy James : 22 h 30.
LA BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau) Eric Desranleau et Alain F. Lamontagne : 21 h.
QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis) Ensemble Normand Gullbeault : 22 h.
BIDDLE'S (2060, Aylmer) Norman Zubis et Skip Bay : de 18 h à 22 h ; Charlie Biddle et Johnny O'Neill : de 22 h à 2 h.
FOUF (87 e., Ste-Catherine) Noise Museum, Slaphabby 5 et The Sea Begars : 20 h.
PORTÉ DISPARU (957 e., Mont-Royal) Jehan : 20 h.
LE P'TIT BAR (3451, St-Denis) Jean Cousteau : dès 21 h.
L'ÉCUME DES JOURS (4123A, St-Denis) Billy Craig Blues Band : dès 21 h.
L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis) Francine Martel et Sari Dajani : dès 21 h.
L'BAROUF (4171, St-Denis) Siddhartha : dès 21 h.
CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark) Lily's Tigers : dès 21 h.
MEDLEY (1170, St-Denis) Groupe Sublet et Carl Tremblay : dès 21 h.
VOLTAIRE (110 e., Prince-Arthur) Souli Attorney : 21 h.
ATELIER À L'ÉCART (245, St-Jean, Longueuil) Duo La Cumparista : 20 h 45.

AU VIEUX PALAIS (255, St-Étienne, L'Assomption) Matt Laurent et Exil : 21 h.
THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE (867, St-Pierre, Terrebonne) Daniel Lemire : 20 h.
THÉÂTRE DE LA VILLE (180 e., de Gentilly, Longueuil) François Léveillé : 20 h.
O'BLUES (7567, Taschereau, Brossard) Dusty Roads : 21 h.
THÉÂTRE DES DEUX RIVES (30, boul. du séminaire nord, St-Jean-sur-Richelieu) Lara Fabian : 20 h.
LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Merry nord, Magog) Jean-Michel Anctil : 20 h 30.
MAISON DE LA CULTURE DE WATERLOO (441, de la Cour, Waterloo) Lynda Lemay : 20 h 30.

Salles de répertoire

ANIMAFÈTE 95 Cinéma ONF : 18 h 30.
BARAKA/70MM Cinéma Impérial : 19 h.
BELLE DE JOUR Cinéma du Parc (2) : 16 h 15.
BROTHERS MCMULLEN (THE) Cinéma du Parc (1) : 19 h 15.
CANADIAN BACON Cinéma du Parc (3) : 16 h 45, 21 h 30.
CRUMB Cinéma du Parc (1) : 21 h 30.
FELLINI'S CASANOVA Cinéma du Parc (2) : 18 h 15.
HAÏTI DANS TOUTS NOS RÊVES Cinéma ONF : 20 h 45.
HOLLYWOOD CARTOON 1: BUGS BUNNY Cinéma ONF : 20 h 30.
IMAX - LES AILES DU COURAGE - AFRICA LE SERENGETI Vieux-Port de Montréal : 12 h 15, 14 h 15, 16 h 15, 19 h, 23 h ; 10 h 15, 21 h (version anglaise).
KISS ME DEADLY Conservatoire d'art cinématographique : 19 h.
LADY VANISHES (THE) Conservatoire d'art cinématographique : 21 h.

MEANING OF LIFE (THE) (L'Assomption) Cinéma du Parc (1) : 16 h 45.
MOTEL Cinéma Parallèle : 19 h 30, 21 h.
NIGHT ON EARTH Cinéma du Parc (2) : 14 h.
PIANO (THE) Cinéma du Parc (2) : 21 h 30.
PINK FLOYD - THE WALL Cinéma du Parc (1) : minuit.
PULP FICTION Cinéma Impérial : 21 h 30.
SOUS LES PONTS Coethe-Institut : 18 h 30.
TAXI DRIVER Cinéma du Parc (2) : minuit.
WHO'S COUNTING? MARILYN WARRING ON SEX, LIES AND GLOBAL ECONOMICS Cinéma ONF : 18 h 45.
WOMEN ON THE VERGE OF A NERVOUS BREAKDOWN Cinéma du Parc (1) : 14 h 45.

Danse

ESPACE TANGENTE (840, Chertier) Diane Loizeau et Denis Lefebvre. Série Jeu-ne public : 19 h (7 à 12 ans)
JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL (4101 e., Sherbrooke) Migration, de Lucie Grégoire : 10 h.

Musique

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE Chœur et Orchestre de l'Université de Montréal. Dir. Nicole Palement. *Carmina Burana* (Orff) : 20 h.
ÉGLISE ST. JOHN THE EVANGELIST (137, Président-Kennedy) Ensemble vocal de l'OSM. Dir. Iwan Edwards. Pachelbel, Gardiner, O'Reilly : 20 h.
UNIVERSITÉ MCGILL: concerts gratuits
 Pollack Hall : Ensembles à cordes : 17 h et 20 h. - Redpath Hall : Ensemble de cuivres : 20 h.

Théâtre

ESPACE GO (4890, St-Laurent)

Les yeux, d'après une scénographie de David Gaucher. Texte et mise en scène de Martin Faucher et Claude Poissant. Du mar. au sam., 20 h.
USINE C (1345, Ave. Lalonde) *Savage Love*, de Sam Shepard et Joseph Chaikin. Mise en scène de Paula de Vasconcelos : 20 h.
ESPACE LA VEILLÉE (1371 e., Ontario) *Le Corset*, de Patrick Quintal. Du merc. au sam., 20 h.
ESPACE LIBRE (1945, Fullum) *Le cru et le cuit*. Présentation du Nouveau Théâtre Expérimental et Omnibus. Du mar. au sam., 20 h.
THÉÂTRE DE LA BIBLIOTHÈQUE (1030, St-Hubert) *Ariéquin, serviteur de deux maîtres*, de Carlo Goldoni. Mise en scène de Serge Denoncourt. Du mar. au sam., 20 h.
THÉÂTRE ST-DENIS *Demain matin*, Montréal m'attend, de Michel Tremblay et François Dolpierre. Mise en scène de Denise Filiatrault : 20 h.
THÉÂTRE RIALTO (5723, Ave. du Parc) *Lolita*, de Dominic Champagne. Du mar. au sam., 20 h.
GESU (1200, Bleury) *L'ange et le corbeau*, de Francis Monmart. Mise en scène de Ghyslain Filion : 20 h.
UQAM (studio-théâtre Alfred-Laliberté, 405 e., Ste-Catherine) *Les Épiques de l'artiste*, d'après Stanislaw I. Witkiewicz et Bruno Schütz. Mise en scène de Serge Ouaknine : 14 h, 20 h.
CENTRE INTERCULTUREL STRATHEARN (3680, Jeanne-Mance) *Iconos*, de Alejandro Camacho et Jorge Carri-gan. *Marie*, avec Margarita Cutirrez, *El Procer*, avec José Antonio Venegas : 20 h.
CÉGEP DE ST-HYACINTHE (3000, Bouli, St-Hyacinthe) *Grand'Peur et Misère du troisième Reich*, de Bertolt Brecht : 20 h.

Pour Enfants

MAISON-THÉÂTRE (255 e., Ontario) *Zoé perd son temps*, de Michelle Allen. Sam., dim., 15 h. (6 à 12 ans)
THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650 e., Marie-Anne) *Berana la sorcière de Noël*, de Sybil Belleau. Dim., 14 h.
BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (8420, boul. Lacordaire) *La crèche de Bethléem*. Présentation de l'illusion. Dim., 14 h.

Bruncher
 ce week-end

HOSTELLERIE RIVE GAUCHE: Sous le charme d'un petit hôtel raffiné le long de la rivière Richelieu, nous saurons réjouir ceux qui nous découvriront. Brunch GOURMAND de 11 h à 15 h. 17,50\$ /pers. 467-4477.

LE CENTAURE: Tous les dimanches, vous avez rendez-vous avec les courses de chevaux et la bonne bouffe... en plus d'avoir une vue imprenable sur la piste. Brunch servi de 11 h 30 à 14 h 30. Adultes: 15,95 \$ Enfants de 6 à 12 ans: 7,95 \$. À l'Hippodrome de Montréal. Réservations: 739-2741.

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS: Au bord de la rivière Richelieu, près de Montréal, dans un décor rustique. Samedi et dimanche, petit déjeuner brunch 7 h 30 à 10 h. 9,75 \$; samedi midi, déjeuner table d'hôte 22,75 \$. Dim., brunch gourmand 11 h à 14 h 30, 25,50 \$. 856-7787.

Si vous désirez annoncer sous cette rubrique, appelez (514) 285-7228, du Québec 1 (800) 667-5961

PROJET CARCAJOU

Lutte aux bandes de motards criminalisés

Toute personne désireuse de communiquer des renseignements susceptibles de mener à l'arrestation d'individus faisant partie de ces bandes de motards criminalisés peut le faire en toute confidentialité en communiquant (sans frais) avec un policier, 24 heures sur 24, au numéro suivant :

1 800 659-GANG

Police CUM
 GRC

FONDS MUTUELS TRIMARK présente

À L'AFFICHE JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE



en collaboration avec EATON

Demain Matin Montréal M'attend

Nathalie Simard dans le rôle de Cream

Prix jamais vu!

RIEN À PAYER AVANT 4 MOIS*



0.25 points diamant total OR 14K Prix d'évaluation 625 \$

SEULEMENT **349 \$**

Garantie 3 ans contre la perte de vos diamants**

* Sur acceptation du crédit, ne payez que les taxes. ** Certaines conditions s'appliquent à cette garantie

937, RUE BELANGER, MONTRÉAL 948-1212

Gagnez un voyage au pays de Cyrano!

Un séjour d'une semaine pour deux personnes au Pays Basque où vous découvrirez la célèbre demeure d'Edmond Rostand. Vous recevrez également le Grand Robert en 9 volumes.

Dès le 9 janvier

Cyrano de Bergerac
 Théâtre du Nouveau Monde
 Salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau

CFGL 105,7 fm La Presse Natrel IR

Rempissez le coupon publié dans La Presse du 27 novembre au 8 décembre 1995 et retournez-le à CFGL à l'adresse indiquée ci-dessous ou, déposez-le à la Librairie Champigny, 4380, rue St-Denis, avant le 11 décembre 1995. Les fac-similés faits à la main sont acceptés. Sur les ondes de CFGL, du 4 au 15 décembre, aura lieu un tirage quotidien de deux billets pour Cyrano et, le 15 décembre, le tirage du grand prix. La valeur des prix est d'environ 6 000 \$. Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible à CFGL.

Retournez ce coupon-réponse à : CONCOURS CYRANO, CFGL, C.P. 1057, succ. Duvernay, Duvernay, Québec, H7E 5B9

Nom : _____ app. : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Code postal : _____
 Tél. : _____ Age : _____

BILLETS EN VENTE AU THÉÂTRE ST-DENIS, CHEZ EATON CENTRE-VILLE OU PAR TÉLÉPHONE VENTES DE GROUPE (10 PERS. ET PLUS) 527-3644

Théâtre St-Denis Berri 1594 rue St-Denis Renseignements: 849-4211

CITE 107-3141 BOCCO-DOTTENTI

MONDE

Belgrade juge inacceptable l'ultimatum de Paris au sujet de ses deux pilotes

d'après Reuter et AFP SARAJEVO

Les préparatifs de l'OTAN pour le déploiement massif de la force de maintien de la paix de l'Alliance atlantique (IFOR) se sont poursuivis hier en Bosnie...

ceux qui n'ont pas respecté leurs engagements, donc leur honneur, de tout faire pour obtenir la libération des pilotes...

Les accords paraphés à Dayton (Ohio) par les dirigeants serbes, bosniaques et croates doivent être officiellement signés le 14 décembre à Paris.

Le premier ministre bosniaque, Haris Silajdzic, a exclu toute renégociation de l'accord de paix de Dayton...

Sur le terrain les incidents se multiplient depuis le début de la semaine, ravivant les inquiétudes des responsables humanitaires...

Des convois, escortés par



Haris Silajdzic a exclu toute renégociation de l'accord de Dayton.

pour les réfugiés (HCR), des Serbes de Bosnie ont expulsé cette semaine une soixantaine de familles musulmanes de la région de Banja Luka.

Les Croates pratiquent eux depuis des semaines la politique de la terre brûlée dans la région de Sipo et de Mrkonjic Grad...

Aux États-Unis, certains parlementaires s'opposent toujours au déploiement de soldats américains en Bosnie.

Bill Clinton s'efforce d'obtenir le soutien du Congrès, à majorité républicaine, à la participation de quelque 20 000 soldats américains à la force multinationale de l'Otan en Bosnie.

Les islamistes font figure de favoris des législatives turques

Agence France-Presse ANKARA

Le Parti islamiste de la Prospérité (RP ou Refah) de Necmettin Erbakan fait de plus en plus figure de favori des élections législatives du 24 décembre...

lui seul cette fois — aux municipales de mars 1994, emportant plusieurs grandes mairies dont Istanbul et Ankara.

Selon ces sources, il pourrait le 24 décembre atteindre la barre des 25 % de voix, ce qui, vu le morcellement du paysage politique turc et le système électoral...

Toutefois, personne hors du parti lui-même ne voit le Refah obtenir la majorité absolue au parlement. S'il est effectivement le premier parti en sièges...

Mais M. Demirel a déjà laissé entendre qu'avant de faire son choix, il prendra en considération la capacité à former une coalition. Or M. Erbakan devrait avoir de la peine à trouver des partenaires.

Toujours selon les mêmes sources, si un parti quelconque était tenté par un partenariat de gouvernement avec le Refah, l'armée, gardienne traditionnelle de la république laïque...

Pour leur part, les chefs des deux grands partis de droite susceptibles, selon le cas de figure envisagé, de sortir des élections aux deuxième et troisième places...

Ainsi, selon ce scénario, le parti islamiste pourrait remporter les élections mais être contraint de se contenter du rôle de premier parti d'opposition, face à une coalition formée entre deux voire trois autres partis.

Pour l'instant, ses leaders affichent une assurance et une sérénité qui contrastent fort avec l'humeur du reste de la classe politique.

Tandis que les membres des partis traditionnels se disputaient encore à Ankara jusqu'à lundi dernier sur des questions constitutionnelles et sur l'opportunité de tenir les élections à la date fixée...

Quant à M. Erbakan, il a lancé officiellement sa campagne vendredi dernier dans son fief de Konya (centre), en prédisant la victoire pour le 25 décembre.

Washington demande au Caire d'enquêter

d'après AFP WASHINGTON

Les États-Unis ont demandé hier au gouvernement égyptien d'enquêter sur d'éventuelles pratiques de fraude électorale lors du scrutin législatif de mercredi...

Le porte-parole du département d'État, Nicholas Burns, a indiqué que Washington attendrait le verdict de la commission d'enquête gouvernementale et des tribunaux avant de se prononcer sur le caractère démocratique du résultat de ces élections.

« Nous sommes convaincus que le gouvernement égyptien mènera une enquête sur ces accusations d'irrégularités et agira ensuite en conséquence », a précisé Nicholas Burns.

Les élections se sont déroulées mercredi dans les circonscriptions où aucun candidat n'avait obtenu la majorité absolue au premier tour du scrutin, le 29 novembre.

Les partis d'opposition, qui n'ont, avec 3 % des voix, remporté que 14 sièges — leur plus mauvais résultat depuis l'instauration du multipartisme en 1979 —, ont accusé le gouvernement de fraude électorale massive.

Le Parti national démocrate (PND) du président Moubarak a remporté 317 des 444 sièges à pourvoir, tandis que 113 candidats indépendants, pour la plupart favorables au PND, ont été élus.

Le porte-parole américain a ajouté que, dans de nombreuses circonscriptions, les résultats ont été suspendus par les tribunaux pour permettre une enquête et que le ministre de l'Intérieur égyptien a commencé à indiquer certains cas d'abus policiers à la justice.

Des dizaines de personnes ont été blessées et plus de cent autres arrêtées hier au cours des violentes manifestations de protestation qui ont eu lieu dans tout le pays après l'annonce des résultats.

Au Caire, le président Hosni Moubarak a rejeté les accusations de fraude et dénoncé les manœuvres des islamistes pour essayer de fausser le scrutin. « Certains partis ont fait venir des femmes entièrement voilées pour qu'elles votent plusieurs fois », a-t-il déclaré.

Champigny DES DISQUES SOUS L'ARBRE

Advertisement for 'Champigny' featuring various music albums with prices and titles like 'REATLES ANTHOLOGY 1', 'MARIA CALLAS', 'HERE, THERE AND EVERYWHERE', 'A CHOPIN FESTIVAL', 'LA DIVA', 'LA RONDE DES BERCEUSES', 'SISTER DRUM', 'THE ART OF THE CONCERTO'.

Advertisement for 'Événements' featuring Louise Latraverse and Mathilde Bourque with dates and locations like 'le samedi 9 décembre de 14h à 16h au 371 Laurier Ouest'.

Large advertisement for 'la Baie services à domicile' promoting carpet cleaning services with prices like '14,99 \$ Par pièce' and '74,99 \$ Super offre! Maison complète'.

Nos meilleures offres de Noël!

Seulement
17 jours
avant Noël!

Calvin Klein
à la Baie



CK One

Eau de toilette
en atomiseur,
100 ml.

50 \$

Huile de mas-
sage, 100 ml.

20 \$

Eternity

pour elle

pour lui



Eau de parfum en
atomiseur, 100 ml.

76 \$

Eau de toilette en
atomiseur, 100 ml.

61 \$

Obsession

pour elle

pour lui



Eau de toilette en
atomiseur, 50 ml.

50 \$

Eau de toilette en
atomiseur, 125 ml.

60 \$

Escape

pour elle

pour lui

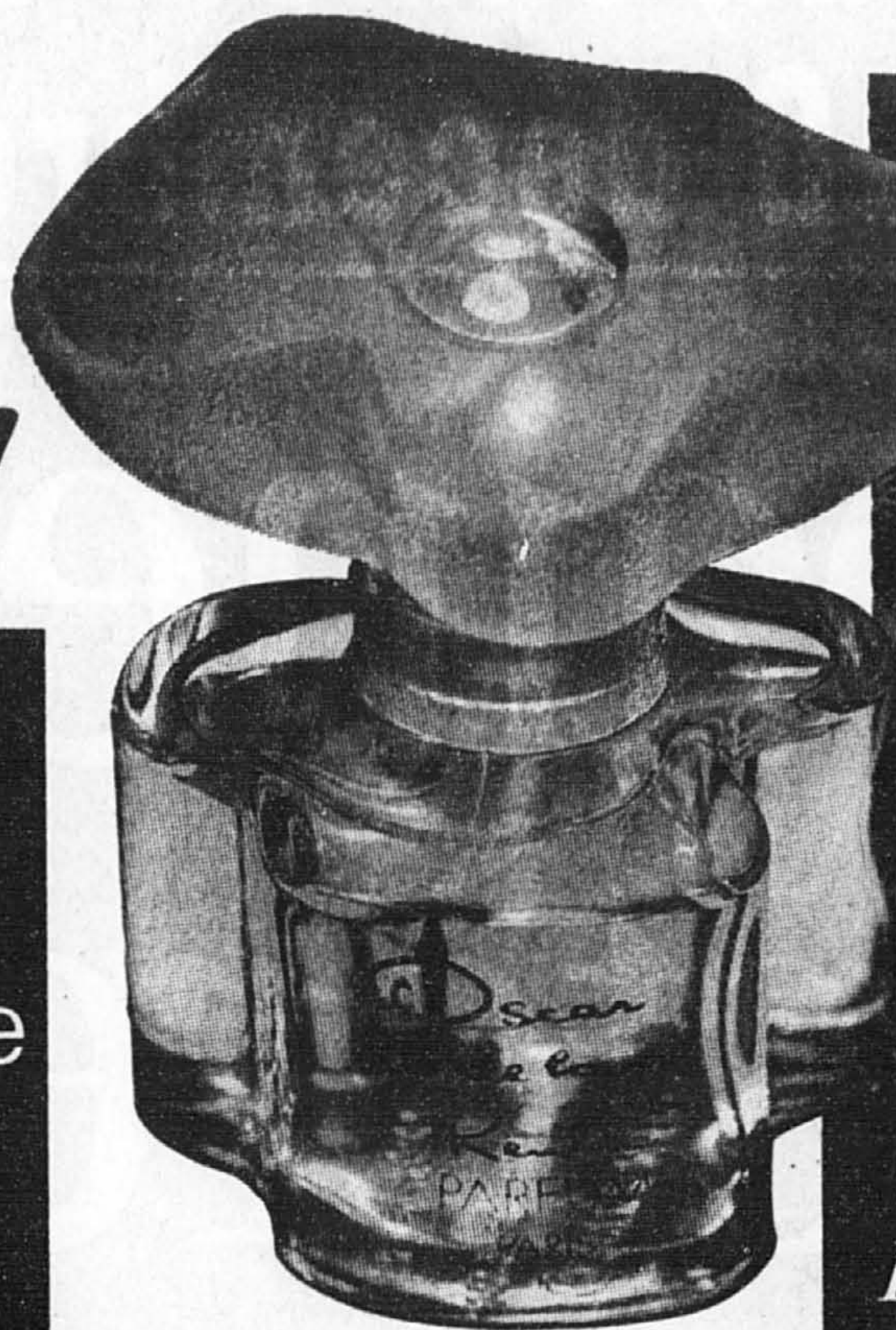


Eau de parfum en
atomiseur, 75 ml.

65 \$

Eau de toilette en
atomiseur, 100 ml.

62 \$



Parfum, 7 ml. **92 \$** Eau de toilette
en atomiseur, 60 ml. **52 \$**



La prime d'Oscar
Prime offerte en exclusivité à la Baie!

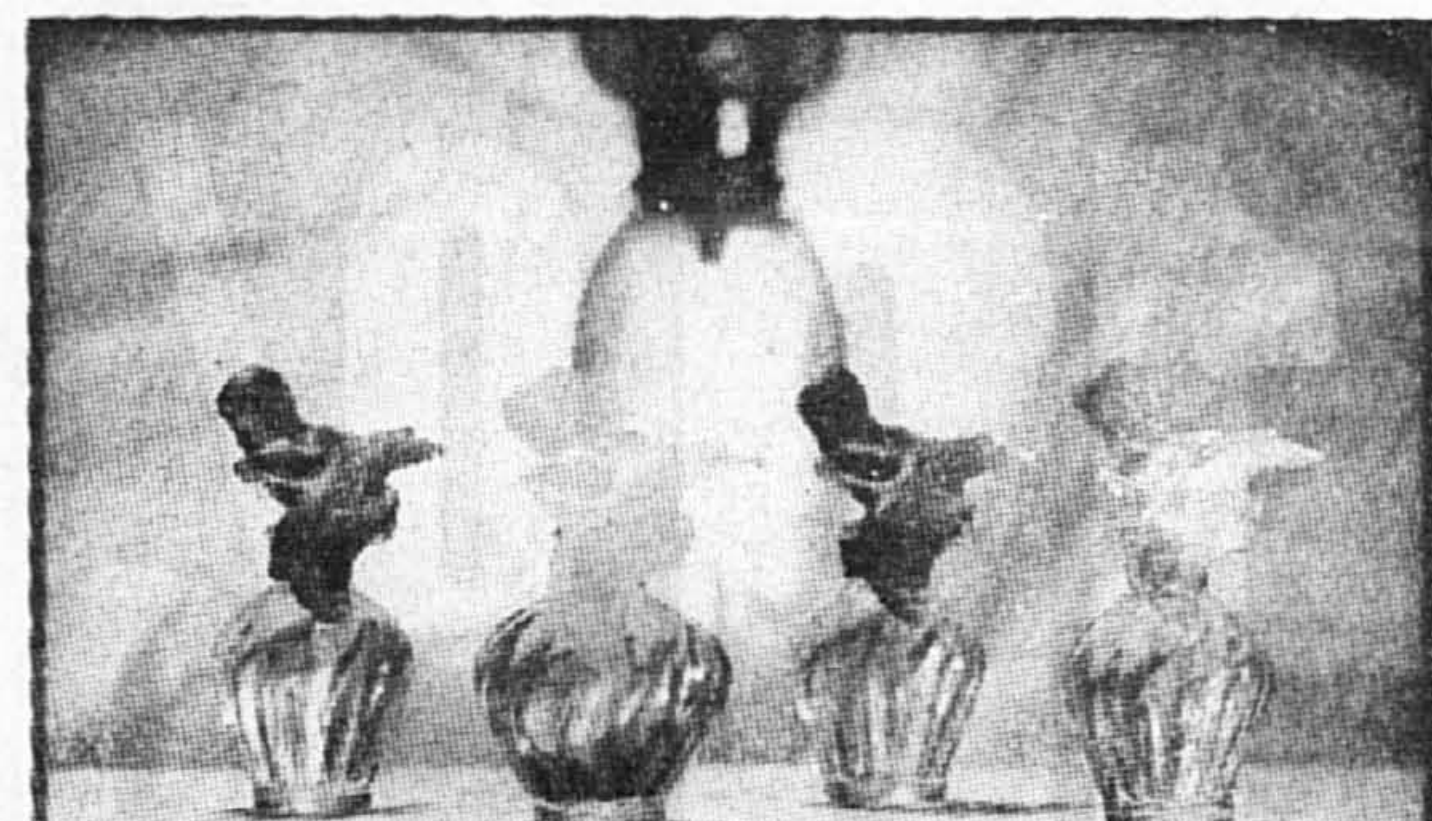
À l'achat de 52 \$ ou plus de produits Oscar*,
vous recevrez un jeu de 4 chopes de porcelaine signées.



Parfum,
7,5 ml. **115 \$**
Eau de toilette
en atomiseur,
50 ml. **53 \$**

White Diamonds
et une prime exclusive!

À l'achat de 53 \$ ou plus de produits White
Diamonds*, vous recevrez ce trio et sa pochette.



Ensemble exclusif L'Air du Temps, 5 pièces
Eau de toilette en atomiseur, 50 ml
et 4 flacons de parfum miniatures. **60 \$**



Eau de toilette
en atomiseur,
50 ml. **50 \$**

Alfred Sung
et une prime exclusive!

À l'achat de 50 \$ ou plus de produits Sung*,
vous recevrez une prime de 3 pièces dans une
boîte à collectionner.



Eau de toilette
en atomiseur,
50 ml. **59 \$**

Offre en vigueur
dès le 10 décembre.

Deci-Delà de Nina Ricci
et une prime exclusive!

À l'achat de 59 \$ ou plus de produits
Deci-Delà*, vous recevrez ce pendentif!



Eau de toilette,
30 ml. **39 \$**

Alfred Sung Forever
et une prime exclusive!

À l'achat de 39 \$ ou plus de produits Sung
Forever*, vous recevrez ce chic ensemble-
cadeau de 4 pièces.



Eau de toilette
en atomiseur,
50 ml. **49 \$**

Dune de Christian Dior
et une prime

À l'achat de 50 \$ ou plus de produits
Dune*, vous recevrez un élégant
fourre-tout en suédois.



Parfum, 7 ml. **93 \$**
Eau de toilette, 50 ml. **44 \$**

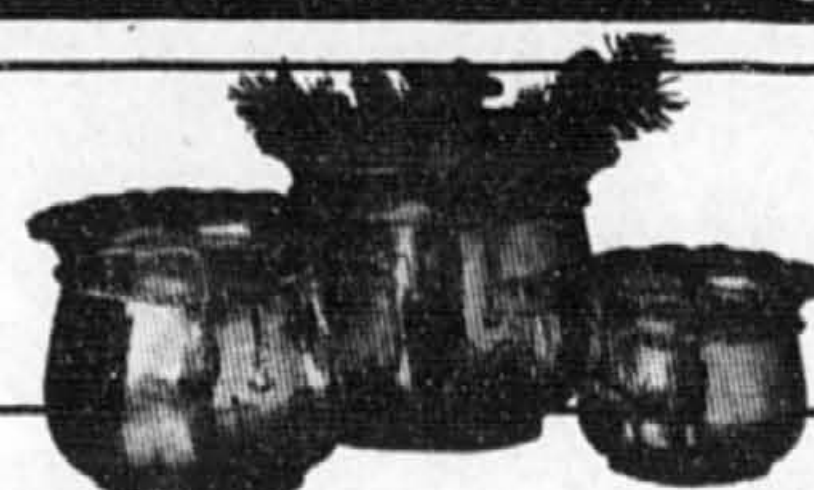


Ensemble-cadeau Amarige
Exclusif! Comprend : eau de toilette
en atomiseur, 50 ml. et parfum **50 \$**



Parfum, 7,5 ml. **98 \$**.
Eau de toilette,
50 ml. **62 \$**

**Offre exclusive
à la Baie!**



Avec tout achat de fragrances ou produits de
beauté, vous pourrez vous procurer ce trio
de cache-pots en laiton pour **12,95 \$!**

*Une prime par personne, tant qu'il y en aura. À l'exception des ensembles-cadeaux.



la **Baie**

Compagnie de la Baie d'Hudson

JOLIMENT AVANTAGEUX!

**3 jours! Aujourd'hui, samedi et dimanche
8, 9 et 10 décembre!**

Aubaines mystère

Nos dernières journées Aubaines mystère avant Noël!

10% à 50% de rabais*

■ **10% à 25% de rabais***

Presque toute la marchandise à prix ordinaire, de solde ou de liquidation!

Comprend tous les vêtements pour femme, à prix ordinaire, de solde ou de liquidation, signés Liz Claiborne, Jones New York et Peter Nygard Signature.
Le choix des marques varie selon le magasin

■ **30% à 50% de rabais***

Un excellent choix d'articles à prix ordinaire!

Ne payez pas la TPS**

Une sélection d'articles en solde ou à prix ordinaire pour la maison!

*Consultez votre carte Aubaines mystère ou demandez-en une en magasin, vous y trouverez le détail, les exceptions et le règlement.

**Nous vous donnerons un rabais équivalant à la TPS.



la **Baie**

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®